

**تلخيص**

**تفہیم الولان**

**ترجمہ و تفسیر**

**سید ابوالاصلیم مودودی**

**تلخيص**

**مولانا صدر الدين اصلاحی**

## الْتَّوْبَة

نام

یہ سورہ دوناموں سے مشہور ہے۔ ایک التوبہ، دوسراے البراءۃ۔ توبہ اس لحاظ سے کہ اس میں ایک جگہ بعض اہل ایمان کے صوروں کی معافی کا ذکر ہے اور براءۃ اس لحاظ سے کہ اس کے آغاز میں مشرکین سے بریِ الذمہ ہونے کا اعلان ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ لَكُمْنَیْنِ کَوْهَانِیْتَھِیْ

اس سورہ کی ابتداء میں بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ لَكُمْنَیْنِ کَوْهَانِیْتَھِی۔ کیوں کہ نبی ﷺ نے خود نبیں لکھوائی تھی۔

### زمانہ نزول و اجزاء سورہ

یہ سورہ تین تقریروں پر مشتمل ہے:

پہلی تقریر آغاز سورہ سے پانچویں رکوع کے آخر تک چلتی ہے۔ اس کا زمانہ نزول ذی القعده ۹ھ یا اس کے لگ بھگ ہے۔ نبی ﷺ اس سال حضرت ابو بکرؓ کا میر الحاج مقرر کر کے مکہ روانہ کر لے تھے کہ یہ تقریر نازل ہوئی اور حضور نے فوراً سیدنا علی رضی اللہ عنہ کو ان کے پیچھے بھیجا تاکہ حج کے موقع پر تمام عرب کے نمائندہ اجتماع میں اسے سنائیں اور اس کے مطابق جو طرزِ عمل تجویز کیا گیا تھا اس کا اعلان کر دیں۔

دوسرا تقریر رکوع ۹ کی ابتداء سے رکوع ۹ کے اختتام تک چلتی ہے اور یہ رجب ۹ھ یا اس سے کچھ پہلے نازل ہوئی جب کہ نبی ﷺ غزوہ تبوک کی تیاری کر رہے تھے۔ اس میں اہل ایمان کو جہاد پر اکسایا گیا ہے اور {منافقوں اور کم زور ایمان والوں} کو ختنی کے ساتھ ملامت کی گئی ہے۔

تیسرا تقریر رکوع ۱۰ سے شروع ہو کر سورہ کے ساتھ ختم ہوتی ہے اور یہ غزوہ تبوک سے واپسی پر نازل ہوئی۔ اس میں منافقین کی حکمات پر تنقید، غزوہ تبوک سے پیچھہ رہ جانے والوں پر زجر و توبیخ اور ان صادق الایمان لوگوں پر ملامت کے ساتھ معافی کا اعلان ہے جو اپنے ایمان میں سچے تو تھے مگر جہاد فی سبیل اللہ میں حصہ لینے سے باز رہے تھے۔

### تاریخی پس منظر

جس سلسلہ واقعات سے اس سورہ کے مضامین کا تعلق ہے اس کی ابتداء صلح حدیبیہ سے ہوتی ہے۔ حدیبیہ تک عرب کے تقریباً ایک تہائی حصہ میں اسلام ایک منظم سوسائٹی کا دین، اور ایک کامل پا اختیار ریاست بن گیا تھا۔ حدیبیہ کی صلح جب واقعہ ہوئی تو اس دین کو یہ موقع بھی حاصل ہو گیا کہ اپنے اثرات نسبتاً زیادہ امن و اطمینان کے ماحول میں ہر چہار طرف پھیلا سکے۔ اس کے بعد واقعات کی رفتار نے دوڑھے راستے اختیار کیے جو آگے چل کر نہایت اہم نتائج پر مفتی ہوئے۔ ان میں سے ایک کا تعلق عرب سے تھا اور دوسرے کا سلطنت روم سے۔

## عرب کی تسخیر

عرب میں حدیبیہ کے بعد دعوت و تبلیغ اور استحکام قوت کی جو تدبیریں اختیار کی گئیں ان کی بدولت دو سال کے اندر ہی اسلام کا دائرہ اشراحتا پھیل گیا کہ قریش کے زیادہ پر جوش عناصر کو یارے ضبط نہ رہ گیا اور انہوں نے حدیبیہ کے معاهدے کو توڑ ڈالا۔ وہ اس بندش سے آزاد ہو کر اسلام سے ایک آخری فیصلہ کن مقابلہ کرنا چاہتے تھے۔ لیکن نبی ﷺ نے ان کی اس عہد شکنی کے بعد ان کو منجھنے کا کوئی موقع نہ دیا اور اچاک مکہ پر حملہ کر کے رمضان ۸ھ میں اسے فتح کر لیا۔ اس کے بعد قدیم جاہلی نظام نے آخری حرکت مذبوحی حنین کے میدان میں کی۔ لیکن یہ حرکت بھی ناکام ہوئی اور حنین کی شکست کے ساتھ عرب کی قسمت کا قطعی فیصلہ ہو گیا کہ اسے اب دارالاسلام بن کر رہنا ہے۔ اس واقعہ پر پورا ایک سال بھی نہ گزرنے پایا کہ عرب کا بیشتر حصہ اسلام کے دائرے میں داخل ہو گیا۔

## غزوہ تبوك

رومی سلطنت کے ساتھ کشمکش کی ابتدائی فتح مکہ سے پہلے ہی ہو چکی تھی۔ نبی ﷺ نے حدیبیہ کے بعد اسلام کی دعوت پھیلانے کے لیے جو فوڈ عرب کے مختلف حصوں میں پھیجتے تھے ان میں سے ایک شمال کی طرف سرحد شام سے متصل {عیسائی} قبائل میں {اور ایک بصری} کے عیسائی رمیس کے پاس بھی گیا تھا لیکن ان فوڈ کے اکثر آدمیوں کو قتل کر دیا گیا۔ ان وجہ سے نبی ﷺ نے جمادی لاولی ۸ھ میں تین ہزار مجاہدین کی ایک فوج سرحد شام کی طرف بھیجی تاکہ آئندہ کے لیے یہ علاقہ مسلمانوں کے لیے پر امن ہو جائے۔ یونقر سا شکر موتہ کے مقام پر شرحبیل کی ایک لاکھ فوج سے جانکرایا۔ ایک اور ۳۳۳ کے اس مقابلہ میں بھی کفار مسلمانوں پر غالب نہ آ سکے۔ یہی چیز تھی جس نے شام اور اس سے متصل رہنے والے نیم آزاد عربی قبائل کو، بلکہ عراق کے قریب رہنے والے نجدی قبائل کو بھی، جو کسری کے زیر اثر تھے، اسلام کی طرف متوجہ کر دیا اور وہ ہزاروں کی تعداد میں مسلمان ہو گئے۔

دوسرے ہی سال قیصر نے مسلمانوں کو غزوہ مؤتہ کی سزا دینے کے لیے سرحد شام پر فوجی تیاریاں شروع کر دیں۔ نبی ﷺ کو اس کی اطلاع ملی تو} رجب ۹ھ میں ۳۰ ہزار مجاہدین کے ساتھ شام کی طرف روانہ ہو گئے۔ تبوك پہنچ کر معلوم ہوا کہ قیصر نے مقابلہ پر آنے کے بجائے اپنی فوجیں سرحد سے پہلی ہیں۔

قیصر کے یوں طرح دیے جانے سے جو اخلاقی فتح حاصل ہوئی اس کو نبی ﷺ نے اس مرحلے پر کافی سمجھا اور بجائے اس کے کہ تبوك سے آگے بڑھ کر سرحد شام میں داخل ہوتے، آپ نے اس بات کو ترجیح دی کہ اس فتح سے انتہائی ممکن سیاسی و حرbi فوائد حاصل کر لیں۔ چنانچہ آپ نے تبوك میں ۲۰ دن ٹھیکر کر ان بہت سی چھوٹی چھوٹی ریاستوں کو جو سلطنت روم اور دارالاسلام کے درمیان واقع تھیں اور اب تک رومیوں کے زیر اثر ہی تھیں، فوجی دباو سے سلطنت اسلامی کا باج گزار اور تابع امر بنالیا۔ پھر اس کا سب سے بڑا فائدہ یہ ہوا کہ سلطنت روم کے ساتھ ایک طویل کشمکش میں الجھ جانے سے پہلے اسلام کو عرب پر اپنی گرفت مضبوط کر لینے کا پورا موقع مل گیا۔

## مسائل و مباحث

اس پس منظر کو زگاہ میں رکھنے کے بعد ہم با سانی ان بڑے بڑے مسائل کا احصا کر سکتے ہیں جو اس وقت درپیش تھے اور جن سے سورہ توبہ میں تعریض کیا گیا ہے:

(۱) اب چونکہ عرب کا نظم و نسق بالکلیہ اہل ایمان کے ہاتھ میں آ گیا تھا، اس لیے وہ پالیسی واضح طور پر سامنے آ جانی چاہیے تھی جو عرب کو مکمل دارالاسلام بنانے کے لیے اختیار کرنی ضروری تھی۔ چنانچہ وہ حسب ذیل صورت میں پیش کی گئی:

(الف) عرب سے شرک کو قطعاً منادیا جائے، تاکہ مرکز اسلام ہمیشہ کے لیے خاص اسلامی مرکز ہو جائے۔ اسی غرض کے لیے مشرکین سے براءت اور ان کے ساتھ معابدوں کے اختتام کا اعلان کیا گیا۔

(ب) حکم دیا گیا کہ آئندہ کعبہ کی تولیت بھی اہل توحید کے قبضہ میں رہنی چاہیے اور بیت اللہ کے حدود میں شرک و جاہلیت کی تمام رسیمیں بھی بزور بند کردیں چاہیں، بلکہ اب مشرکین اس گھر کے قریب پھٹکنے بھی نہ پائیں۔

(ج) عرب کی تمدنی زندگی میں رسم جاہلیت کے جو آثار بھی تک باتی تھے۔ ان کے استیصال کی طرف توجہ دلائی گئی۔ نبی کا قاعدہ ان رسم میں سب سے زیادہ بد نما تھا اس لیے اس پر براہ راست ضرب لگائی گئی۔

(۲) عرب میں اسلام کا مشن پائیہ تکمیل و پہنچ جانے کے بعد وہ اہم مرحلہ جو سامنے تھا وہ یہ تھا کہ عرب کے باہر دین حق کا دائرہ اثر پھیلا دیا جائے۔ اس سلسلے میں مسلمانوں کو ہدایت کی گئی کہ عرب کے باہر جو لوگ دین حق کے پیروں نہیں ہیں ان کی خود مختارانہ فرمائیں اور ایسی کو یہ ورشیشیر ختم کر دوتا آنکہ وہ اسلامی اقتدار کے تابع ہو کر ہنا قبول کر لیں۔ جہاں تک دین حق پر ایمان لانے کا تعلق ہے ان کو اختیار ہے کہ ایمان لائیں یا نہ لائیں۔

(۳) تیسرا اہم مسئلہ منافقین کا تھا جن کے ساتھ اب تک وقت مصالح کے لحاظ سے چشم پوشی و درگز رکا معاملہ کیا جا رہا تھا۔ اب حکم دیا گیا کہ آئندہ ان کے ساتھ کوئی نرمی نہ کی جائے اور وہی سخت بر تاؤ ان چھپے ہوئے مذکورین حق کے ساتھ بھی ہو جو کھلے مذکورین حق کے ساتھ ہوتا ہے۔

(۴) مومنین صادقین میں اب تک جو تھوڑا بہت ضعف عزم باقی تھا اس کا علاج بھی ضروری تھا، اس لیے جن لوگوں نے تبوک کے موقع پرستی اور کمزوری دکھائی تھی ان کو نہایت شدت کے ساتھ ملامت کی گئی، اور آئندہ کے لیے پوری صفائی کے ساتھ یہ بات واضح کر دی گئی کہ اعلاءے کلمۃ اللہ کی جدوجہد اور کفر و اسلام کی کشمکش ہی وہ اصل کسوٹی ہے جس پر مومن کا دعاویٰ ایمان پر کھا جائے گا۔

﴿۱۶﴾ رَوْعَاتِهَا سُورَةُ التَّوْبَةِ مَدْرَسَةٌ (۱۱۳) ﴿۱۶﴾ لَيَاتِهَا بِرَاءَةٌ مِنَ الَّذِينَ عَاهَدُوهُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ

[۱] اعلان برأت ہے اللہ اور اُس کے رسول کی طرف سے اُن مشرکین کو جن سے تم نے معاهبے کیے تھے۔

[۱] یہ آیات رکوع ۵ کے آخر تک ۹ ھ میں اُس وقت نازل ہوئی تھیں جب نبی ﷺ حضرت ابو بکرؓ کو حج کے لیے روانہ کرچکے تھے۔ ان کے پیچھے جب یہ آیات نازل ہوئیں تو حضور نے حضرت علیؓ کو بھیجا تاکہ حاجیوں کے مجمع عام میں انھیں سنائیں اور پھر حسب ذیل چار باتوں کا اعلان بھی کر دیں: (۱) جنت میں کوئی ایسا شخص داخل نہ ہوگا جو دین اسلام کو قبول کرنے سے انکار کرے۔ (۲) اس سال کے بعد کوئی مشرک حج کے لیے نہ آئے۔ (۳) بیت اللہ کے گرد بہمنہ طواف کرنا منوع ہے۔ (۴) جن لوگوں کے ساتھ رسول اللہؐ کا معابدہ باقی ہے، یعنی جو نقض عهد کے مرتكب نہیں ہوئے ہیں، ان کے ساتھ مدتی معابدہ تک وفا کی جائے گی۔ حضورؐ کی اس ہدایت کے مطابق حضرت علیؓ نے یہ اعلان ۰ ارذی الحج کو کیا۔

اس مقام پر یہ جان لینا بھی فائدے سے خالی نہ ہوگا کہ فتح کم کے بعد دور اسلامی کا پہلا حج ۸ ھ میں قدیم طریقے پر ہوا۔ پھر ۹ ھ میں یہ دوسرا حج مسلمانوں نے اپنے طریقے پر کیا اور مشرکین نے اپنے طریقے پر۔ اس کے بعد تیسرا حج ۱۰ ھ میں خاص اسلامی طریقہ پر ہوا اور یہی وہ مشہور حج ہے جسے جنتہ الدواع کہتے ہیں۔ نبی ﷺ پہلے دو سال حج کے لیے تشریف نہ لے گئے۔ تیرے سال جب بالکل شرک کا استیصال ہو گیا تب آپ نے حج ادا فرمایا۔

[۲] سورہ انفال آیت ۵۸ میں گزر چکا ہے کہ جب تمہیں کسی قوم سے خیانت (نقض عہد اور غذا اری) کا اندر یہہ ہو تو علی اعلان اس کا معابدہ اس کی طرف پھینک دو اور اسے خردار کر دو کہ اب ہمارا تمہارا کوئی معابدہ باقی نہیں ہے۔ اسی ضابطہ اخلاق کے مطابق معابدات کی منسوخی کا یہ اعلان عام ان تمام قبائل کے خلاف کیا گیا جو عہد و بیان کے باوجود بیشہ اسلام کے خلاف سازشیں کرتے رہے تھے، اور موقع پاتے ہی پاس عہد کو بالائے طاق رکھ کر دشمنی پر اتر آتے تھے۔

اس اعلان براءت سے عرب میں شرک اور مشرکین کا وجود گویا عملًا خلاف قانون (Outlaw) ہو گیا اور ان کے لیے سارے ملک میں کوئی جائے پناہ نہ رہی۔ کیونکہ ملک کا غالب حصہ اسلام کے زیر حکم آ چکا تھا۔ اس اعلان کے بعد مشرکین عرب کے لیے اس کے سوا کوئی چارہ کا رہا تھا کہ یا تو اڑنے پر تیار ہو جائیں اور اسلامی طاقت سے نکلا کر صفرہ ہستی سے مٹ جائیں، یا ملک چھوڑ کر نکل جائیں، یا پھر اسلام قبول کر کے اپنے آپ کو اور اپنے علاقہ کو اس نظم و نت کی گرفت میں دے دیں جو ملک کے بیشتر حصہ کو پہلے ہی اسلامی حکومت کا تابع کر چکا تھا۔

اس عظیم الشان تدبیر کی پوری حکمت اُسی وقت سمجھ میں آ سکتی ہے جب کہ ہم اُس فتنہ ارتدا کو نظر میں رکھیں جو اس واقعہ کے ذریعہ سال بعد ہی {حضرت ابو بکرؓ کی خلافت کے آغاز} میں برپا ہوا تھا۔ اگر کہیں ۹ ھ کے اس اعلان براءت سے شرک کی منظم طاقت ختم نہ کر دی گئی ہوتی اور پورے ملک پر اسلام کی قوت ضابطہ کا استیلاء پہلے ہی مکمل نہ ہو چکا ہوتا، تو {نہیں کہا جا سکتا کہ یہ فتنہ بغاوت اور خانہ جنگی کی لئے مہیب شکل اختیار کر لیتا اور پھر اسلام کی تاریخ کیا ہوتی}۔

فَسَيِّدُوْهُوْ فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةً أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي  
اللَّهُ لَا وَأَنَّ اللَّهَ مُخْرِزِي الْكُفَّارِينَ ۚ وَإِذَا نَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجَّ الْأَكْبَرِ إِنَّ اللَّهَ بِرِّي ۖ مِنَ الْمُشْرِكِينَ لَا  
وَرَسُولُهُ طَقَانُ تُبَتْمِرُ فَهُوَ خَيْرُكُمْ وَإِنْ تَوَلَّنَمْ فَاعْلَمُوا  
أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابِ أَلِيمٍ ۚ  
إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا  
وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَاتَّهُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى  
مُدَّتِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۚ فَإِذَا اسْلَخَ الْأَشْهُرُ  
الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدُّكُمْ وَهُمْ وَحْدُونَ

پس تم لوگ ملک میں چار مہینے اور چل پھر لو<sup>[۳]</sup> اور جان رکھو کہ تم اللہ کو عاجز کرنے والے نہیں ہو، اور یہ کہ اللہ مشرکین حق کو رسوا کرنے والا ہے۔

اطلاع عام ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے جو اکبر کے دن تمام لوگوں کے لیے کہ اللہ مشرکین سے بری الذمہ ہے اور اس کا رسول بھی۔ اب اگر تم لوگ تو بے کرو تو تمہارے ہی لیے بہتر ہے اور جو منہ پھیرتے ہو تو خوب سمجھلو کہ تم اللہ کو عاجز کرنے والے نہیں ہو۔ اور اے نبی، انکار کرنے والوں کو سخت عذاب کی خوش خبری سنادو، جب ان مشرکین کے جن سے تم نے معاهدے کیے پھر انہوں نے اپنے عہد کو پورا کرنے میں تمہارے ساتھ کوئی کمی نہیں کی اور تمہارے خلاف کسی کی مدد کی، تو ایسے لوگوں کے ساتھ تم بھی مدت معاهدہ تک وفا کرو کیوں کہ اللہ متقویوں ہی کو پسند کرتا ہے<sup>[۴]</sup>۔ پس جب حرام مہینے نزدیکی میں<sup>[۵]</sup> تو مشرکین کو قتل کرو جہاں پاؤ اور انھیں پکڑو اور گھیرو اور ہر گھات میں اُن کی

[۳] یہ اعلان ۱۰ ارذی الحجہ ۹ھ کو ہوا تھا۔ اس وقت سے ۱۰ اریتیع الثانی ۱۰ھ تک چار مہینے کی مہلت ان لوگوں کو دی گئی کہ اس دوران میں اچھی طرح غور کر کے [اپنے لیے کوئی راہ طرک لیں]۔

[۴] یعنی ۱۰ ارذی الحجہ ہے یوم آخر کہتے ہیں۔ حدیث صحیح میں آیا ہے کہ جبتوالوادع میں نبی نے خطبہ دیتے ہوئے حاضرین سے پوچھا یہ کون سادن ہے؟ لوگوں نے عرض کیا یوم آخر ہے۔ فرمایا: هذا یوم الحج الاکبر ”یعنی اکبر کا لفظ حج اصغر کے مقابلہ میں ہے۔ اہل عرب عمرہ کو چھوٹا حج کہتے ہیں۔ اس کے مقابلہ میں وہ حج جو ذوالحجہ کی مقفرہ تاریخوں میں کیا جاتا ہے، حج اکبر کا لہلاتا ہے۔

[۵] یعنی یہ بات تقوی کے خلاف ہوگی کہ جنہوں نے تم سے کوئی عہد شکنی نہیں کی ہے ان سے تم عہد شکنی کرو۔ اللہ کے نزدیک پسندیدہ صرف وہی لوگ ہیں جو ہر حال میں تقوی پر قائم رہیں۔

[۶] یہاں حرام مہینوں سے اصطلاحی اشہر حرم مراد نہیں ہیں جو حج اور عمرے کے لیے حرام قرار دیے گئے ہیں۔ بلکہ اس جگہ وہ چار

وَاحْصِرُوهُمْ وَاقْعُدُوهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ ۝ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ فَخَلُوَا سَيِّلَهُمْ طَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝  
وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَاجْرِهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ  
كَلْمَانَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَا مَنَّهُ ۝ ذُلِّكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۝ ۱۴  
كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ  
إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُوا ثُمَّ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا  
لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝ ۱۵  
کَيْفَ

خبر لینے کے لیے بیٹھو۔ پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں تو انھیں چھوڑ دو۔ [۷] اللہ درگز رفرنے والا اور رحم فرمانے والا ہے۔ اور اگر مشرکین میں سے کوئی شخص پناہ مانگ کر تمہارے پاس آنا چاہے (تاکہ اللہ کا کلام سے) تو اسے پناہ دے دو یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام سن لے۔ پھر اسے اس کے مامن تک پہنچا دو۔ یہاں لیے کرنا چاہیے کہ یہ لوگ علم نہیں رکھتے۔ [۸] ان مشرکین کے لیے اللہ اور اس کے رسول کے نزدیک کوئی عہد آخر کیسے ہو سکتا ہے؟ بجز ان لوگوں کے جن سے تم نے مسجد حرام کے پاس معاہدہ کیا تھا، [۹] توجب تک وہ تمہارے ساتھ سیدھے ہو رہیں تم بھی ان کے ساتھ سیدھے رہو کیوں کہ اللہ متفقیوں کو پسند کرتا ہے۔ مگر ان کے سواد و سرے مشرکین کے ساتھ کوئی عہد کیسے ہو سکتا ہے  
مہینے مراد ہیں جن کی مشرکین کو مہلت دی گئی تھی۔ پوئنکہ اس مہلت کے زمانہ میں مسلمانوں کے لیے جائز نہ تھا کہ مشرکین پر حملہ آور ہو جاتے اس لیے انھیں حرام مہینے فرمایا گیا ہے۔

[۷] یعنی محض کفر و شرک سے توبہ کر لینے پر معاملہ ختم نہ ہوگا بلکہ انھیں نماز قائم کرنی اور زکوٰۃ دینی ہوگی۔ ورنہ نہیں مانا جائے گا کہ انہوں نے کفر چھوڑ کر اسلام اختیار کر لیا ہے۔ اسی آیت سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فتنہ ارتداد کے زمانہ میں استدلال کیا تھا۔ نبی ﷺ کی وفات کے بعد جن لوگوں نے قتنہ برپا کیا تھا ان میں سے ایک گروہ کہتا تھا کہ ہم اسلام کے منکر نہیں ہیں، نماز بھی پڑھنے کے لیے تیار ہیں، مگر زکوٰۃ نہیں دیں گے۔ صحابہ کرامؐ مگر باعوم یہ پریشانی لاحق تھی کہ آخر ایسے لوگوں کے خلاف تواریخی امتحانی جا سکتی ہے؟ مگر حضرت ابو بکرؓ نے اسی آیت کا حوالہ دے کر فرمایا کہ ہمیں تو ان لوگوں کو چھوڑ دینے کا حکم صرف اس صورت میں دیا گیا تھا جب کہ یہ شرک سے توبہ کریں، نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں، مگر جب یہیں شرطوں میں سے ایک شرط اٹھائے دیتے ہیں تو پھر انھیں ہم کیسے چھوڑ دیں۔

[۸] یعنی دوران جنگ میں اگر کوئی دشمن تم سے درخواست کرے کہ میں اسلام کو سمجھنا چاہتا ہوں تو مسلمانوں کو جا ہیے کہ اسے امان دے کر اپنے ہاں آنے کا موقع دیں اور اسے سمجھا جیں، پھر اگر وہ قبول نہ کرے تو اسے اپنی حفاظت میں اس کے ٹھکانے تک واپس پہنچا دیں۔

[۹] یعنی بنی کنانہ اور بنی خزاعہ اور بنی ضمر۔

وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقِبُوا فِيمْكُمْ إِلَّا وَلَا ذِمَّةَ طَ  
يُرْضُونَكُمْ يَا فَوَاهِمُ وَتَابُوا قُلُوبُهُمْ وَأَكْثُرُهُمْ  
فَسِقُونَ ۖ ۗ إِشْتَرَوْا بِإِيمَنِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوْا  
عَنْ سَبِيلِهِ طَإِنْهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۖ ۗ لَا يَرْقِبُونَ  
فِي مُؤْمِنِينَ إِلَّا وَلَا ذِمَّةَ طَ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ۚ ۗ  
فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتَوْا الزَّكُوْةَ فَإِخْوَانَكُمْ  
فِي الدِّينِ ۖ وَنُفَصِّلُ الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۖ ۗ وَإِنْ

جب کہ ان کا حال یہ ہے کہ تم پر قابو پا جائیں تو نہ تمہارے معاملہ میں کسی قرابت کا لحاظ کریں نہ کسی معابدہ کی ذمہ داری کا؟ وہ اپنی زبانوں سے تم کو راضی کرنے کی کوشش کرتے ہیں مگر دل ان کے انکار کرتے ہیں<sup>[۱]</sup> اور ان میں سے اکثر فاسق ہیں<sup>[۲]</sup> انہوں نے اللہ کی آیات کے بد لے تھوڑی سی قیمت قبول کر لی<sup>[۳]</sup> پھر اللہ کے راستے میں سدراہ بن کر کھڑے ہو گئے<sup>[۴]</sup>۔ بہت برقے کرتوت تھے جو یہ کرتے رہے۔ کسی مومن کے معاملہ میں نہ یہ قرابت کا لحاظ کرتے ہیں اور نہ کسی عہد کی ذمہ داری کا۔ اور زیادتی ہمیشہ انہی کی طرف سے ہوئی ہے۔ پس اگر یہ تو بہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں تو تمہارے دینی بھائی ہیں۔ اور جاننے والوں کے لیے ہم اپنے احکام واضح کیے دیتے ہیں<sup>[۵]</sup> اور اگر عہد

[۱۰] یعنی بظاہر تو وہ صلح کی شرطیں طے کرتے ہیں مگر دل میں بعدہ کا ارادہ ہوتا ہے اور اس کا ثبوت تحریب سے اس طرح ملتا ہے کہ جب کبھی انہوں نے معابدہ کیا تو ٹوٹنے ہی کے لیے کیا۔

[۱۱] یعنی ایسے لوگ ہیں جنہیں نہ اخلاقی ذمہ داریوں کا احساس ہے اور نہ اخلاق کی پابندیوں کے توڑنے میں کوئی باک۔

[۱۲] یعنی ایک طرف اللہ کی آیات ان کو بھلانی اور راستی اور قانون حق کی پابندی کا بلا وادے رہی تھیں۔ دوسرا طرف دنیوی زندگی کے وہ چند روزہ فائدے تھے جو خواہش نفس کی بے لگام بیروی سے حاصل ہوتے تھے۔ ان لوگوں نے ان دونوں چیزوں کا موازنہ کیا اور پھر پہلی کو چھوڑ کر دوسرا چیز کو کاپنے لیے چن لیا۔

[۱۳] یعنی ان ظالموں نے اتنے ہی پر اکتفانہ کیا کہ ہدایت کے بجائے گمراہی کو خود اپنے لیے پسند کر لیا بلکہ اس سے آگے بڑھ کر انہوں نے کوشش یہی کہ دعوت حق کا کام کسی طرح چلنے نہ پائے، خیر و صلاح کی اس پکار کو کوئی سشنے نہ پائے، بلکہ وہ منہ ہی بند کر دیے جائیں جن سے یہ پکار بلند ہوتی ہے۔ جس صالح نظام زندگی کو اللہ تعالیٰ زمین میں قائم کرنا چاہتا تھا اس کے قیام کو روکنے میں انہوں نے اپنے جوئی کا زور لگادیا اور ان لوگوں پر عرصہ حیات تنگ کر دیا جو اس نظام کو حق پا کر اس کے قیام بننے تھے۔

[۱۴] ”جانے والوں“ سے مراد وہ لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کا ناجام جانتے ہیں اور اس کا کچھ خوف اپنے دل میں رکھتے ہیں۔

٢٣١ ﴿١٠﴾ يَتَّهُونَ ﴿١١﴾ أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَّكَشُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُوا  
فَقَاتِلُوا أَيْمَانَهُمْ لَا يَأْمَنُونَ لَهُمْ لَعْنَاهُمْ  
نَّكَشُوا أَيْمَانَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ

کرنے کے بعد یہ پھر اپنی قسموں کو توڑا لیں اور تمہارے دین پر حملہ کرنے شروع کر دیں تو کفر کے علم برداروں سے جنگ کرو کیوں کہ ان کی قسموں کا کوئی اعتبار نہیں۔ شاید کہ (پھر تلوار ہی کے زور سے) وہ بازا آئیں گے [۱۵]

اور یہ جو فرمایا گیا کہ اگر ایسا کریں تو وہ تمہارے دینی بھائی ہیں، تو اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ شرائط پوری کرنے کا نتیجہ صرف یہی نہ ہوگا کہ تمہارے لیے ان پر ہاتھ اٹھنا اور ان کے جان و مال سے تعریض کرنا حرام ہو جائے گا۔ بلکہ مزید برآں اس کا فائدہ یہ بھی ہو گا کہ اسلامی سوسائٹی میں ان کو برابر کے حقوق حاصل ہو جائیں گے۔ معاشرتی، تمدنی اور قانونی حیثیت سے وہ تمام دوسرے مسلمانوں کی طرح ہوں گے کوئی فرق و امتیاز ان کی ترقی کی راہ میں حائل نہ ہوگا۔

[۱۵] اس آیت کے الفاظ سے بظاہر تو یہ گمان ہوتا ہے کہ اگر وہ اپنے عہد توڑ دیں تو ان سے لڑو۔ لیکن نظم کلام پر غور کرنے سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہاں عہد سے مراد اسلام اور اطاعت امر کا عہد ہے۔ کیوں کہ معاهدات کو تو پہلے ہی ساقط کیا جا پچھا تھا اور اب آئندہ ان سے کوئی معاهدہ کرنا سرے سے پیش نظر ہی نہ تھا۔ لہذا یہاں خلاف ورزی معاهدہ کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا۔ پھر یہ آیت اوپر والی آیت کے معابعد آئی ہے، جس میں کہا گیا ہے کہ اگر وہ تو پر کریں اور نماز و زکوٰۃ کی پابندی قبول کر لیں تو تمہارے دینی بھائی ہیں۔ اس کے بعد یہ کہنا کہ ”اگر..... وہ اپنی قسمیں توڑ دیں“ صاف طور پر یہ معنی رکھتا ہے کہ اس سے مراد ان کا اسلام قبول کرنے اور اسلامی نظام جماعت کی پابندی کا عہد کرنے کے بعد پھر اسے توڑ دینا ہے۔ دراصل اس آیت میں اس فتنہ ارتدا دی کی طرف اشارہ ہے جو ذی رہ سال بعد خلافت صدیقی کی ابتداء میں برپا ہوا۔ حضرت ابو بکرؓ نے اس موقع پر جو طرز عمل اختیار کیا وہ ٹھیک اس بدایت کے مطابق تھا جو اس آیت میں پہلے ہی دی جا چکی تھی۔ (مزید تشریح کے لیے ملاحظہ ہو میری کتاب ”مرتد کی سزا اسلامی قانون میں“)

[۱۶] اب تقریر کارخ مسلمانوں کی طرف پھرتا ہے اور ان کو جنگ پر ابھارنے اور دین کے معاملہ میں کسی رشتہ و قربات اور کسی دنیوی مصلحت کا لحاظ نہ کرنے کی پر زور تلقین کی جاتی ہے۔ اس حصہ تقریر کی پوری روح کو سمجھنے کے لیے پھر ایک مرتبہ اس صورت حال کو سامنے رکھ لینا چاہیے جو اس وقت درپیش تھی۔ اس میں شک نہیں کہ اسلام اب ملک کے ایک بڑے حصے پر چھا گیا تھا اور عرب میں کوئی ایسی بڑی طاقت نہ رہی تھی جو اس کو دعوت مبارزت دے سکتی ہو، لیکن پھر بھی جو فیصلہ کن قدم اور انتہائی انقلابی قدم اس موقع پر اٹھایا جا رہا تھا اس کے اندر بہت سے حضراتاں کا پہلو خط ہر ہمیں نگاہوں کو نظر آ رے تھے:

اولاً تمام مشرک قبائل کو یہ وقت معاهدات کی منسوخی کا چینچٹ دے دینا، پھر مشرکین کے حج کی بندش، کعبے کی تولیت میں تغیر، اور رسموم جاہلیت کا کلی انسداد یہ معنی رکھتا تھا کہ ایک مرتبہ سارے ملک میں آگ ہی لگ جائے اور مشرکین و منافقین اپنا آخری قطرہ خون تک ائمے مفادات اور تعصبات کی ہفاظت کے لیے بہادر نئے آمادہ ہو جائیں۔

ثانیاً جو کو صرف اہل توحید کے لیے مخصوص کر دینے اور مشرکین پر کجھ کار استہ بند کر دینے کے معنی یہ تھے کہ ملک کی آبادی کا ایک

إِذْ خَرَاجَ الرَّسُولُ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةً أَتَخْشُونَهُمْ<sup>١٤</sup>  
 فَإِنَّ اللَّهَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ<sup>١٥</sup>  
 قَاتِلُوهُمْ يَعْذِّبُهُمُ اللَّهُ يَا يُدِيْكُمْ وَيُخْزِهُمْ وَيُنْصَرُكُمْ  
 عَلَيْهِمْ وَيَشْفِي صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ<sup>١٦</sup> وَيُدْهِبُ غَيْظَ  
 قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ<sup>١٧</sup>

نکال دینے کا قصد کیا تھا اور زیادتی کی ابتداء کرنے والے وہی تھے؟ کیا تم ان سے ڈرتے ہو؟ اگر تم مومن ہو تو اللہ اس کا زیادہ مستحق ہے کہ اس سے ڈرو۔ ان سے ڈرو، اللہ تمہارے ہاتھوں سے ان کو سزا دلوائے گا اور انھیں ذلیل و خوار کرے گا اور ان کے مقابلہ میں تمہاری مدد کرے گا اور بہت سے مومنوں کے دل ٹھنڈے کرے کرے گا اور ان کے قرب کی جلن مثادے گا، اور جسے چاہے گا تو بہ کی توفیق بھی دے گا [۱۷] اللہ سب کچھ جانے والا اور دانا ہے۔

معتدلہ حصہ جو ابھی مشرک تھا، کعبہ کی طرف اُس نقل و حرکت سے باز رہ جائے جو صرف مذہبی حیثیت ہی نہیں بلکہ معاشی حیثیت سے بھی عرب میں غیر معمولی حیثیت رکھتی تھی اور جس پر اس زمانہ میں عرب کی معاشی زندگی کا بہت بڑا انحراف تھا۔

ٹالٹا جو لوگ صلح حدیبیہ اور فتح مکہ کے بعد ایمان لائے تھے ان کے لیے یہ معاملہ بڑی کثری آزمائش کا تھا۔ کیوں کہ ان کے بہت سے بھائی بند، عزیز اقارب ابھی تک مشرک تھے اور ان میں ایسے لوگ بھی تھے جن کے مفاد قدیم نظام جاہلی کے مناصب سے وابستہ تھے۔ اب جو ظاہر تمام مشرکین عرب کا تہس نہیں کر دانے کی تیاری کی جا رہی تھی تو اس کے معنی یہ تھے کہ یہ نئے مسلمان خود اپنے ہاتھوں اپنے خاندانوں اور اپنے جگرگوشوں کو پیوند خاک کریں اور ان کے جاہ و منصب اور صدیوں کے قائم شدہ امتیازات کا خاتمه کر دیں۔

اگرچہ فی الواقع ان میں سے کوئی خطہ بھی عملاً بروئے کارہ نہ آیا۔ اعلان برأت سے ملک میں حرب کلی کی آگ بھڑکنے کے بجائے یہ نتیجہ برآمد ہوا کہ تمام اطراف و اکناف عرب سے بچ کچھ مشرک قبائل اور امراء و ملوک کے وفاداً نے شروع ہو گئے، جنہوں نے نبی ﷺ کے سامنے اسلام و اطاعت کا عہد کیا اور ان کے اسلام قبول کر لینے پر نبی ﷺ نے ہر ایک کو اس کی پوزیشن پر بحال رکھا۔ لیکن جس وقت اس نئی پالیسی کا اعلان کیا جا رہا تھا اس وقت تو بہر حال کوئی بھی اس نتیجہ کو پیش کی نہ دیکھ سکتا تھا۔ نیز یہ کہ اس اعلان کے ساتھ ہی اگر مسلمان اسے بزرگانہ ذکر نہ کرے کہ یہ پوری طرح تیار نہ ہو جاتے تو شاید یہ نتیجہ برآمد بھی نہ ہوتا۔ اس لیے ضروری تھا کہ مسلمانوں کو اس موقع پر جہاد فی سبیل اللہ کی پر جوش تلقین کی جاتی اور ان کے ذہن سے ان تمام اندر بیشوں کو دور کیا جاتا جو اس پالیسی پر عمل کرنے میں ان کو نظر آ رہے تھے اور ان کو مہابت کی جاتی کہ اللہ کی مرضی پوری کرنے میں انھیں کسی چیز کی پرواہ کرنی چاہیے۔ یہی مضمون اس تقریر کا موضوع ہے۔

[۱۷] یا ایک پلاک اس اشارہ ہے اس امکان کی طرف جاؤ گے چل کر واقعہ کی صورت میں نمودار ہوا۔ مسلمان جو یہ سمجھ رہے تھے کہ بُس اس اعلان کے ساتھ ہی ملک میں خون کی ندیاں بہہ جائیں گی، ان کی اس غلط فہمی کو دور رنے کے لیے اشارتاً انھیں بتایا گیا ہے کہ یہ پالیسی اختیار کرنے میں جہاں اس کا امکان ہے کہ ہنگامہ جنگ برپا ہوگا وہاں اس کا بھی امکان ہے کہ لوگوں کو توبہ کی توفیق نصیب ہو جائے گی۔ لیکن اس اشارہ کو زیادہ نمایاں اس لیے نہیں کیا گیا کہ ایسا کرنے سے ایک طرف تو مسلمانوں کی تیاری جنگ ہلکی پڑ جاتی اور

أَمْ حَسِبُتُمْ أَنْ تُشْرِكُوا وَلَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ جَهَدُوا مِثْكُرٌ  
وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ  
وَلِيَجَهَ طَوَّافًا خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۖ مَا كَانَ لِمُشْرِكِينَ أَنْ  
يَعْمُرُوا مَسْجِدًا اللَّهُ شَهِدُ الْيَوْمَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أُولَئِكَ  
حِيطَتْ أَعْمَالُهُمْ ۚ وَفِي النَّارِ هُمْ خَلِدُونَ ۖ إِنَّمَا يَعْمَرُ مَسْجِدًا  
الَّهُ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ إِلَّا خِرَوْا أَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَىَ

کیا تم لوگوں نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ یونہی چھوڑ دیے جاؤ گے حالانکہ بھی اللہ نے یہ تو دیکھا ہی نہیں کہ تم میں سے کون وہ لوگ [۱۸] ہیں جنہوں نے (اس کی راہ میں) جاں فشاری کی اور اللہ اور رسول اور مونین کے سوا کسی کو جگری دوست نہ بنایا، جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے باخبر ہے یہ مشرکین کا یہ کام نہیں ہے کہ وہ اللہ کی مسجدوں کے مجاہرو خادم بنیں دراصل ایکہ اپنے اوپر وہ خود کفر کی شہادت دے رہے ہیں [۱۹] ان کے تو سارے اعمال ضائع ہو گئے [۲۰] اور جہنم میں انھیں ہمیشہ رہنا ہے۔ اللہ کی مسجدوں کے آبادکار (مجاہرو خادم) تو وہی لوگ ہو سکتے ہیں جو اللہ اور روز آخر کو مانیں اور نماز قائم کریں، دوسری طرف مشرکین کے لیے اُس حکم کا پہلو بھی خفیف ہو جاتا جس نے انھیں پوری سنجیدگی کے ساتھ اپنی پوزیشن کی نزاکت پر غور کرنے اور بالآخر نظام اسلامی میں جذب ہو جانے پر آمادہ کیا۔

[۱۸] خطاب ہے اُن نئے لوگوں سے جو قریب کے زمانہ میں اسلام لائے تھے۔ ان سے ارشاد ہو رہا ہے کہ جب تک تم اس آزمائش سے گزر کریے ثابت نہ کر دو گے کہ واقعی تم خدا اور اس کے دین کو اپنی جان و مال اور اپنے بھائی بندوں سے بڑھ کر عزیز رکھتے ہو، تم سچ مون قرآنیں دیے جاسکتے۔ اب تک تو ظاہر کے لحاظ سے تمہاری پوزیشن یہ ہے کہ اسلام چونکہ مونین صادقین اور سابقین اولین کی جانشانیوں سے غالب آگیا اور ملک پر چھا گیا اس لیے تم مسلمان ہو گئے۔

[۱۹] یعنی جو مساجد خدائے واحد کی عبادت کے لیے بنی ہوں، ان کے متولی، مجاہرو، خادم اور آبادکار بننے کے لیے وہ لوگ کسی طرح موزوں نہیں ہو سکتے جو خدا کے ساتھ خداوندی کی صفات، حقوق اور اختیارات میں دوسروں کو شریک کرتے ہوں۔ پھر جب کہ وہ خود بھی توحید کی دعوت قبول کرنے سے انکار کرچکے ہوں اور انہوں نے صاف صاف کہہ دیا ہو کہ ہم اپنی بندگی و عبادت کو ایک خدا کے لیے بنائی گئی تھی۔ کردینا قبول نہیں کریں گے تو آخر انہیں کیا ہن ہے کہ کسی ایسی عبادت گاہ کے متولی بنے رہیں جو صرف خدا کی عبادت کے لیے بنائی گئی تھی۔ یہاں اگرچہ بات عام کہی گئی ہے اور اپنی حقیقت کے لحاظ سے یہ عام ہے بھی، لیکن خاص طور پر یہاں اس کا ذکر کرنے سے مقصود یہ ہے کہ خاتمة کعبہ اور مسجد حرام پر سے مشرکین کی تولیت کا خاتمه کر دیا جائے اور اس پر ہمیشہ کے لیے اہل توحید کی تولیت قائم کر دی جائے۔ [۲۰] یعنی جو تھوڑی بہت واقعی خدمت انہوں نے بیت اللہ کی انجام دی وہ بھی اس وجہ سے ضائع ہو گئی کہ یہ لوگ اس کے ساتھ شرک اور جاہلۃ طریقوں کی آمیزش کرتے رہے۔ ان کی تھوڑی بھلاکی کو ان کی بہت بڑی برائی کھا گئی۔

الرِّزْكُوَةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهُ فَعَسَىٰ أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا  
مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۚ ۝ أَجَعَلْنَاهُمْ سَقَايَةً الْحَاجَّ وَعِمَارَةً لِلنَّسِيجِ  
الْحَرَامِ كَمَنْ أَمْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ۝  
أَلَّذِينَ آمَنُوا وَهَا جُرُودُ وَجَاهُدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَ  
أَنفُسِهِمْ لَا عَظَمُ دَرَجَةٍ عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝  
يُبَشِّرُهُمْ رَبِّهِمْ بِرَحْمَةِ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّتٍ لَهُمْ  
فِيهَا نَعِيْمٌ مُقِيمٌ ۝ ۡ خَلِدِيْنَ فِيهَا أَبَدًا طَإِنَّ اللَّهَ

زکوٰۃ دیں، اور اللہ کے سوا کسی سے نہ ڈریں۔ انہی سے یہ موقع ہے کہ سیدھی راہ چلیں گے۔ کیا تم لوگوں نے حاجیوں کو پانی پلانے اور مسجد حرام کی مجاوری کرنے کو اس شخص کے کام کے برابر ٹھیک رایا ہے جو ایمان لا یا اللہ پر اور روز آخر پر اور جس نے جاں فشانی کی اللہ کی راہ میں؟<sup>[۲]</sup> اللہ کے نزدیک تو یہ دونوں برا بُر نہیں ہیں اور اللہ ظالموں کی رہنمائی نہیں کرتا۔ اللہ کے ہاں تو انہی لوگوں کا درجہ بڑا ہے جو ایمان لائے اور جنہوں نے اس کی راہ میں گھر بارچھوڑے اور جان و مال سے جہاد کیا، وہی کامیاب ہیں۔ ان کا رب انھیں اپنی رحمت اور خوش نودی اور الیکی جنتوں کی بشارة دیتا ہے جہاں ان کے لیے پاسکدار عیش کے سامان ہیں۔ ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ یقیناً اللہ کے پاس خدمات کا صلم

[۲۱] یعنی کسی زیارت گاہ کی سجادہ نشیتی، مجاوری اور چند نمائشی مذہبی اعمال کی بجا آوری، جس پر دنیا کے سطح میں لوگ بالعموم شرف اور تقدس کا مدار رکھتے ہیں، خدا کے نزدیک کوئی قدر و منزلت نہیں رکھتی۔ اصلی قدر و قیمت ایمان اور راہ خدا میں قربانی کی ہے۔ ان صفات کا جو شخص بھی حامل ہو وہ قیمتی آدمی ہے خواہ وہ کسی اونچے خاندان سے تعلق نہ رکھتا ہو اور کسی قسم کے امتیازی طرے اس کو لگے ہوئے نہ ہوں۔ لیکن جو لوگ ان صفات سے خالی ہیں وہ محض اس لیے کہ بزرگ زادے ہیں، سجادہ نشیتی ان کے خاندان میں مددوں سے چلی آرہی ہے اور خاص موقعوں پر کچھ مذہبی مراسم کی نمائش وہ بڑی شان کے ساتھ کر دیا کرتے ہیں، نہ کسی مرتبے کے مستحق ہو سکتے ہیں اور نہ یہ جائز ہو سکتا ہے کہ ایسے بے حقیقت ”موروثی“ حقوق کو تسلیم کر کے مقدس مقامات اور مذہبی ادارے ان نالائق لوگوں کے ہاتھوں میں رہنے دیے جائیں۔ اس ارشاد سے یہ فیصلہ کر دیا گیا کہ بیت اللہ کی تولیت اب مشرکین کے پاس نہیں رہ سکتی۔ مشرکین قریش صرف اس بنا پر اس کے مستحق نہیں ہو سکتے کہ وہ حاجیوں کی خدمت کرتے رہے ہیں۔

عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ يَا يَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْخِذُوا۝  
 ابَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أُولَيَاءَ إِنَّ اسْتَحْبُوا إِلَكُفْرَ عَلَى  
 الْإِيمَانِ ۝ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝  
 قُلْ إِنَّ كَانَ أَبَاكُمْ وَأَبْنَائَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ وَ  
 أَزْوَاجَكُمْ وَعَشِيرَتَكُمْ وَأَمْوَالُ إِقْرَارٍ فِتْهُوَهَا وَتِجَارَةً  
 تَخْشُونَ كَسَادَهَا وَمَسِكِنٍ تَرْضُونَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ  
 اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجَهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ  
 بِإِمْرِهِ ۝ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ۝ لَقَدْ نَصَرَكُمْ  
 اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ لَا يَوْمَ حَنِينٍ لَا إِذَا عَجَّبْتُمْ  
 كَثُرْتُمْ فَلَمْ تَغْنِ عَنْكُمْ شَيْئاً وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ

دینے کو بہت کچھ ہے۔

ایے لوگو جو ایمان لائے ہو، اپنے باپوں اور بھائیوں کو بھی اپنا رفیق نہ بناو، اگر وہ ایمان پر کفر کو ترجیح دیں۔ تم میں سے جوان کو رفیق بنا میں گے وہی ظالم ہوں گے۔ اے نبی، کہہ دو کہ اگر تمہارے باپ اور تمہارے بیٹی، اور تمہارے بھائی، اور تمہاری بیویاں اور تمہارے عزیز و اقارب اور تمہارے وہ مال جو تم نے کیا ہے، اور تمہارے وہ کار و بار جن کے ماند پڑ جانے کا تم کو خوف ہے اور تمہارے وہ گھر جو تم کو پسند ہیں، تم کو اللہ اور اس کے رسول اور اس کی راہ میں جہاد سے عزیز تر ہیں تو انتظار کرو بیہاں تک کہ اللہ اپنا فصل تمہارے سامنے لے آئے، [۲۲] اور اللہ فاسق لوگوں کی رہنمائی نہیں کیا کرتا ہے۔

اللہ اس سے پہلے بہت سے موقع پر تمہاری مدد کر چکا ہے۔ ابھی غزوہ حنین کے روز (اس کی دست گیری کی شان تم دیکھ چکے ہو)۔ [۲۳] اس روز تمہیں اپنی کثرت تعداد کا غرہ تھا، مگر وہ تمہارے کچھ کام نہ آئی اور زمین اپنی وسعت کے

[۲۲] یعنی تمہیں ہٹا کر پچی دینداری کی نعمت اور اس کی علم برداری کا شرف اور شد و بدایت کی پیشوائی کا منصب کسی اور گروہ کو عطا کر دے۔

[۲۳] جلوگ اس بات سے ڈرتے تھے کہ اعلان براءت کی خطراں کا پالیسی پر عمل کرنے سے تمام عرب کے گوشے گوشے میں جنگ کی آگ بھڑک اٹھے گی اور اس کا مقابلہ کرنا مشکل ہو گا، ان سے فرمایا جا رہا ہے کہ ان اندیشوں سے کیوں ڈرے جاتے ہو، جو خدا اس سے بہت زیادہ سخت خطرات کے موقعوں پر تمہاری مدد کر چکا ہے وہاب بھی تمہاری مدد کو موجود ہے۔ اگر یہ کام تمہاری قوت پر مخصر ہوتا

يَمَا رَحِبَتْ شَمَّ وَلَيْتُمْ مُدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾ شَمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ  
سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودَ اللَّهِ  
تَرُوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ ﴿٢٦﴾  
شَمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ  
نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا

باوجود تم پر نگ ہو گی اور تم پیش پھیر کر بھاگ نکلے۔ پھر اللہ نے اپنی سکینیت اپنے رسول پر اور مومنین پر نازل فرمائی اور وہ شکرا تارے جو تم کو نظر نہ آتے تھے اور مکریں حق کو سزادی کہ یہی بدله ہے ان لوگوں کے لیے جو حق کا انکار کریں۔ پھر (تم یہ بھی دیکھ پچھے ہو کہ) اس طرح سزادینے کے بعد اللہ جس کو چاہتا ہے تو بہ کی توفیق بھی بخش دیتا ہے،<sup>[۲۰]</sup> اللہ درگزار کرنے والا اور حمر فرمانے والا ہے۔

<sup>[۲۵]</sup> اے لوگو جو ایمان لائے ہو، مشرکین ناپاک ہیں لہذا اس سال کے بعد یہ مسجد حرام کے قریب نہ پھٹکنے پائیں

تو مکہ ہی سے آگئے نہ بڑھتا، ورنہ بدر میں تو ضرور ہی ختم ہو جاتا۔ مگر اس کی پشت پر تو اللہ کی طاقت ہے اور پچھلے تجربات تم پر ثابت کر چکے ہیں کہ اللہ ہی کی طاقت اب تک اس کو فروغ دیتی رہی ہے۔ لہذا یقین رکھو کہ آج بھی وہی اسے فروغ دے گا۔

غزوہ حنین جس کا یہاں ذکر کیا گیا ہے شوال ۸ھ میں ان آیات کے نزول سے صرف بارہ تیرہ مہینے پہلے مکہ اور طائف کے درمیان وادی حنین میں پیش آیا تھا۔ اس غزوہ میں مسلمانوں کی طرف سے ۱۲ ہزار فون تھی جو اس سے پہلے بھی کسی اسلامی غزوہ میں اکٹھی نہیں ہوئی تھی اور دوسری طرف کفاران سے بہت کم تھے۔ لیکن اس کے باوجود قبیلہ ہوازن کے تیر اندازوں نے ان کامنہ پیغمبر دیا اور انکار اسلام بری طرح تباہ ہو کر پسپا ہوا۔ اس وقت صرف نبی ﷺ اور چند مٹھی بھر جان باز صحابہ تھے جن کے قدم اپنی جگہ جنے رہے اور انہی کی ثابت قدمی کا نتیجہ تھا کہ دوبارہ فوج کی ترتیب فام کم ہو سکی اور بالآخر فتح مسلمانوں کے ہاتھ ہوئی۔ ورنہ فتح مکہ سے جو کچھ حصہ حاصل ہوا تھا اس سے بہت زیادہ حنین میں کھو ڈینا رہتا۔

[۲۳] غزوہ حسین میں فتح حاصل کرنے کے بعد نبی ﷺ نے شکست خورہ دشمنوں کے ساتھ جس فیاضی و کریم افسوسی کا برداشت کیا اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان میں سے بیشتر آدمی مسلمان ہو گئے۔ اس مثال سے مسلمانوں کو یہ بتانا مقصود ہے کہ تم نے یہی کیوں سمجھ رکھا ہے کہ بس اب سارے مشرکین عرب تہس کرڑا لے جائیں گے۔ نہیں، پہلے کے تجربات کو دیکھتے ہوئے تو تم کو یہ موقع ہونی چاہیے کہ جب نظام جاہلیت کے فروع و بقا کی کوئی امید ان لوگوں کو باقی نہ رہے گی اور وہ سہارے ختم ہو جائیں گے جن کی وجہ سے یہ اب تک جاہلیت کو جسمی ہوئے ہیں تو خود بخود اسلام کے دامن رحمت میں پناہ لینے کے لیے آ جائیں گے۔

[۲۵] یعنی آئندہ کے لیے ان کا حج اور ان کی زیارت ہی بند نہیں بلکہ مسجدِ حرام کے حدود میں ان کا داخلہ بھی بند ہے تاکہ شرک و جاہلیت کے اعادہ کا کوئی امکان باقی نہ رہے۔ ”نپاک“ ہونے سے مراد یہ نہیں ہے کہ وہ بذات خود نپاک ہیں بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ

وَإِنْ خَفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُعْنِيْكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
إِنْ شَاءَ طِإِنَّ اللَّهَ عَلِيْمٌ حَكِيمٌ ۝ قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا  
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا  
حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِيْنُونَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنْ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزِيَّةَ عَنْ يَدِ

اور اگر تمہیں تنگ دستی کا خوف ہے تو بعد نہیں کہ اللہ چاہے تو تمہیں اپنے فضل سے غنی کر دے، اللہ علیم و حکیم ہے۔ جنگ کرو اہل کتاب میں سے اُن لوگوں کے خلاف جو اللہ اور روز آخیر پر ایمان نہیںلاتے۔ [۲۶] اور جو کچھ اللہ اور اس کے رسول نے حرام نہیں کرتے [۲۷] اور دین حق کو اپنادین نہیں بناتے۔ (ان سے لڑو) یہاں تک کہ وہ اپنے ہاتھ سے جزیدیں اور چھوٹے بن کر رہیں۔ [۲۸]

ان کے اعتقادات، ان کے اخلاق، ان کے اعمال اور ان کے جاہلانہ طریق زندگی ناپاک ہیں اور اسی نجاست کی بنا پر حدود حرم میں ان کا داخل بند کیا گیا ہے۔ امام ابو حنیفہؓ کے نزدیک اس سے مراد صرف یہ ہے کہ وہ حج اور عمرہ اور مراسم جاہلیت ادا کرنے کے لیے حدود حرم میں نہیں جاسکتے۔ امام شافعیؓ کے نزدیک اس حکم کا منشاء یہ ہے کہ وہ مسجد حرام میں جاہی نہیں سکتے۔ اور امام مالکؓ یہ رائے رکھتے ہیں کہ صرف مسجد حرام ہی نہیں بلکہ کسی مسجد میں بھی ان کا داخل ہونا درست نہیں۔ لیکن یہ آخری رائے درست نہیں ہے کیونکہ نبی ﷺ نے خود مسجد نبوی میں اُن لوگوں کو آنے کی اجازت دی تھی۔

[۲۶] اگرچہ اہل کتاب خدا اور آخترت پر ایمان رکھنے کے مدعا ہیں لیکن فی الواقع نہ وہ خدا پر ایمان رکھتے ہیں نہ آخترت پر۔ خدا پر ایمان رکھنے کے معنی نہیں ہیں کہ آدمی اس بات کو مان لے کہ خدا ہے، بلکہ اس کے معنی یہ ہیں کہ آدمی خدا کو الله واحد اور رب واحد تسلیم کرے اور اس کی ذات، اس کی صفات، اس کے حقوق اور اس کے اختیارات میں نہ خود شریک بنے نہ کسی کوشش یک ٹھیرائے۔ لیکن نصاریٰ اور یہود و نوویں اس جرم کا ارتکاب کرتے ہیں، جیسا کہ بعد اwalی آیات میں بصرت حبیب یہاں کیا گیا ہے۔ اس لیے ان کا خدا کو مانا بے معنی ہے اور اسے ہرگز ایمان باللہ نہیں کہا جا سکتا۔ اسی طرح آخترت کو ماننے کے معنی صرف یہی نہیں ہیں کہ آدمی یہ بات مان لے کہ ہم مرنے کے بعد پھر اٹھائے جائیں گے، بلکہ اس کے ساتھ یہ مانا بھی ضروری ہے کہ وہاں کوئی سمجھی سفارش، کوئی فدیہ، اور کسی بزرگ سے منصب ہونا کام نہ آئے گا اور نہ کوئی کسی کا کفارہ بن سکے گا، خدا کی عدالت میں بے لارگ انصاف ہو گا اور آدمی کے ایمان و عمل کے سوا کسی چیز کا لحاظ نہ کیا جائے گا۔ اس عقیدے کے بغیر آخترت کو ماننا لا حاصل ہے۔ لیکن یہود و نصاریٰ نے اسی پہلو سے اپنے عقیدے کو خراب کر لیا ہے۔ لہذا ان کا ایمان بالآخترت بھی مسلم نہیں ہے۔

[۲۷] یعنی اس شریعت کو اپنا قانون زندگی نہیں بناتے جو اللہ نے اپنے رسول کے ذریعے سے نازل کی ہے۔

[۲۸] یعنی لڑائی کی غایت نہیں ہے کہ وہ ایمان لے آئیں اور دین حق کے پیروں بن جائیں، بلکہ اس کی غایت یہ ہے کہ ان کی خود مقاری و بالا دستی ختم ہو جائے۔ وہ میں میں حاکم اور صاحب امر بن کر رہیں بلکہ زمین کے نظام زندگی کی باگیں اور فرمار روائی و امامت

وَهُمْ صُغْرُونَ ﴿٧٩﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزٌ لِابْنِ اللَّهِ  
وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذُلِّكَ قَوْلُهُمْ

یہودی کہتے ہیں کہ عزیز اللہ کا بیٹا ہے [۲۹] اور عیسائی کہتے ہیں کہ مسح اللہ کا بیٹا ہے۔ یہ بے حقیقت باتیں ہیں جو وہ اپنی کے اختیارات تبیین دین حق کے تھوڑے میں ہوں اور وہ ان کے ماتحت تابع و مطیع بن کر ہیں۔

جزیہ بدل ہے اُس امان اور اس حفاظت کا جو ذمیوں کو اسلامی حکومت میں عطا کی جائے گی۔ نیز وہ علامت ہے اس امر کی کہ یہ لوگ تابع امر بننے پر راضی ہیں۔ ”باتھ سے جزیدیے“، کامفہوم سیدھی طرح مطیعانہ شان کے ساتھ جزیہ ادا کرنا ہے۔ اور چھوٹے بن کر رہنے کا مطلب ہے کہ زمین میں پتھر کے وہ نہ ہوں، بلکہ وہ اپل ایمان اور ہمارا حجخاافت اتنا کافر خام انجام دے۔ یہ سے ۱۹۵۰ء۔

ابتداء یہ حکم یہود و نصاریٰ کے متعلق دیا گیا تھا، لیکن آگے چل کر خونی علیہ نے جوں سے جزیہ لے کر انہیں ذمی بنایا اور اس کے بعد صحابہ کرام نے بالاتفاق یہ ون عرب کی تمام قوموں پر اس حکم کو عام کر دیا۔

یہ جزوی وہ چیز ہے جس کے لیے بڑی بڑی معدرتیں انسیوں صدی عیسوی کے دور نہ لست میں مسلمانوں کی طرف سے پیش کی گئی ہیں اور اس دور کی یادگار کچھ لوگ اب بھی موجود ہیں جو صفائی دینے میں لگے ہوئے ہیں۔ لیکن خدا کا دین اس سے بہت بالا و برتر ہے کہ اسے خدا کے باغیوں کے سامنے معدرت پیش کرنے کی کوئی حاجت ہو۔ سیدھی اور صاف بات یہ ہے کہ جو لوگ خدا کے دین کو اختیار نہیں کرتے اور اپنی یاد و سروں کی نکالی ہوئی غاطر اہوں پر چلتے ہیں وہ حد سے حد اتنی ہی آزادی کے مستحق ہیں کہ خود جو غلطی کرنا چاہتے ہیں پر اپنی اس کا قطعاً کوئی حق نہیں ہے کہ خدا کی زمین پر کسی جگہ بھی اقتدار و فرمان روائی کی بائگیں ان کے ہاتھوں میں ہوں اور وہ کریں، لیکن انہیں اس کا قطعاً زندگی کا نظام اپنی گمراہیوں کے مطابق قائم کریں اور چلا کیں۔ یہ چیز جہاں کہیں ان کو حاصل ہوگی، فساد و نما ہو گا اور انسانوں کی اجتماعی زندگی کا نظام اپنی گمراہیوں کے تحت افقار و فرمان روائی کی بائگیں اور اپنی اس کا قطعاً کوئی حق نہیں ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ اس آزادی کی قیمت ہے جو انھیں اسلامی اقتدار کے تحت اپنی گمراہیوں پر قائم رہنے کے لیے دی جاتی ہے، اور اس قیمت کو اس صالح نظام حکومت کے لفظ و نقش پر صرف ہونا چاہیے جو انھیں اس آزادی کے استعمال کی اجازت دیتا ہے اور ان کے حقوق کی حفاظت کرتا ہے۔ اور اس کا بڑا فائدہ یہ ہے کہ جز یہ ادا کرتے وقت ہر سال ڈمیوں میں یا احساس تازہ ہوتا رہے گا کہ خدا کی راہ میں زکوٰۃ دینے کے شرف سے محرومی اور اس کے بجائے گمراہیوں پر قائم رہنے کی قیمت ادا کرنا کتنی بڑی بد قسمتی ہے جس میں وہ بتلا ہیں۔

[۲۹] عزیز سے مراد عزرا(Ezra) ہیں جن کو یہودی اپنے دین کا مجدد مانتے ہیں۔ ان کا زمانہ ۲۵۰ قبل مسح کے لگ بھگ تباہی جاتا ہے۔ اسرائیلی روایات کے مطابق حضرت سلیمان علیہ السلام کے بعد جدوار ابتلاء بنی اسرائیل پر آیا اس میں نہ صرف یہ کہ توراة دنیا سے کم ہو گئی تھی بلکہ باہل کی اسیری نے اسرائیلی نسلوں کو اپنی شریعت، اپنی روایات اور اپنی قومی زبان، عبرانی تک سے نا آشنا کر دیا تھا۔ آخوندگانی عزیز یا عزرا نے بائیبل کے پرانے عہد نامے کو پھر سے مرتب کیا، اور شریعت کی تجدید کی۔ اسی وجہ سے بنی اسرائیل ان کی تقطیم کرتے ہیں اور یہ تعظیم اس حد تک بڑھ گئی کہ بعض یہودی گروہوں نے ان کو این اللہ تک بنا دیا۔ یہاں قرآن مجید کے ارشاد کا مقصود یہ نہیں ہے کہ تمام یہودیوں نے بالاتفاق عزرا کا ہن کو خدا کا بیٹا بنایا ہے بلکہ مقصود یہ بتانا ہے کہ خدا کے متعلق یہودیوں کے اعتقادات میں جو خاری رونما ہوئی وہ اس حد تک ترقی کر گئی کہ عزرا کو خدا کا بیٹا قرار دئے والے بھی ان میں پیدا ہوئے۔

إِنَّ فَوَّاهِهِمْ حِلْضَاهِهِمْ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ  
 قَاتَلَهُمُ اللَّهُ نَّأَنِي يُؤْفَكُونَ ۝ إِتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ  
 وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ  
 مَرْيَمَ ۝ وَمَا أُمْرَوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا ۝  
 لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝ سُبْحَنَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝  
 يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفَئُوا نُورَ اللَّهِ بِإِفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى  
 اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتَمَّمَ نُورُهُ وَتُوكِدَ الْكُفَّارُونَ ۝ هُوَ

زبانوں سے نکلتے ہیں ان لوگوں کی دیکھادیکھی جوان سے پہلے کفر میں بتلا ہوئے تھے [۲] خدا کی مار ان پر یہ کہاں سے دھوکہ کھارے ہیں۔ انہوں نے اپنے علماء اور درویشوں کو اللہ کے سوا اپنارب بنا لیا ہے۔ [۳] اور اسی طرح مسیح ابن مریم کو بھی۔ حالانکہ ان کو ایک معبود کے سوا کسی کی بندگی کرنے کا حکم نہیں دیا گیا تھا، وہ جس کے سوا کوئی مستحق عبادت نہیں، پاک ہے وہ ان مشرکانہ باقوں سے جو یہ لوگ کرتے ہیں۔ یہ لوگ چاہتے ہیں کہ اللہ کی روشنی کو اپنی پھونکوں سے بچا دیں۔ مگر اللہ اپنی روشنی کو مکمل کیے بغیر ماننے والا نہیں ہے خواہ کافروں کو یہ لکتنا ہی ناگوار ہو۔ وہ اللہ ہی ہے جس نے

[۳۰] یعنی مصر، یونان، روم، ایران اور دوسرے ممالک میں جو قومیں پہلے مگر اہم ہو چکی تھیں ان کے فلسفوں اور ادیام و تخلیقات سے متاثر ہو کر ان لوگوں نے بھی ویسے ہی گمراہ نہ عقیدے ایجاد کر لیے۔

[۳۱] حدیث میں آتا ہے کہ حضرت عدی بن حامی، جو پہلے عیسائی تھے، جب نبی ﷺ کے پاس حاضر ہو کر مشرف بہ اسلام ہوئے تو انہوں نے مجملہ اور سوالات کے ایک یہ سوال بھی کیا تھا کہ اس آیت میں ہم پر اپنے علماء اور درویشوں کو خدا بنا لینے کا جواز امام عائد کیا گیا ہے اس کی اصلیت کیا ہے۔ جواب میں حضور نے فرمایا کیا یہ واقع نہیں ہے کہ جو کچھ یہ لوگ حرام قرار دیتے ہیں اسے حرام مان لیتے ہو اور جو کچھ یہ حلال قرار دیتے ہیں اسے حلال مان لیتے ہو؟ انہوں نے عرض کیا کہ یہ تو ضرور ہم کرتے رہے ہیں۔ فرمایا بس یہی ان کو خدا بنا لینا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ کتاب اللہ کی سند کے بغیر جو لوگ انسانی زندگی کے لیے جائز و ناجائز کی حدود مقرر کرتے ہیں وہ دراصل خدائی کے مقام پر بزعم خود متمکن ہوتے ہیں اور جو جان کے اس حق شریعت سازی کو تسلیم کرتے ہیں وہ انھیں خدا بنا تے ہیں۔

یہ دونوں الزام، یعنی کسی کو خدا کا بیٹا قرار دینا، اور کسی کو شریعت سازی کا حق دے دینا، اس بات کے ثبوت میں پیش کیے گئے ہیں کہ یہ لوگ ایمان باللہ کے دعوے میں جھوٹے ہیں۔ خدا کی ہستی کو چاہے یہ مانتے ہوں مگر ان کا تصور خدائی اس قدر غلط ہے کہ اس کی وجہ سے ان کا خدا کو ماننا نہ ماننے کے برابر ہو گیا ہے۔

الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ إِلَيْهِ الْمُهُدُّدِي وَدِينُنَ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ  
عَلَى الَّذِينَ كُلَّهُ لَا وَلُوْكَرَةَ الْمُشْرِكُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
أَمْنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهَابَانِ لَيَا كُلُونَ  
أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْقُقُونَهَا  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا فَبِشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ يَوْمَ يُحْكَمُ  
عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكَوُى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ

اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ بھیجا ہے تاکہ اسے پوری جنس دین پر غالب کر دے [۳۲] خواہ مشرکوں کو یہ کتنا ہی ناگوار ہو۔ اے لوگو جو ایمان لائے ہو، ان اہل کتاب کے اکثر علماء اور درویشوں کا حال یہ ہے کہ وہ لوگوں کے مال باطل طریقوں سے کھاتے ہیں اور انھیں اللہ کی راہ سے روکتے ہیں [۳۳] دردناک سزا کی خوش خبری دوان کو جو سونے اور چاندی جمع کر کے رکھتے ہیں اور انھیں خدا کی راہ میں خرچ نہیں کرتے۔ ایک دن آئے گا کہ اسی سونے چاندی پر جہنم کی آگ دہکائی جائے گی اور پھر اسی سے ان لوگوں کی پیشانیوں اور پہلوؤں

[۳۲] متن میں ”الدین“ کا لفظ استعمال ہوا ہے جس کا ترجمہ ہم نے ”جنس دین“ کیا ہے۔ دین کا لفظ، جیسا کہ ہم پہلے بھی بیان کرچکے ہیں، عربی زبان میں اس نظام زندگی یا طریق زندگی کے لیے استعمال ہوتا ہے جس کے قائم کرنے والے کو سند اور مطاع تسلیم کر کے اس کا اتابہ کیا جائے۔ پس بعثت رسول کی غرض اس آیت میں یہ بتائی گئی ہے کہ جس ہدایت اور دین حق کو وہ خدا کی طرف سے لایا ہے اسے دین کی نوعیت رکھنے والے تمام طریقوں اور نظاموں پر غالب کر دے۔ دوسرے لفاظ میں رسول کی بعثت کبھی اس غرض کے لیے نہیں ہوئی کہ جو نظام زندگی لے کر وہ آیا ہے وہ کسی دوسرے نظام زندگی کا تابع اور اس سے مغلوب بن کر اور اس کی دی ہوئی رعایتوں اور گنجائیوں میں سست کر رہے۔ بلکہ وہ بادشاہ ارض و سما کا نمائندہ بن کر آتا ہے اور اپنے بادشاہ کے نظام حق کو غالب دیکھنا چاہتا ہے۔ اگر کوئی دوسرانظام زندگی دنیا میں رہے بھی تو اسے خدائی نظام کی بخشی ہوئی گنجائیوں میں سست کر رہنا چاہیے جیسا کہ جز یہ ادا کرنے کی صورت میں ذمیوں کا نظام زندگی رہتا ہے۔

[۳۳] یعنی ظالم صرف یہی ستم نہیں کرتے کہ فتوے بیچتے ہیں، رشوئیں لکھاتے ہیں، نذرانے لوٹتے ہیں، ایسے ایسے مذہبی ضابطے اور مراسم ایجاد کرتے ہیں جن سے لوگ اپنی نجات ان سے خریدیں اور ان کا مرنا چینا اور شادی وغیرہ کچھ بھی ان کو کھلانے بغیر نہ ہو سکے، اور وہ اپنی قسمتیں بنانے اور بگاڑنے کا ٹھیک دار ان کو سمجھ لیں۔ بلکہ مزید برال اپنی انہی اغراض کی خاطر یہ حضرات غلط خدا کو گمراہیوں کے چکر میں پھنسائے رکھتے ہیں اور جب کبھی کوئی دعوت حق اصلاح کے لیے اٹھتی ہے تو سب سے پہلے یہی اپنی عالمانہ فریب کاریوں اور مکاریوں کے خرپے لے لے کر اس کا راستہ روکنے کے ہڑپے ہو جاتے ہیں۔

وَظَهُورُهُمْ هُذَا مَا كَنَّا تَمْ لَا نُفْسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ۝ إِنَّ عِدَّةَ الشَّهُورِ عِئْدَ اللَّهِ أَشْنَى عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتْبِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ طَذْلِكَ الدِّيْنُ الْقَيْمُ ۝ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَآفَةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَآفَةً ۝ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّمَا النَّسَنَ عِزِيزَةٌ فِي الْكُفَّارِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحِرِّمُونَهُ عَامًا لِيُوَاطِّئُوا عِدَّةَ مَا حَرَمَ

اور پیشوں کو داغا جائے گا۔ یہ ہے وہ خزان جو تم نے اپنے لیے جمع کیا تھا، لواب اپنی سکیمی ہوئی دولت کا مزہ چکھو۔ حقیقت یہ ہے کہ مہینوں کی تعداد جب سے اللہ نے آسمان و زمین کو پیدا کیا ہے اللہ کے نو شتے میں بارہ ہی [۳۲] اور ان میں سے چار مہینے حرام ہیں۔ [۳۳] اف] یہی ٹھیک ضابطہ ہے لہذا ان چار مہینوں میں اپنے اوپر ظلم نہ کرو [۳۴] اور مشرکوں سے سب مل کر رڑھ جس طرح وہ سب مل کر تم سے بڑتے ہیں۔ [۳۵] اور جان رکھو کہ اللہ متقویوں ہی کے ساتھ ہے۔ سسی توکفر میں ایک مزید کافرانہ حرکت ہے جس سے یہ کافروں گمراہی میں بنتا کیے جاتے ہیں۔ کسی سال ایک مہینے کو حلال کر لیتے ہیں اور کسی سال اس کو حرام کر دیتے ہیں، تاکہ اللہ کے حرام کیے ہوئے مہینوں کی تعداد پوری بھی کردیں اور اللہ کا حرام کیا ہوا

[۳۶] یعنی جب سے اللہ نے چاند، سورج اور زمین کو خلق کیا ہے اسی وقت سے یہ حساب بھی چلا آ رہا ہے کہ مہینے میں ایک ہی دفعہ چاند بحال بن کر طلوع ہوتا ہے اور اس حساب سے سال کے ۱۲ ہی مہینے بنتے ہیں۔ یہ بات اس لیے فرمائی گئی ہے کہ عرب کے لوگ نبی کی خاطر مہینوں کی تعداد ۱۳ یا ۱۷ بنا لیتے تھے، تاکہ جس ماہ حرام کو انہوں نے حلال کر لیا ہوا سے سال کے جنتی میں کھا سکیں۔ ان مضمون کی تشریح آگے آتی ہے۔

[۳۷] اف] چار حرام مہینوں سے مراد ہیں ذی القعده، ذی الحجه اور محرّم حج کے لیے اور جب عمرہ کے لیے ہے۔

[۳۸] یعنی جن مصالح کی بنا پر ان مہینوں میں جنگ کرنا حرام کیا گیا ہے ان کو ضائع نہ کرو اور ان ایام میں بدمخنی پھیلا کر اپنے اوپر ظلم نہ کرو۔

[۳۹] یعنی اگر مشرکین ان مہینوں میں بھی بڑنے سے بازن آئیں تو جس طرح وہ متفق ہو کر تم سے بڑتے ہیں تم بھی متفق ہو کر ان سے بڑو۔ سورہ بقرہ، آیت ۱۱۹ حکیمی تغیر کرتی ہے۔

اللَّهُ فَيُحِلُّوْا مَا حَرَمَ اللَّهُ رِيْنَ لَهُمْ سُوْءٌ أَعْمَالًا لَهُمْ  
ۖ وَاللَّهُ لَا يَهِدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ ۗ يَا ايُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
مَا لَكُمْ إِذَا أَقِيلَ لَكُمْ أَنْفَرُوا فِي سَيِّلٍ اللَّهُ اتَّى قَلْثُمَ إِلَيْ

حلال بھی کر لیں۔ [۲۷] ان کے برے اعمال ان کے لیے خوش نہایاد یے گئے ہیں اور اللہ مکرین حق کو ہدایت نہیں دیا کرتا ہے اے [۲۸] لوگو جو ایمان لائے ہو، تمہیں کیا ہو گیا کہ جب تم سے اللہ کی راہ میں نکلنے کے لیے کہا گیا تو تم زمین سے

[۲۷] عرب میں نسی دو طرح کی تھی۔ اس کی ایک صورت تو یہ تھی کہ جنگ و جدل اور غارت گری اور خون کے انتقام لینے کی خاطر کسی حرام مہینے کو حلال قرار دے لیتے تھے اور اس کے بدے میں کسی حلال مہینے نہ حرام کر کے حرام مہینوں کی تعداد پوری کر دیتے تھے۔ دوسرا صورت یہ تھی کہ قمری سال کو ششی سال کے مطابق کرنے کے لیے اس میں کیسے کا ایک مہینہ بڑھاتے تھے، تاکہ حج ہمیشہ ایک ہی موسوم میں آتا رہے اور وہ ان زحمتوں سے نج جائیں جو قمری حساب کے مطابق مختلف موسوموں میں حج کے گردش کرتے رہنے سے پیش آتی ہیں۔ اس طرح ۳۳ سال تک حج اپنے اصلی وقت کے خلاف دوسرا تاریخوں میں ہوتا رہتا تھا اور صرف چوتیسویں سال ایک مرتبہ اصل ذی الحجه کی ۹، ۱۰ تاریخ حج کو ادا ہوتا تھا۔ یہی وہ بات ہے جو جیتہ الدوام کے موقع پر یہی نے اپنے خطبے میں فرمائی تھی کہ ان الزمان قد استدار کہ ہیئتہ یوم خلق اللہ السموات والارض یعنی ”اس سال حج کا وقت گردش کرتا ہوا ٹھیک اپنی اس تاریخ پر آ گیا ہے جو قدرتی حساب سے اس کی اصل تاریخ ہے۔“ اس آیت میں نی کو حرام اور منوع قرار دے کر جملے عرب کی ان دونوں اغراض کو باطل کر دیا گیا ہے۔ چلیں غرض تو ظاہر ہے کہ صرٹ ک طور پر ایک گناہ تھی۔ اس کے تو معنی ہی یہ یہ تھے کہ خدا کے حرام کیے ہوئے کو حلال بھی کر لیا جائے اور پھر جیلہ بازی کر کے پابندی قانون کی ظاہری شکل بھی بناؤ کر کر کوئی جائے۔ رہی دوسرا غرض تو سرسرا نگاہ میں وہ مخصوص اور مبنی بر مصلحت نظر آتی ہے، لیکن درحقیقت وہ بھی خدا کے قانون سے بدترین بغاوت تھی۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے عائد کردہ فرائض کے لیے مشمی حساب کے بجائے قمری حساب جن اہم مصائر کی بنا پر اختیار کیا ہے ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ اس کے بندے زمانے کی تمام گردشوں میں، ہر قسم کے حالات اور کیفیات میں اس کے احکام کی اطاعت کے خواز ہوں۔ مثلاً رمضان ہے، تو وہ کبھی گرمی میں اور کبھی برسات میں اور کبھی سردیوں میں آتا ہے، اور اہل ایمان ان سب بدلتے ہوئے حالات میں روزے رکھ کر فرمان برداری کا ثبوت بھی دیتے ہیں اور بہترین اخلاقی تربیت بھی پاتے ہیں۔ اسی طرح حج بھی قمری حساب سے مختلف موسوموں میں آتا ہے اور ان سب طرح کے اچھے اور برے حالات میں خدا کی رضا کے لیے سفر کر کے بندے اپنے خدا کی آزمائش میں پورے بھی اترتے ہیں اور بندگی میں پختگی بھی حاصل کرتے ہیں۔ اب اگر کوئی گروہ اپنے سفر اور اپنی تجارت اور اپنے میلیوں ٹھیلوں کی سہولت کی خاطر حج کو کسی خوش گوار موسوم میں ہمیشہ کے لیے قائم کر دے، تو یہ ایسا ہی ہے جیسے مسلمان کوئی کافرنگی کر کے طے کر لیں کہ آئندہ سے رمضان کا مہینہ دسمبر یا جنوری کے مطابق کر دیا جائے گا۔ اس کے صاف معنی یہ ہیں کہ بندوں نے اپنے خدا سے بغاوت کی اور خود مختار ہو گئے اور اس کی بالآخر مصلحتوں کو اپنی پست اغراض و خواہشات پر فربان کر دیا۔ انہی وجوہ سے اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں نسی کو زیادة فی الکفر قرار دیا ہے۔

یہ بات بھی بلوظ خاطر رہے کہ نسی کی منسوخی کا یہ اعلان ۹ ہجری کے حج کے موقع پر کیا گیا۔ اور اگلے سال ۱۰ ہجری کی تاریخوں میں ہوا جو قمری حساب کے مطابق تھیں۔ اس کے بعد سے آج تک حج اپنی صحیح تاریخوں میں ہو رہا ہے۔

[۲۸] بیہاں سے وہ خطبہ شروع ہوتا ہے جو غزوہ توبوک کی تیاری کے زمانہ میں نازل ہوا تھا۔

الْأَرْضُ أَرْضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَهَا مَتَّاعٌ  
 الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۚ إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبُكُمْ  
 عَذَابًا أَنْدِيَاهُ وَيُسْتَبِدُ لَنْ قَوْمًا غَيْرَ كُمْ وَلَا تَضْرُوهُ شَيْئًا  
 وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ إِلَّا تَصْرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ  
 اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ الظَّالِمِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي

چھٹ کر رہ گئے؟ کیا تم نے آخرت کے مقابلہ میں دنیا کی زندگی کو پسند کر لیا؟ ایسا ہے تو تمہیں معلوم ہو کہ دنیوی زندگی کا یہ سب سروسامان آخرت میں بہت تھوڑا نکلے گا<sup>[۳۹]</sup> تم نہ اٹھو گے تو خدا تمہیں درناک سزادے گا<sup>[۴۰]</sup> اور تمہاری جگہ کسی اور گروہ کو اٹھائے گا<sup>[۴۱]</sup> اور تم خدا کا کچھ بھی نہ بگاڑ سکو گے، وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔ تم نے اگر نبی کی مدد نہ کی تو کچھ پرواہ نہیں، اللہ اس کی مدد اس وقت کر چکا ہے جب کافروں نے اسے نکال دیا تھا، جب وہ صرف دو میں کا دوسرا تھا، جب وہ دونوں غار

[۳۹] اس کے دو مطلب ہو سکتے ہیں۔ ایک یہ کہ عالم آخرت کی بے پایاں زندگی اور وہاں کے بے حد حساب ساز و سامان کو جب تم دیکھو گے تو تمہیں معلوم ہو گا کہ دنیا کے تھوڑے سے عرصہ حیات میں اطاف اندوں زی کے جو بڑے سے بڑے امکانات تم کو حاصل تھے اور زیادہ سے زیادہ جو اسباب عیش تم کو میرتھے وہ ان غیر محدود امکانات اور اس نعیم و ملک کبیر کے مقابلہ میں کچھ بھی حیثیت نہیں رکھتے۔ اور اس وقت تم کو اپنی اس ناقابت اندیشی و کم نگاہی پر افسوس ہو گا کہ تم نے کیوں ہمارے سمجھانے کے باوجود دنیا کے عارضی اور قلیل منافع کی خاطر اپنے آپ کو ان ابدی اور کثیر منافع سے محروم کر لیا۔ دوسرے یہ کہ متاع حیات دنیا آخرت میں کام آنے والی چیزوں نہیں ہے۔ بیہاں تم خواہ کتنا ہی سروسامان مہیا کرلو، موت کی آخری بچکی کے ساتھ ہر چیز سے دست بردار ہونا پڑے گا، اور سرحد موت کے دوسری جانب جو عالم ہے وہاں ان میں سے کوئی چیز بھی تمہارے ساتھ منتقل نہ ہوگی۔ وہاں اس کا کوئی حصہ اگر تم پاسکتے ہو تو صرف وہی جسے تم نے خدا کی رضا پر قربان کیا ہوا اور جس کی محبت پر تم نے خدا اور اس کے دین کی محبت کو ترجیح دی ہو۔

[۴۰] اسی سے یہ مسئلہ نکلا ہے کہ جب تک نفیر عام (جنگی خدمت کے لیے عام بلاوا) نہ ہو، یا جب تک کسی علاقے کی مسلم آبادی یا مسلمانوں کے کسی گروہ کو جہاد کے لیے نکلنے کا حکم نہ دیا جائے، اس وقت تک تو جہاد فرض کفایہ رہتا ہے، یعنی اگر کچھ لوگ اسے ادا کرتے رہیں تو باقی لوگوں پر سے اس کی فرضیت ساقط ہو جاتی ہے۔ لیکن جب امام مسلمین کی طرف سے مسلمانوں کو جہاد کا عام بلاوا ہو جائے، یا کسی خاص گروہ یا خاص علاقے کی آبادی کو بلاوا دے دیا جائے تو پھر جنہیں بلاوا دیا گیا ہو ان پر جہاد فرض عین ہے، حتیٰ کہ جو شخص کسی حقیقی معذوری کے بغیر نہ نکلے اس کا ایمان تک معتبر نہیں ہے۔

[۴۱] یعنی خدا کا کام کچھ تم پر محصر نہیں ہے کہ تم کرو گے تو ہو گا ورنہ نہ ہو گا۔ درحقیقت یہ تو خدا کا فضل و احسان ہے کہ وہ تمہیں اپنے دین کی خدمت کا زریں موقع دے رہا ہے۔ اگر تم اپنی نادانی سے اس موقع کو کھو دو گے تو خدا کسی اور قوم کو اس کی توفیق بخش دے گا اور تم نام ارادہ جاؤ گے۔

الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَانْزَلَ  
 اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرُوهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ  
 الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلِيَاٰ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
 حَكِيمٌ ۝ إِنْفِرُوا أَخْفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِاِمْوَالِكُمْ  
 وَأَنْفِسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝  
 لَوْكَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَقَرًا قَاصِدًا لَا تَبْعُوكَ

میں تھے، جب وہ اپنے ساتھی سے کہہ رہا تھا کہ ”غم نہ کر، اللہ ہمارے ساتھ ہے۔“ [۳۲] اُس وقت اللہ نے اس پر اپنی طرف سے سکون قلب نازل کیا اور اس کی مدد ایسے لشکروں سے کی جو تم کو نظر نہ آتے تھے اور کافروں کا بول بیچا کر دیا۔ اور اللہ کا بول تو اونچا ہی ہے، اللہ زبردست اور دانا و بینا ہے۔ نکلو، خواہ ہلکے ہو یا بوجھل، [۳۳] اور جہاد کر واللہ کی راہ میں اپنے ماں اور اپنی جانوں کے ساتھ، یہ تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم جانو۔ اے بنی، اگر فائدہ ہمیں الحصول ہوتا اور سفر ہلکا ہوتا تو وہ ضرور تمہارے پیچھے چلنے پر آ مادہ ہو جاتے،

[۳۲] یہ اس موقع کا ذکر ہے جب کفار مکہ نے نبی ﷺ کے قتل کا تہییر کر لیا تھا اور آپ عین اس رات کو، جو قتل کے لیے مقرر کی گئی تھی، مکہ سے نکل کر مدینہ کی طرف بھرت کر گئے تھے۔ مسلمانوں کی بڑی تعداد دو چار چار کر کے پہلے ہی مدینہ جا پہلی تھی۔ مکہ میں صرف وہی مسلمان رہ گئے تھے جو بالکل بے بس تھے یا منافقانہ ایمان رکھتے تھے اور ان پر کوئی بھروسہ نہ کیا جاسکتا تھا۔ اس حالت میں جب آپ کو معلوم ہوا کہ آپ کے قتل کا فیصلہ ہو چکا ہے تو آپ صرف ایک رفتی حضرت ابو بکرؓ کو ساتھ لے کر مکہ سے نکلے، اور اس خیال سے کہ آپ کا تعاقب ضرور کیا جائے گا، آپ نے مدینہ کی راہ چھوڑ کر (جو شام کی جانب تھی) جنوب کی راہ اختیار کی۔ یہاں تین دن تک آپ غارِ ثور میں چھپے رہے۔ خون کے پیاسے دشمن آپ کو ہر طرف ڈھونڈتے پھر رہے تھے۔ اطراف مکہ کی وادیوں کا کوئی گوشہ انہوں نے ایسا نہ چھوڑا جہاں آپ کو تلاش نہ کیا ہو۔ اسی سلسلے میں ایک مرتبہ ان میں سے چند لوگ عین اس غار کے دہانے پر بھی پہنچ گئے جس میں آپ چھپے ہوئے تھے۔ حضرت ابو بکرؓ کوخت خوف لاحق ہوا کہ اگر ان لوگوں میں سے کسی نے ذرا آگے بڑھ کر غار میں جھاٹک لیا تو وہ ہمیں دیکھ لے گا۔ لیکن نبی ﷺ کے طمیان میں ذرا فرق نہ آیا اور آپ نے یہ کہ حضرت ابو بکرؓ کو تکمیل دی کہ ”غم نہ کرو، اللہ ہمارے ساتھ ہے۔“

[۳۳] ہلکے اور بوجھل کے الفاظ و سمع مفہوم رکھتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ جب نکلنے کا حکم ہو چکا ہے تو بہر حال تم کو نکلنا چاہیے خواہ برضا و غبت خواہ بکراہت، خواہ خوشحالی میں خواہ تنگ و سی میں، خواہ ساز و سامان کی کثرت کے ساتھ خواہ بے سروسامانی کے ساتھ، خواہ موافق حالات میں خواہ ناموافق حالات میں، خواہ جوان و تدرست خواہ ضعیف و کمزور۔

وَلِکُنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشَّقَّةُ ۝ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللهِ  
لَوِا سُتَّ طَعْنًا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ ۝ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ ۝  
وَاللهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكُذَّابُونَ ۝ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ ۝  
لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا  
وَتَعْلَمَ الْكُذَّابُينَ ۝ لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ  
بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا إِيمَانَهُمْ  
أَنفُسِهِمْ ۝ وَاللهُ عَلِيهِم بِالْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَإِذَا تَابَتْ

مگر ان پر تو یہ راستہ بہت کھٹھن ہو گیا۔ [۳۲] اب وہ خدا کی قسم کھا کر کہیں گے کہ اگر ہم چل سکتے تو یقیناً تمہارے ساتھ چلتے۔ وہ اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال رہے ہیں۔ اللہ خوب جانتا ہے کہ وہ جھوٹے ہیں۔ [۳۳] اے نبی، اللہ تمہیں معاف کرے، تم نے کیوں انھیں رخصت دے دی؟ (تمہیں چاہیے تھا کہ خود رخصت نہ دیتے) تاک تم پر کھل جاتا کہ کون لوگ پتے ہیں اور جھوٹوں کو بھی تم جان لیتے۔ [۳۴] جو لوگ اللہ اور روز آخیر پر ایمان رکھتے ہیں وہ تو بھی تم سے یہ درخواست نہ کریں گے کہ انھیں اپنی جان و مال کے ساتھ جہاد کرنے سے معاف رکھا جائے۔ اللہ متقویوں کو خوب جانتا ہے۔ ایسی درخواستیں تو صرف وہی لوگ کرتے ہیں جو اللہ اور روز آخیر پر ایمان نہیں رکھتے، جن کے دلوں میں شک ہے اور

[۳۵] یعنی یہ دیکھ کر مقابلہ روم جیسی طاقت سے ہے اور زمانہ شدید گرمی کا ہے اور ملک میں قحط برپا ہے اور نئے سال کی فصلیں، جن سے آس لگی ہوئی تھی، کئے کے قریب ہیں، ان کو توک کا سفر بہت ہی گراں محسوس ہونے لگا۔

[۳۶] بعض منافقین نے بناؤنی عذرات پیش کر کے نبی ﷺ سے رخصت مانگی تھی، اور حضور نے بھی اپنے طبعی حلم کی بنابریہ جانے کے باوجود کوہ محض بھانے کر رہے ہیں ان کو رخصت عطا فرمادی تھی۔ اس کو اللہ تعالیٰ نے پسند نہیں فرمایا اور آپ کو تنبیہ کی کہ ایسی نزی مناسب نہیں ہے۔ رخصت دے دینے کی وجہ سے ان منافقوں کو اپنے نفاق پر پردہ ڈالنے کا موقع مل گیا۔ اگر انہیں رخصت نہ دی جاتی اور پھر یہ گھر بیٹھنے رہتے تو ان کا جھوٹا دعوائے ایمان بے نقاب ہو جاتا۔

قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبٍ هُمْ يَرَدَّدُونَ ۝ وَلَوْا رَآدُوا  
 الْخُرُوجَ لَا عَدُّ وَاللهُ عُدَّةٌ ۝ وَلِكُنْ كَرِهًةُ اللهُ  
 ائِبْعَاثُهُمْ فَثَبَطُهُمْ وَقِيلَ أَقْعُدُوا مَعَ الْقُعَدِينَ ۝  
 لَوْخَرَجُوا فِي كُمْمَةٍ شَرَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا  
 أَوْصَعُوا خِلْدَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ ۝ وَفِي كُمْ  
 سَمْعُونَ لَهُمْ ۝ وَاللهُ عَلِيهِمْ بِالظَّلِيلِينَ ۝  
 لَقَدِ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلٍ وَقَلَبُوا لَكَ الْأُمُورَ  
 حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللهِ وَهُمْ كُلُّهُوْنَ ۝

وہ اپنے شک ہی میں متعدد ہو رہے ہیں [۲۳]

[۲۴] اگر واقعی ان کا ارادہ نکلنے کا ہوتا تو وہ اس کے لیے کچھ تیاری کرتے۔ لیکن اللہ کو ان کا اٹھنا پسند ہی نہ تھا اس لیے اس نے انھیں ست کر دیا اور کہہ دیا گیا کہ بیٹھ رہو بیٹھنے والوں کے ساتھ۔ اگر وہ تمہارے ساتھ نکلتے تو تمہارے اندر خرابی کے سوا کسی چیز کا اضافہ نہ کرتے۔ وہ تمہارے درمیان فتنہ پر دعا زی کے لیے دوڑ دھوپ کرتے، اور تمہارے گروہ کا حال یہ ہے کہ ابھی ان میں بہت سے ایسے لوگ موجود ہیں جو ان کی باتیں کان لگا کر سنتے ہیں، اللہ ان ناممودوں کو خوب جانتا ہے۔ اس سے پہلے بھی ان لوگوں نے قہقاہیزی کی کوششیں کی ہیں اور تمہیں ناکام کرنے کے لیے یہ طرح کی تدبیروں کا لٹ پھیر کر چکے ہیں یہاں تک کہ ان کی مرضی کے خلاف حق آ گیا اور اللہ کا کام ہو کر رہا۔

[۲۵] اس سے معلوم ہوا کہ کفر و اسلام کی کشمکش ایک کسوٹی ہے جو کھرے مومن اور کھوٹے مدی ایمان کے فرق کو صاف کھول کر رکھ دیتی ہے۔ جو شخص اس کشمکش میں دل و جان سے اسلام کی حمایت کرے اور اپنی ساری طاقت اور تمام ذرائع اس کو سر بلند کرنے کی سعی میں کھپادے اور کسی قربانی سے دربغ نہ کرے، وہی سچا مومن ہے۔ بخلاف اس کے جو اس کشمکش میں اسلام کا ساتھ دینے سے جی چڑائے اور کفر کی سر بلندی کا خطرہ سامنے دیکھتے ہوئے بھی اسلام کی سر بلندی کے لیے جان و مال کی بازی کھیلنے سے پہلو تھی کرے، اس کی یہ روشن خود اس حقیقت کو واضح کر دیتی ہے کہ اس کے دل میں ایمان نہیں ہے۔

[۲۶] یعنی بادل ناخواستہ اٹھنا اللہ کو پسند نہ تھا۔ کیونکہ جب وہ شرکت جہاد کے جذبے اور نیت سے خالی تھے اور ان کے اندر دین کی سر بلندی کے لیے جاں فشاٹی کرنے کی کوئی خواہش نہ تھی، تو وہ صرف مسلمانوں کی شر ما حضوری سے بدلتی کے ساتھ یا کسی شرارۃت کی نیت سے مستعدی کے ساتھ اٹھتے اور یہ چیز ہزار خراہیوں کی موجب ہوتی جیسا کہ بعد والی آیت میں بتصریح فرمادیا گیا ہے۔

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَعْذَنْ لِيٌ وَلَا تَفْتَرِيٌ طَالِفٍ  
 الْفِتْنَةِ سَقَطُوا طَ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَهُ إِلَّا كُفَّارُهُنَّ [۴۹]  
 إِنْ تُصِبُكَ حَسَنَةٌ تَسُوءُهُمْ وَإِنْ تُصِبُكَ مُصِيبَةٌ  
 يَقُولُوا قَدْ أَخْدَنَا أَمْرًا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ  
 فَرِحُونَ ۝ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا ۝  
 هُوَ مُوْلَنَا ۝ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ قُلْ

ان میں سے کوئی ہے جو کہتا ہے کہ ”مجھے رخصت دے دیجیے اور مجھ کو فتنے میں نہ ڈالیے۔“ [۳۸] سن رکھو! فتنے ہی میں تو یہ لوگ پڑے ہوئے ہیں [۳۹] اور جہنم نے ان کافروں کو گھیر رکھا ہے۔ [۴۰] تمہارا بھلا ہوتا ہے تو انھیں رنج ہوتا ہے اور تم پر کوئی مصیبت آتی ہے تو یہ منہ پھیر کر خوش پلتے ہیں اور کہتے جاتے ہیں کہ اچھا ہوا ہم نے پہلے ہی اپنا معاملہ ٹھیک کر لیا تھا۔ ان سے کہو، ہمیں ہرگز کوئی (برائی یا بھلانی) نہیں پہنچتی مگر وہ جو اللہ نے ہمارے لیے لکھ دی ہے۔ اللہ ہی ہمارا مویلی ہے، اور اہل ایمان کو اسی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔ [۴۱] ان سے کہو،

[۴۲] جو منافق ہٹانے کر کر کے پیچھے ٹھیر جانے کی اجازتیں مانگ رہے تھے ان میں سے بعض ایسے بے باک بھی تھے جو راہ خدا سے قدم پیچھے ہٹانے کے لیے مذہبی و اخلاقی نوعیت کے حیلے تراشتے تھے۔ چنانچہ ان میں سے ایک شخص جد بن قیس کے متعلق روایات میں آیا ہے کہ اس نے نبی ﷺ کی خدمت میں آکر عرض کیا کہ میں ایک حسن پرست آدمی ہوں، میری قوم کے لوگ میری اس کمزوری سے واقف ہیں کہ عورت کے معاملہ میں مجھ سے صبر نہیں ہو سکتا۔ ڈرتا ہوں کہ کہیں رومنی عورتوں کو دیکھ کر میرا قدم پھسل نہ جائے۔ لہذا آپ مجھے فتنے میں نہ ڈالیں اور اس جہاد کی شرکت سے مجھ کو معدود رکھیں۔

[۴۳] یعنی نام تو فتنے سے بچنے کا لیتے ہیں مگر درحقیقت نفاق اور جھوٹ اور ریا کاری کا فتنہ بری طرح ان پر مسلط ہے۔ اپنے نزدیک یہ سمجھتے ہیں کہ چھوٹے چھوٹے فتنوں کے امکان سے پریشانی و خوف کا اظہار کر کے یہ بڑے مقنی ثابت ہوئے جا رہے ہیں۔ حالانکہ الواقع کفر و اسلام کی فیصلہ کن کشمکش کے موقع پر اسلام کی حمایت سے پہلو تھی کر کے یہ اتنے بڑے فتنے میں بیتلہ ہو رہے ہیں جس سے بڑھ کر کسی فتنے کا تصور نہیں کیا جاسکتا۔

[۴۴] یعنی تقویٰ کی اس نمایش نے ان کو جہنم سے دور نہیں کیا بلکہ نفاق کی اس لعنت نے انہیں جہنم کے چکل میں اٹا پھنسا دیا۔

[۴۵] یہاں دنیا پرست اور خدا پرست کی ذہنیت کے فرق کو واضح کیا گیا ہے۔ دنیا پرست جو کچھ کرتا ہے اپنے نفس کی رضا کے لیے کرتا ہے اور اس کے نفس کی خوشی بعض دنیوی مقاصد کے حصول پر محصر ہوتی ہے۔ یہ مقاصد سے حاصل ہو جائیں تو وہ بچوں جاتا ہے اور حاصل نہ ہوں تو اس پر مدنی چھاجاتی ہے۔ پھر اس کا سہارا تمام ترمادی اسباب پر ہوتا ہے۔ وہ سازگار ہوں تو اس کا دل بڑھنے لگتا ہے اور ناسازگار ہوتے نظر آئیں تو اس کی بہت اٹوٹ جاتی ہے۔ بخلاف اس کے خدا پرست انسان جو کچھ کرتا ہے اللہ کی رضا کے لیے کرتا ہے اور

**هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا أَحْدَى الْحُسْنَيَّينِ ۚ وَنَحْنُ  
نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصْبِيَكُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ  
أَوْ يُبَيِّنَ لَنَا صِفَاتَ قَرَبَصِوَاتَ مَعَكُمْ مُّتَرَبَّصُونَ ۖ ۝ قُلْ**

”تم ہمارے معاملہ میں جس چیز کے منتظر ہو وہ اس کے سوا اور کیا ہے کہ دو بھائیوں میں سے ایک بھلائی ہے۔“ [۵۲] اور ہم تمہارے معاملہ میں جس چیز کے منتظر ہیں وہ یہ ہے کہ اللہ خود تم کو سزا دیتا ہے یا ہمارے ہاتھوں دلواتا ہے؟ اچھا توبہ تم بھی انتظار کرو اور ہم بھی تمہارے ساتھ منتظر ہیں۔“

اس کام میں اس کا بھروسہ اپنی قوت یا مادی اسباب پر نہیں بلکہ اللہ کی ذات پر ہوتا ہے۔ راہ حق میں کام کرتے ہوئے اس پر مصادیب نازل ہوں یا کام رانیوں کی بارش ہو۔ دونوں صورتوں میں وہ بھی سمجھتا ہے کہ جو کچھ اللہ کی مرضی ہے وہ پوری ہو رہی ہے۔ مصادیب اس کا دل نہیں توڑ سکتے اور کامیابیاں اس کو اتر اہٹ میں بٹلا نہیں کر سکتیں، کیونکہ اول تو دونوں کو وہ اپنے حق میں خدا کی طرف سے سمجھتا ہے اور اسے ہر حال میں یہ فکر ہوتی ہے کہ خدا کی ڈالی ہوئی اس آزمائش سے بخیریت گز رجاء۔ دوسرے اس کے پیش نظر دنیوی مقاصد نہیں ہوتے کہ ان کے لحاظ سے وہ اپنی کامیابی یا ناکامی کا اندازہ کرے۔ اس کے سامنے تو رضائے الہی کا مقصد و حیدر ہوتا ہے اور اس مقصد سے اس کے قریب یادو رہنے کا پیمانے کی دنیوی کامیابی کا حصول یا عدم حصول نہیں ہے بلکہ صرف یہ امر ہے کہ راہ خدا میں جان و مال کی بازی لگانے کا جو فرض اس پر عائد ہوتا ہے اس نے کہاں تک انجام دیا۔ اگر یہ فرض اس نے ادا کر دیا ہو تو خواہ دنیا میں اس کی بازی بالکل ہی ہرگئی ہو لیکن اسے پورا بھروسہ رہتا ہے کہ جس خدا کے لیے اس نے مال کھپایا اور جان دی ہے وہ اس کے اجر کو ضائع کرنے والا نہیں ہے۔ پھر دنیوی اسباب سے وہ آس ہی نہیں لگاتا کہ ان کی سازگاری یا ناسازگاری اس کو خوش یا رنجیدہ کرے۔ اس کا سارا اعتقاد خدا پر ہوتا ہے جو عالم اسباب کا حاکم ہے اور اس کے اعتقاد پر وہ ناسازگاریات میں بھی اسی عزم و ہمت کے ساتھ کام کیے جاتا ہے جس کا اظہار اہل دنیا سے صرف سازگاریات ہی میں ہوا کرتا ہے۔ پس اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ان دنیا پرست منافقین سے کہہ دو کہ ہمارا معاملہ تمہارے معاملہ سے نہیا دی طور پر مختلف ہے۔ تمہاری خوشی و رنج کے قوانین کچھ اور ہیں اور ہمارے کچھ اور۔ تم اطمینان اور بے اطمینانی کسی اور مأخذ سے لیتے ہو اور ہم کسی اور مأخذ سے۔

[۵۲] منافقین حسب عادت اس موقع پر بھی کفر و اسلام کی اس کشمکش میں حصہ لینے کے بجائے اپنی دانست میں کمال داشتمندی کے ساتھ دور بیٹھے ہوئے یہ دیکھنا چاہتے تھے کہ اس کشمکش کا ناجام کیا ہوتا ہے، رسول اور اصحاب رسول فتح یا بکر آتے ہیں یا رومیوں کی فوجی طاقت سے ٹکر اکر پاش پاش ہو جاتے ہیں۔ اس کا جواب انہیں یہ دیا گیا کہ جن دو تباہوں میں سے ایک کے ظہور کا تمہیں انتظار ہے، اہل ایمان کے لیے تو وہ دونوں ہی سراسر بھلائی ہیں۔ وہ اگر فتح یا بوس تو اس کا بھلائی ہونا تو ظاہر ہی ہے۔ لیکن اگر اپنے مقصد کی راہ میں جانیں لڑاتے ہوئے وہ سب کے سب پیوند خاک ہو جائیں تب بھی دنیا کی نگاہ میں چاہے یا نہیا کی ناکامی ہو مگر حقیقت میں یہ بھی ایک دوسری کامیابی ہے۔ اس لیے کہ مومن کی کامیابی ونا کامی کامیاب یہ نہیں ہے کہ اس نے کوئی ملک فتح کیا نہیں، یا کوئی حکومت قائم کر دی یا نہیں، بلکہ اس کا معیار یہ ہے کہ اس نے اپنے خدا کے لئے کو بلند کرنے کے لیے اپنے دل و دماغ اور جسم و جان کی ساری قوتیں لڑادیں یا نہیں۔ یہ کام اگر اس نے کر دیا تو رحمت وہ کامیاب ہے، خواہ دنیا کے اعتبار سے اس کی سعی کا نتیجہ صفر ہی کیوں نہ ہو۔

أَنْفَقُوا طُعَاماً وَ كَرِهَالِنْ يُتَقْبَلَ مِنْكُمْ طَإِنَّكُمْ كُنْتُمْ  
قَوْمًا فُسِيقِينَ ۝ وَ مَا مَنَعَهُمْ أَنْ يُتَقْبَلَ مِنْهُمْ نَفْقَهُمْ  
إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَ بِرَسُولِهِ وَ لَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ  
إِلَّا وَ هُمْ كُسَالَىٰ وَ لَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَ هُمْ كَرِهُونَ ۝  
فَلَا تُعِجِّبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَ لَا أُولَادُهُمْ طَإِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ  
لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ تَرَهُقَ أَنْفُسَهُمْ وَ هُمْ

ان سے کہو” تم اپنے مال خواہ راضی خوشی خرچ کرو یا بہ کراہت،<sup>[۵۲]</sup> بہر حال وہ قبول نہ کیے جائیں گے کیوں کہ تم فاسق لوگ ہو، ان کے دیے ہوئے مال قبول نہ ہونے کی کوئی وجہ اس کے سوانحیں ہے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے کفر کیا ہے، نماز کے لیے آتے ہیں تو کسماتے ہوئے آتے ہیں اور راہِ خدا میں خرچ کرتے ہیں تو بادل نا خواستہ خرچ کرتے ہیں۔ ان کے مال و دولت اور ان کی کثرت اولاد کو دیکھ کر دھوکہ نہ کھاؤ، اللہ تو یہ چاہتا ہے کہ انہی چیزوں کے ذریعہ سے ان کو دنیا کی زندگی میں بھی بنتلائے عذاب کرے<sup>[۵۳]</sup> اور یہ جان بھی دیں

[۵۲] بعض منافق ایسے بھی تھے جو اپنے آپ کو خطرے میں ڈالنے کے لیے تو تیار نہ تھے، بگری بھی نہ چاہتے تھے کہ اس چہاد اور اس کی سختی سے بالکل کنارہ کش رہ کر مسلمانوں کی لگاہ میں اپنی ساری وقت کھو دیں اور اپنے نفاق کو علانی طاہر کر دیں۔ اس لیے وہ کہتے تھے کہ ہم جنگی خدمت انجام دینے سے تو اس وقت معدود تھا جاتے ہیں، لیکن مال سے مدد کرنے کے لیے حاضر ہیں۔

[۵۳] یعنی اس مال و اولاد کی محبت میں گرفتار ہو کر جو منافقانہ روایہ انہوں نے اختیار کیا ہے، اس کی وجہ سے مسلم سوسائٹی میں یہ انتہائی ذلیل و خوار ہو کر رہیں گے اور وہ ساری شان ریاست اور عزت و ناموری اور مشیخت و چودھڑا ہہت، جواب تک عربی سوسائٹی میں ان کو حاصل رہی ہے، نئے اسلامی نظام اجتماعی میں وہ خاک میں مل جائے گی۔ ادنیٰ ادنیٰ غلام اور غلامزادے اور عمومی کاشت کار اور چرواہے، جنہوں نے اخلاص ایمانی کا ثبوت دیا ہے اس نئے نظام میں باعزت ہوں گے، اور خاندانی چودھری اپنی دنیا پرستی کی بدولت بے عزت ہو کر رہ جائیں گے۔

اس کیفیت کا ایک ولچ پنہوندہ واقعہ ہے جو ایک دفعہ حضرت عمرؓ مجس میں پیش آیا۔ قریش کے چند بڑے بڑے شیوخ، جن میں سہیل بن عمر و اور حارث بن ہشام جیسے لوگ بھی تھے، حضرت عمرؓ سے ملنے گئے۔ وہاں یہ صورت پیش آئی کہ انصار اور مہاجرین میں سے کوئی معمولی آدمی بھی آتا تو حضرت عمرؓ سے اپنے پاس بلا کر بٹھاتے اور ان شیوخ سے کہتے کہ اس کے لیے جگہ خالی کرو۔ تھوڑی دیر میں نوبت یہ آئی کہ یہ حضرات سرکتے سرکتے پائیں مجس میں پہنچ گئے۔ باہر نکل کر حارث بن ہشام نے ساتھیوں سے کہا کہ تم لوگوں نے دیکھا آج ہمارے ساتھ کیا سلوک ہوا ہے؟ سہیل بن عمر نے کہا اس میں عمر کا کچھ قصور نہیں، قصور ہمارا ہے کہ جب ہمیں اس دین کی طرف دعوت دی گئی تو ہم نے منہ موڑا اور یہ لوگ اس کی طرف دوڑ کر آئے۔ پھر یہ دونوں صاحب دوبارہ حضرت عمرؓ کے پاس حاضر ہوئے اور

كُفَّارُونَ ۝ وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ ۝ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ  
وَلِكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَقْرَءُونَ ۝ لَوْيَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرِبَةً  
أَوْ مُدَّ حَلَّاً تَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْهَوْنَ ۝ وَمِنْهُمْ قَمْ  
يَلِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ ۝ فَإِنْ أُعْطُوهُنَّا إِنَّهَا رَضْوًا وَإِنْ لَمْ

تو انکار حق ہی کی حالت میں دیں [۵۵]

وہ خدا کی قسم کھا کھا کر کہتے ہیں کہ ہم تھی میں سے ہیں، حالانکہ وہ ہرگز تم میں سے نہیں ہیں۔ اصل میں تو وہ ایسے لوگ ہیں جو تم سے خوف زدہ ہیں۔ اگر وہ کوئی جائے پناہ پالیں یا کوئی کھوہ یا گھس بیٹھنے کی جگہ تو بھاگ کر اس میں جا چھپیں [۵۶] اے نبی، ان میں سے بعض لوگ صدقات [۵۷] افسا کی تقسیم میں تم پر اعتراضات کرتے ہیں۔ اگر اس مال میں سے انھیں کچھ دے دیا جائے تو خوش ہو جائیں،

عرض کیا کہ آج ہم نے آپ کا سلوک دیکھا، اور ہم جانتے ہیں کہ یہ ہماری اپنی کوتاہیوں کا نتیجہ ہے، مگر اس کی تلاشی کی بھی کوئی صورت ہے؟ حضرت عمرؓ نے زبان سے کچھ جواب نہ دیا اور صرف سرحد روم کی طرف اشارہ کر دیا۔ مطلب یہ تھا کہ اب میدان جہاد میں جان و مال کھاؤ تو شاید وہ پوزیشن پھر حاصل ہو جائے جسے کھو چکے ہو۔

[۵۵] یعنی اس ذلت و رسوانی سے بڑھ کر مصیبت ان کے لیے یہ ہو گی کہ جن مناقفانہ اوصاف کو یہ اپنے اندر پرورش کر رہے ہیں ان کی بدولت انہیں مرتبہ دم تک صدق ایمانی کی توفیق نصیب نہ ہو گی اور اپنی دنیا خراب کر لینے کے بعد یہ اس حال میں دنیا سے رخصت ہوں گے کہ آخرت بھی خراب بلکہ خراب تر ہو گی۔

[۵۶] مدینہ کے یہ منافق زیادہ تر بلکہ تمام تر مال دار اور سن رسیدہ لوگ تھے۔ اب کثیرؓ نے البدایہ والہایہ میں ان کی جو فہرست دی ہے اس میں صرف ایک نوجوان کا ذکر ملتا ہے اور غریب ان میں سے کوئی بھی نہیں۔ یہ لوگ مدینہ میں جانداریں اور پھیلے ہوئے کاروبار کرتے تھے اور جہاندیدگی نے ان کو مصلحت پرست بنادیا تھا۔ اسلام جب مدینہ پہنچا اور آبادی کے ایک بڑے حصے نے پورے اخلاص اور جوش ایمانی کے ساتھ اسے قبول کر لیا، تو ان لوگوں نے اپنے آپ کو ایک عجیب مخصوص میں منتقل پایا۔ انھوں نے دیکھا کہ ایک طرف تو خود ان کے اپنے قبیلوں کی اکثریت بلکہ ان کے بیٹوں اور بیٹیوں تک کواس نئے دین نے ایمان کے نئے سے سرشار کر دیا ہے۔ ان کے خلاف اگر وہ کفر و انکار پر قائم رہتے ہیں تو ان کی ریاست، عزت، شہرت سب خاک میں ملی جاتی ہے حتیٰ کہ ان کے اپنے گھروں میں ان کے خلاف بغاوت برپا ہو جانے کا اندیشہ ہے۔ دوسری طرف اس دین کا ساتھ دینے کے مقنی یہ ہیں کہ وہ سارے عرب سے بلکہ اطراف و نواح کی قوموں اور سلطنتوں سے بھی اڑائی مول لینے کے لیے تیار ہو جائیں۔ اغراض نفسانی کی بندگی نے معاملہ کے اس پبلوپ نظر کرنے کی استعداد تو ان کے اندر باقی ہی نہیں رہنے دی تھی کہ حق اور صداقت بجائے خود بھی کوئی قیمتی چیز ہے جس کے عشق میں انسان خطرات مول لے سکتا ہے اور جان و مال کی قربانیاں گوارا کر سکتا ہے۔ وہ دنیا کے سارے معاملات و مسائل پر صرف مفاد اور مصلحت ہی کے لحاظ سے نگاہ ڈالنے کے خواگر ہو چکے تھے۔ اس لیے ان کو اپنے مفادات کے تحفظ کی بہترین صورت یہی نظر آئی کہ ایمان کا دعویٰ کریں تاکہ اپنی قوم کے درمیان اپنی ظاہری عزت اور اپنی جانداریوں اور اپنے کاروبار کو قرار رکھیں مگر مخصوصاً ایمان نہ اختیار کریں تاکہ ان

يُعْطُوْا إِنْهَا اِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ۝ وَلَوْا نَهْرٌ رَضُوا مَا  
اِتَّهْمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ لَوْ قَاتُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِيْنَا اللَّهُ

اور نہ دیا جائے تو بگڑنے لگتے ہیں۔ [۵۷] اکیا اچھا ہوتا کہ اللہ اور رسول نے جو کچھ بھی انھیں دیا تھا اس پر وہ راضی رہتے [۵۸] اور کہتے کہ ”اللہ ہمارے لیے کافی ہے، وہ اپنے فضل سے ہمیں اور بہت کچھ دے گا

خطرات و نقصانات سے دوچار نہ ہوں جو اخلاص کی راہ اختیار کرنے سے لا زما پیش آنے تھے۔ ان کی اسی ذہنی کیفیت کو یہاں اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ حقیقت میں یہ لوگ تمہارے ساتھ نہیں ہیں بلکہ نقصانات کے خوف نے انہیں زبردستی تمہارے ساتھ باندھ دیا ہے۔ جو چیز انھیں اس بات پر مجبور کرتی ہے کہ اپنے آپ کو مسلمانوں میں شمار کرائیں وہ صرف یہ خوف ہے کہ مدینہ میں رہنے والے علانية غیر مسلم بن کر رہیں تو جاہ و میزالت ختم ہوتی ہے اور یہوی بچوں تک سے تعلقات منقطع ہو جاتے ہیں۔ مدینہ کو چھوڑ دیں تو اپنی جانکاریوں اور تجارتیوں سے دست بردار ہونا پڑتا ہے، اور ان کے اندر کفر کے لیے بھی اتنا اخلاص نہیں ہے کہ اس کی خاطروہ ان نقصانات کو برداشت کرنے پر تیار ہو جائیں۔ اس مخصوصے نے انھیں کچھ ایسا پھانس رکھا ہے کہ مجبور امدادینہ میں بیٹھے ہوئے ہیں، بادل ناخواستہ نمازیں پڑھ رہے ہیں اور زکوٰۃ کا ”جرمانہ“ بھگت رہے ہیں۔ ورنہ آئے دن جہاد اور آئے دن کسی نکی خوف ناک دشمن کے مقابلے اور آئے دن جان و مال کی قربانیوں کے مطابق کی جو ”صیبیت“ ان پر پڑی ہوئی ہے اس سے بچنے کے لیے اس قدر بے چین ہیں کہ اگر کوئی سوراخ یا بل بھی ایسا نظر آجائے جس میں انھیں امن ملنے کی امید ہو تو یہ بھاگ کر اس میں گھس بیٹھیں۔

[۵۶] الف [یعنی اموال زکوٰۃ۔

[۵۷] عرب میں یہ پہلا موقع تھا کہ ملک کے تمام ان باشندوں پر جو ایک مقرر مقدار سے زائد مال رکھتے تھے، باقاعدہ زکوٰۃ عائد کی گئی تھی اور وہ ان کی زرعی پیداوار سے، ان کے مویشیوں سے، ان کے اموال تجارت سے ان کے معدنیات سے اور ان کے سونے چاندی کے ذخایر سے ۲۴ فیصدی، ۵ فیصدی، ۱۰ فیصدی اور ۲۰ فیصدی کی مختلف شرحوں کے مطابق وصول کی جاتی تھی۔ یہ سب اموال زکوٰۃ ایک منظم طریقے سے وصول کیے جاتے اور ایک مرکز پر جمع ہو کر منظم طریقے سے خرچ کیے جاتے۔ اس طرح نبی ﷺ کے پاس ملک کے اطراف سے اتنی دولت سمٹ کر آتی اور آپ کے ہاتھوں خرچ ہوتی تھی جو عرب کے لوگوں نے کبھی اس سے پہلے کسی ایک شخص کے ہاتھوں جمع اور تقسیم ہوتے نہیں دیکھی تھی۔ دنیا پرست منافقین کے منہ میں اس دولت کو دیکھ کر پانی بھر بھرا تاھا۔ وہ چاہتے تھے کہ اس بہتھے ہوئے دریا سے ان کو خوب سیر ہو کر پینے کا موقع ملے مگر یہاں پلانے والا خود اپنے اوپر اور اپنے متعاقین پر اس دریا کے ایک ایک قطرے کو حرام کر چکا تھا اور کوئی یہ موقع نہ کر سکتا تھا کہ اس کے ہاتھوں سُستھن لگنے کے سوا کسی اور کے لب تک جام پختن سکے گا۔ یہی وجہ ہے کہ منافقین نبی ﷺ کی تقسیم صدقات کو دیکھ کر دلوں میں گھٹتے تھے اور تقسیم کے موقع پر آپ کو طرح طرح کے الزامات سے مطعون کرتے تھے۔ دراصل شکایت تو انھیں یہ تھی کہ اس مال پر نہیں دست درازی کا موقع نہیں دیا جاتا، مگر اس حقیقی شکایت کو چھپا کر وہ الزام یہ رکھتے تھے کہ مال کی تقسیم انصاف سے نہیں کی جاتی اور اس میں جانب داری سے کام لیا جاتا ہے۔

[۵۸] یعنی مال نیمیت میں سے جو حصہ نبی ﷺ ان کو دیتے ہیں اس پر قانع رہتے، اور خدا کے فضل سے جو کچھ یہ خود کماتے ہیں اور خدا کے دیے ہوئے ذرائع آمدی سے جو خوش حالی انھیں میرا ہے اس کو اپنے لیے کافی سمجھتے۔

۱۳ ﴿ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَبْدِونَ ﴾ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسِكِينِ وَالْعِمَلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةُ قُلُوبُهُمْ ﴾

اور اس کا رسول بھی ہم پر عناصر فرمائے گا [۵۹] ہم اللہ ہی کی طرف نظر جائے ہوئے ہیں۔ [۶۰] یہ صدقات تو دراصل فقیروں [۶۱] اور مسکینوں [۶۲] کے لیے ہیں اور ان لوگوں کے لیے جو صدقات کے کام پر ماموروں [۶۳] اور ان کے لیے جن کی تالیف قلب مطلوب ہو۔ [۶۴]

[۵۹] یعنی زکوٰۃ کے علاوہ جو اموال حکومت کے خزانے میں آئیں گے ان سے حسب احتجاق ہم لوگوں کو اسی طرح استفادہ کا موقع حاصل رہے گا جس طرح اب تک رہا ہے۔

[۶۰] یعنی ہماری نظر دنیا اور اس کی متاثر حقیر پر نہیں بلکہ اللہ اور اس کے فضل و کرم پر ہے۔ اسی کی خوش نودی ہم چاہتے ہیں۔ اسی سے امید رکھتے ہیں۔ جو کچھ وہ دے اسی پر راضی ہیں۔

[۶۱] فقیر سے مراد وہ شخص ہے جو اپنی معيشت کے لیے دوسرے کی مدد کا محتاج ہو۔ یہ نظم تمام حاجت مندوں کے لیے عام ہے خواہ وہ کسی بھی وجہ سے محتاج اعانت ہو گئے ہوں، مثلاً یتیم پچے، بیوہ عورتیں، بے روذگار لوگ اور وہ لوگ جو حقیقی حادث کے شکار ہو گئے ہوں۔

[۶۲] مسکنت کے لفظ میں عاجزی، درمانگی، بے چارگی اور ذات کے مفہومات شامل ہیں۔ اس اعتبار سے مسکین وہ لوگ ہیں جو عام حاجت مندوں کی بہ نسبت زیادہ خستہ حال ہوں۔ نبی ﷺ نے اس لفظ کی تشریح کرتے ہوئے خصوصیت کے ساتھ ایسے لوگوں کو مستحق امداد ٹھیک ریا ہے جو خخت نگنگ حال ہوں، مگر نہ تو ان کی خودداری کسی کے آگے ہاتھ پھیلانے کی اجازت دیتی ہو اور نہ ان کی ظاہری پوزیشن ایسی ہو کہ کوئی انھیں حاجت مند سمجھ کر ان کی مدد کے لیے ہاتھ بڑھائے۔

[۶۳] یعنی وہ لوگ جو صدقات وصول کرنے اور وصول شدہ مال کی حفاظت کرنے اور ان کا حساب کتاب لکھنے اور انھیں تقسیم کرنے میں حکومت کی طرف سے استعمال کیے جائیں۔ ایسے لوگ خواہ فقیر و مسکین نہ ہوں، ان کی تخفیف ایں بہر حال صدقات ہی کی مدد دی جائیں گی۔

اس سلسلہ میں یہ بات قبل ذکر ہے کہ نبی ﷺ نے اپنی ذات اور اپنے خاندان (بنی ہاشم) پر زکوٰۃ کا مال فراز دیا تھا، چنانچہ آپ نے خود بھی صدقات کی تحریک و تقسیم کا کام ہمیشہ بلا معاوضہ کیا اور دوسرے کی جانب ہاشم کے لیے بھی یہ قاعدہ مقرر کر دیا کہ اگر وہ اس خدمت کو بلا معاوضہ انجام دیں تو جائز ہے، لیکن معاوضہ لے کر اس شعبے کی کوئی خدمت کرنا ان کے لیے جائز نہیں ہے۔

[۶۴] تالیف قلب کے معنی ہیں دل موہنا۔ اس حکم سے مقصود یہ ہے کہ جو لوگ اسلام کی مخالفت میں سرگرم ہوں اور مال دے کر ان کے جوش عداوت کو خٹھدا کیا جاستا ہو، یا جو لوگ کفار کے کیمپ میں ایسے ہوں کہ اگر مال سے انھیں توڑا جائے تو ٹوٹ کر مسلمانوں کے مددگار بن سکتے ہوں، یا جو لوگ نئے نئے اسلام میں داخل ہوئے ہوں اور ان کی کمزوریوں کو دیکھتے ہوئے اندیشہ ہو کہ اگر مال سے ان کی مدد نہ کی گئی تو پھر کفر کی طرف پلٹ جائیں گے، ایسے لوگوں کو قلع نظر اس سے کہ وہ غیر یہ بیس یا مال دار مستقل و ظائف یا ذوقی عطیے دے کر اسلام کا حامی و مددگار، یا مطیع و فرمادار، یا کم از کم بے ضرر ثمن بنالیا جائے۔ اس مدد پر غنائم اور دوسرے ذرائع آمدی سے بھی مال خرچ کیا جاستا ہے اور اگر ضرورت ہو تو زکوٰۃ کی مدد سے بھی۔

یہ امر تو متفق علیہ ہے کہ نبی ﷺ کے زمانہ میں بہت سے لوگوں کو تالیف قلب کے لیے وظیفے اور عطیے دیے جاتے تھے، لیکن اس

وَ فِي الرِّقَابِ وَ الْغُرْمِينَ وَ فِي سَيِّئِ اللَّهِ وَ أَبْنِ السَّيِّئِ  
فَرِيْضَةً مِنَ اللَّهِ وَ اللَّهُ عَلِيْمٌ حَكِيمٌ ۚ وَ مَنْهُمُ الَّذِينَ  
يُؤْذِنُونَ التَّبِيَّ وَ يَقُولُونَ هُوَ أَذْنٌ طَبِيعَ قُلْ أَذْنُ خَيْرٍ لَكُمْ

نیز یہ گردنوں کے چھڑانے [۲۵] اور قرض داروں کی مدد کرنے میں [۲۶] اور راہ خدا میں [۲۷] استعمال کرنے کے لیے ہیں۔ ایک فریضہ ہے اللہ کی طرف سے اور اللہ سب کچھ جانے والا اور دانا و بینا ہے۔ ان میں سے کچھ لوگ ہیں جو اپنی باتوں سے نبی کو دکھ دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ شخص کانوں کا کچا ہے۔ [۲۸] کہو، "و تمہاری بھلانی کے لیے

امر میں اختلاف ہو گیا ہے کہ آیا آپ کے بعد بھی یہ مد باتی رہی یا نہیں۔ امام ابوحنین اور ان کے اصحاب کی رائے یہ ہے کہ حضرت ابو بکرؓ اور حضرت عمرؓ کے زمانے سے یہ مساقط ہو گئی ہے اور اب مؤلفۃ القلوب کو کچھ دینا جائز نہیں ہے۔ امام شافعیؓ کی رائے یہ ہے کہ فاسق مسلمانوں کو تایف قلب کے لیے زکوٰۃ کی مدد سے دیا جاسکتا ہے مگر کفار نہیں۔ اور بعض دوسرے فقہاء کے نزد یہک مؤلفۃ القلوب کا حصہ اب بھی باقی ہے اگر اس کی ضرورت ہو۔ {ہمارے نزد یہک آخیری رائے صحیح ہے۔ اس مسئلہ میں} حضرت عمرؓ اور صحابہؓ کرام کا اجماع جس امر پر ہوا تھا وہ صرف یہ تھا کہ ان کے زمانے میں جو حالات تھے ان میں تایف قلب کے لیے کسی کو کچھ دینے کی وہ حضرات ضرورت محسوس نہ کرتے تھے۔ اس سے یہ نتیجہ نکالنے کی کوئی معقول وجہ نہیں ہے کہ صحابہؓ کے اجماع نے اس مذکوٰ قیامت تک کے لیے ساقط کر دیا جو قرآن میں بعض اہم صفات دینی کے لیے رکھی گئی تھی۔

[۲۵] گرد میں چھڑانے سے مراد یہ ہے کہ غلاموں کی آزادی میں زکوٰۃ کا مال صرف کیا جائے۔

[۲۶] یعنی ایسے قرض دار جو اگر پانے والے اپنا پورا قرض چکا دیں تو ان کے پاس قدر رضاب سے کم مال قائم کلتا ہو۔

[۲۷] راہ خدا کا لفظ عام ہے۔ تمام وہ نیکی کے کام جن میں اللہ کی رضا ہو، اس لفظ کے مفہوم میں داخل ہیں۔ اسی وجہ سے علماء کے ایک گروہ نے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ اس حکم کی رو سے زکوٰۃ کا مال ہر قسم کے نیک کاموں میں صرف کیا جاسکتا ہے۔ لیکن بڑی اکثریت اس بات کی قائل ہے کہ بہاں فی سیکل اللہ سے مراد جہاد فی سیکل اللہ ہے لیعنی وہ جد و جہد جس سے قوض و نظم افراد کو مناثا اور اس کی جگہ نظام اسلامی کو قائم کرنا ہو۔ اس جد و جہد میں جو لوگ کام کریں ان کو سفر خرچ کے لیے، سواری کے لیے، آلات وسلحہ اور سرو سامان کی فراہمی کے لیے زکوٰۃ سے مددی جاسکتی ہے خواہ وہ بجائے خود کھاتے پیتے لوگ ہوں اور اپنی ذاتی ضروریات کے لیے ان کو مدد کی ضرورت نہ ہو۔ اسی طرح جو لوگ رضا کارانہ اپنی تمام خدمات اور اپنا تمام وقت، عارضی طور پر یا مستقل طور پر اس کام کے لیے دے دیں ان کی ضروریات پوری کرنے کے لیے بھی زکوٰۃ سے ختمیاً ستر اری اعانتی دی جاسکتی ہیں۔

[۲۸] مسافر خواہ اپنے گھر میں غنی ہو، لیکن حالت سفر میں اگر وہ مدد کا محتاج ہو جائے تو اس کی مدد زکوٰۃ کی مدد سے کی جائے گی۔

[۲۹] منافقین نبی ﷺ کو جن عیوب سے متهم کرتے تھے ان میں سے ایک یہ بات بھی تھی کہ حضور ہر شخص کی سن لیتے تھے اور ہر ایک کو اپنی بات کہنے کا موقع دیا کرتے تھے۔ یہ خوبی ان کی نگاہ میں عیوب تھی۔ کہتے تھے کہ آپ کانوں کے کچے ہیں، ہر ایک کی بات مان لیتے ہیں۔ اس الزام کا چرچا زیادہ تر اس وجہ سے کیا جاتا تھا کہ اچھے اہل ایمان ان منافقین کی سازشوں اور ان کی شرارتیوں اور ان کی غالفا نہ گفتگوؤں کا حال نبی ﷺ تک پہنچادیا کرتے تھے اور اس پر یہ لوگ سیخ پا ہو کر کہتے تھے کہ آپ ہم جیسے شراف و محزر زین کے خلاف ہر کنگ اور ہر فقیر کی دی ہوئی خبروں پر یقین کر لیتے ہیں۔

يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّذِينَ أَمَّنُوا  
مِنْكُمْ وَاللَّذِينَ يُؤْذَونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>۴۰</sup>  
يَخْلِقُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ جَ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ  
أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ <sup>۴۱</sup> أَلَمْ يَعْلَمُوا  
أَتَهُمْ مَنْ يُحَادِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارًا جَهَنَّمَ  
خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ الْخَزْرُ الْعَظِيمُ <sup>۴۲</sup> يَحْذَرُ الْمُنِفَّقُونَ  
أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُوْرَةٌ تُنَزِّلُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ

[۴۰] اللہ پر ایمان رکھتا ہے اور اہل ایمان پر اعتماد کرتا ہے [۱] اور سراسر رحمت ہے ان لوگوں کے لیے جو تم میں سے ایمان دار ہیں۔ اور جو لوگ اللہ کے رسول کو دکھ دیتے ہیں ان کے لیے دروناک سزا ہے۔

یہ لوگ تمہارے سامنے قسمیں کھاتے ہیں تاکہ تمہیں راضی کریں، حالانکہ اگر یہ مومن ہیں تو اللہ اور رسول اس کے زیادہ حق دار ہیں کہ یہ ان کو راضی کرنے کی فکر کریں۔ کیا انھیں معلوم نہیں ہے کہ جو اللہ اور اس کے رسول کا مقابلہ کرتا ہے اس کے لیے دوزخ کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا؟ یہ بہت بڑی رسائی ہے۔ یہ منافق ڈر رہے ہیں کہ کہیں مسلمانوں پر کوئی ایسی سورت نازل نہ ہو جائے جو ان کے دلوں کے بھیدھوں کر کر کھو دے۔ [۴۱]

[۴۱] جواب میں ایک جامیع بات ارشاد ہوئی ہے جو اپنے اندر دو پہلو کھتے ہے۔ ایک یہ کہ وہ فساد اور شر کی باتیں سننے والا آدمی نہیں ہے بلکہ صرف انہی باتوں پر توجہ کرتا ہے جن میں خیر اور بھلائی ہے اور جن کی طرف التفات کرنا امت کی بہتری اور دین کی مصلحت کے لیے مفید ہوتا ہے۔ دوسرے یہ کہ اس کا ایسا ہونا تمہارے ہی لیے بھلائی ہے۔ اگر وہ ہر ایک کی ان لینے والا اور ضبط و تحمل سے کام لینے والا آدمی نہ ہوتا تو ایمان کے تمہارے جھوٹے دعوے سے سن کر وہ یوں خاموش نہ بیٹھ رہتا۔

[۱۷] یعنی تمہارا یہ خیال غلط ہے کہ وہ ہر ایک کی بات پر لیقین لے آتا ہے۔ وہ چاہے سنتا سب کی ہو مگر اعتماد صرف انہی لوگوں پر کرتا ہے جو سچے مومن ہیں۔ تمہاری جن شرائقوں کی خبریں اس تک پہنچیں اور اس نے ان پر لیقین کیا وہ بداخل چغل خوروں کی پہنچائی ہوئی نہ تھیں بلکہ صالح اہل ایمان کی پہنچائی ہوئی تھیں اور اسی قابل تھیں کہ ان پر اعتماد کیا جاتا۔

[۴۲] یہ لوگ نبی ﷺ کی رسالت پر سچا ایمان تو نہیں رکھتے تھے لیکن جو تجویز بات انھیں پچھلے آٹھ نو برس کے دوران میں ہو چکے تھے ان کی بنابر انھیں اس بات کا لیقین ہو چکا تھا کہ آپ کے پاس کوئی نہ کوئی فوق الفطري ذریعہ معلومات ضرور ہے جس سے آپ کو ان کے پوشیدہ رازوں تک کی خوبی پہنچ جاتی ہے اور با اوقات قرآن میں (جسے وہ حضور کی اپنی تصنیف سمجھتے تھے) آپ ان کے نفاق اور ان کی سازشوں کو بے نقاب کر کے رکھ دیتے ہیں۔

قُلِ اسْتَهْزِئُ وَإِنَّ اللَّهَ مُحْرِجٌ مَا تَحْذِرُونَ ﴿٤٤﴾ وَلَئِنْ  
سَأَلْهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّهَا كُنَّا نَخْوَضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ  
وَآيُّتِهِ وَرَسُولِهِ كُنُّتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ﴿٤٥﴾ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ  
كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانَكُمْ إِنْ تَعْفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِنْكُمْ  
نُعَذِّبُ طَآئِفَةً بِإِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٤٦﴾ الْمُنِفِقُونَ  
وَالْمُنِفِقَتُ بَعْضُهُمُ مِنْ بَعْضٍ مِمَّا مُرْوُنَ بِالْمُنْكَرِ  
وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْعِضُونَ أَيْدِيهِمُ طَسْوَالَلَّهُ

اے نبی، ان سے کہو، ”اور مذاق اڑاؤ، اللہ اس چیز کو کھول دینے والا ہے جس کے کھل جانے سے تم ڈرتے ہو۔“ اگر ان سے پوچھو کہ تم کیا باتیں کر رہے تھے، تو جھٹ کھد دیں گے کہ ہم تو بُنی مذاق اور دل لگی کر رہے تھے۔ [۳] ان سے کہو، ”کیا تمہاری بُنی دل لگی اللہ اور اس کی آیات اور اس کے رسول ہی کے ساتھ تھی؟ اب عذرات نہ تراشو، تم نے ایمان لانے کے بعد کفر کیا ہے۔ اگر ہم نے تم میں سے ایک گروہ کو معاف کر بھی دیا تو دوسرا گروہ کو تو ہم ضرور سزا دیں گے کیوں کہ وہ مجرم ہے۔“ [۴] [۷] منافق مرد اور منافق عورتیں سب ایک دوسرا کے کہم رنگ ہیں۔ برائی کا حکم دیتے ہیں اور بھلائی سے منع کرتے ہیں اور اپنے ہاتھ خیر سے روک رکھتے ہیں۔ [۵] یہ اللہ کو بھول گئے

[۳] غزوہ تبوک کے زمانہ میں منافقین اکثر اپنی مجلسوں میں بیٹھ کر نبی ﷺ اور مسلمانوں کا مذاق اڑاتے تھے اور اپنی تفحیک سے ان لوگوں کی ہمتیں پست کرنے کی کوشش کرتے تھے جیسیں وہ نیک نیتی کے ساتھ آمادہ جہاد پاتے۔ چنانچہ روایات میں ان لوگوں کے بہت سے اقوال منقول ہوئے ہیں۔ مثلاً ایک محفل میں چند منافق بیٹھے گپ لڑا رہے تھے۔ ایک نے کہا ”اجی کیا رسولوں کو بھی تم نے کچھ عربوں کی طرح سمجھ رکھا ہے؟ کل دیکھ لینا کہ یہ سب سورا ماجذل نے تشریف لائے ہیں رسیوں میں بندھے ہوئے ہوں گے۔“ دوسرا بولا ”مرا ہو جو اپر سے سو سو کوڑے بھی لگانے کا حکم ہو جائے۔“ ایک اور منافق نے حضور کو جنگ کی سرگرم تیاریاں کرتے دیکھ کر اپنے یارو دستوں سے کہا ”آپ کو دیکھیے، آپ روم و شام کے قلعے فتح کرنے پڑے ہیں۔“

[۴] یعنی وہ کم عقل مسخرے تو معاف بھی کیے جاسکتے ہیں جو صرف اس لیے ایسی باتیں کرتے اور ان میں دلچسپی لیتے ہیں کہ ان کے نزدیک دنیا میں کوئی چیز سمجھیدہ ہے ہی نہیں۔ لیکن جن لوگوں نے جان بوجھ کر یہ باتیں اس لیے کی ہیں کہ وہ رسول اور اس کے لائے ہوئے دین کو اپنے دعاۓ ایمان کے باوجود ایک مضمون سمجھتے ہیں، اور جن کے اس مسخر کا اصل مدعایہ ہے کہ اہل ایمان کی ہمتیں پست ہوں اور وہ پوری قوت کے ساتھ جہاد کی تیاری نہ کر سکیں، ان کو تو ہرگز معاف نہیں کیا جا سکتا کیونکہ وہ مسخر نہیں بلکہ مجرم ہیں۔

[۵] یہ تمام منافقین کی مشترک خصوصیت ہے۔ ان سب کو برائی سے دلچسپی اور بھلائی سے عداوت ہوتی ہے۔ کوئی شخص برآ کام کرنا چاہے تو ان کی ہمدردیاں، ان کے مشورے، ان کی بہت افزاںیاں، ان کی اعانتیں، ان کی سفارشیں، ان کی تعریفیں اور مدد سرایاں

فَنَسِيَهُمْ أَنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفُسِقُونَ ۝ وَعَدَ اللَّهُ  
 الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارًا جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا طَ  
 هِيَ حَسِيبُهُمْ وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ ۝ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝  
 كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرُ  
 أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا ۝ فَاسْتَهْتَعُوا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَهْتَعُمْ  
 بِخَلَاقِهِمْ كَمَا اسْتَهْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ  
 وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا ۝ أُولَئِكَ حَيَطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي  
 الْأَنْتِيَا وَالْأُخْرَةِ ۝ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۝ أَللَّهُ يَأْتِيهِمْ

تواللہ نے بھی انہیں بھلا دیا۔ یقیناً یہ منافق ہی فاسق ہیں۔ ان منافق مردوں اور عورتوں اور کافروں کے لیے اللہ نے آتش دوزخ کا وعدہ کیا ہے جس میں وہ بیم شر ہیں گے، وہی ان کے لیے موزوں ہے۔ ان پر اللہ کی پھٹکا رہے اور ان کے لیے قائم رہنے والا عذاب ہے۔ تم لوگوں کے رنگ ڈھنگ وہی ہیں جو تمہارے پیش روؤں کے تھے۔ وہ تم سے زیادہ زور آوارا تم سے بڑھ کر مال اور اولادوں لے تھے۔ پھر انہوں نے دنیا میں اپنے حصہ کے مزے لوٹ لیے اور تم نے بھی اپنے حصے کے مزے اسی طرح لوٹے جیسے انہوں نے لوٹے تھے، اور ویسی ہی بخشوں میں تم بھی پڑے جیسی بخشوں میں وہ پڑے تھے، سوان کا انجام یہ ہوا کہ دنیا اور آخرت میں ان کا سب کیا دھرا ضائع ہو گیا اور وہی خسارے میں ہیں۔ [۷۶] ان لوگوں کو اپنے پیش روؤں

سب اس کے لیے وقف ہوں گی۔ دل و جان سے خود اس برے کام میں شریک ہوں گے، دوسروں کو اس میں حصہ لینے کی ترغیب دیں گے، کرنے والے کی بہت بڑھائیں گے، اور ان کی ہر ادا سے یہ ظاہر ہو گا کہ اس برائی کے پروان چڑھنے ہی سے کچھ ان کے دل کو راحت اور ان کی آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچتی ہے۔ بخلاف اس کے کوئی بھلا کام ہو رہا ہو تو اس کی خبر سے ان کو صدمہ ہوتا ہے، اس کے تصور سے ان کا دل دکھتا ہے، اس کی تجویز تک انہیں گوارنیس ہوتی، اس کی طرف کسی کو بڑھتے دیکھتے ہیں تو ان کی روح بے چین ہونے لگتی ہے۔ ہر ممکن طریقہ سے اس کی راہ میں روڑے اٹکاتے ہیں اور ہر تدبیر سے یہ کوشش کرتے ہیں کہ کسی طرح وہ اس نیکی سے بازا جائے اور بازنیں آتا تو اس کام میں کامیاب نہ ہو سکے۔ پھر یہ بھی ان سب کا مشترک خاصہ ہے کہ نیکی کے کام میں خرچ کرنے کے لیے ان کا ہاتھ بھی نہیں کھلتا۔ خواہ وہ کنجوں ہوں یا بڑے خرچ کرنے والے، بہر حال ان کی دولت یا تو جبوریوں کے لیے ہوتی ہے یا پھر حرام راستوں سے آتی اور حرام ہی کے راستوں میں بہہ جاتی ہے۔ بدی کے لیے چاہے وہ اپنے وقت کے قاروں ہوں مگر نیکی کے لیے ان سے زیادہ مفلس کوئی نہیں ہوتا۔

[۷۶] منافقین کا غایبانہ ذکر کرتے کرتے یکا یک ان سے براہ راست خطاب شروع ہو گیا ہے۔

[۷۷] بیہاں سے پھر ان کا غایبانہ ذکر شروع ہو گیا۔

بَنِیَا إِلَّذِینَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٌ وَثَمُودٌ لَوْقَوْمٌ  
 إِبْرَاهِیْمَ وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفَکِتُ طَاتَّهُمْ رُسْلُهُمْ  
 بِالْبَیْتِ ۝ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلِكُنْ کَانُوا أَنفُسَهُمْ  
 يَظْلِمُونَ ۝ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمُ اُولَیَاءُ بَعْضٍ  
 يَامِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُعَمِّلُونَ  
 الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ط

کی تاریخ نہیں پہنچی؟ نوحؐ کی قوم، عاد، ثمود، ابراہیم کی قوم، مدین کے لوگ اور وہ بستیاں جنہیں اللہ دیا گیا [۲۸] اُن کے رسول ان کے پاس کھلی کھلی نشانیاں لے کر آئے، پھر یہ اللہ کا کام نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا مگر وہ آپ ہی اپنے اوپر ظلم کرنے والے تھے [۲۹]

مومن مرد اور مومن عورتیں، یہ سب ایک دوسرے کے رفیق ہیں، بھلانی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہیں، نماز قائم کرتے ہیں، زکوٰۃ دیتے ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں [۳۰]

[۲۸] اشارہ ہے قوم لوٹکی بستیوں کی طرف جنہیں تکپ کر کے رکھ دیا گیا تھا۔

[۲۹] یعنی ان کی تباہی و بر بادی اس وجہ سے نہیں ہوئی کہ اللہ کو ان کے ساتھ کوئی دشمنی تھی اور وہ چاہتا تھا کہ انہیں بتاہ کرے۔ بلکہ دراصل انہیوں نے خود ہی اپنے لیے وہ طرز زندگی پسند کیا جو انہیں بر بادی کی طرف لے جانے والا تھا۔ اللہ نے تو انہیں سوچنے سمجھنے اور سنجھنے کا پورا موقع دیا، ان کی فہماش کے لیے رسول بھیجی، رسولوں کے ذریعے سے ان کو غلط روی کے برے نتائج سے آگاہ کیا اور انہیں کھوکھوں کرنہ ہیت و واضح طریقے سے بتا دیا کہ ان کے لیے فلاح کا راستہ کون سا ہے اور ہلاکت و بر بادی کا کون سا۔ مگر جب انہیوں نے اصلاح حال کے کسی موقع سے فائدہ نہ اٹھایا اور ہلاکت کی راہ چلنے ہی پر اصرار کیا تو لاحمال ان کا وہ انجام ہونا ہی تھا جو بالآخر ہو کر رہا، اور یہ ظلم ان پر اللہ نے نہیں کیا بلکہ انہیوں نے خود اپنے اوپر کیا۔

[۳۰] جس طرح منافقین ایک الگ امت ہیں اسی طرح اہل ایمان بھی ایک الگ امت ہیں۔ اگرچہ ایمان کا ظاہری اقرار اور اسلام کی پیروی کا خارجی اظہار دونوں گروہوں میں مشترک ہے۔ لیکن دونوں کے مزاج، اخلاق، اطوار، عادات اور طرز فکر و عمل ایک دوسرے سے بالکل مختلف ہیں۔ جہاں زبان پر ایمان کا دعویٰ ہے، مگر دل سچے ایمان سے خالی ہیں، وہاں زندگی کا سارا رنگ ڈھنگ ایسا ہے جو اپنی ایک ایک ادا سے دعوائے ایمان کی تکنیک ہے۔ اوپر کے لیبل پر تو لکھا ہے کہ یہ مشک ہے مگر لیل کے نیچ جو کچھ ہے وہ اپنے پورے وجود سے ثابت کر رہا ہے کہ یہ گور کے سوا کچھ نہیں۔ بخلاف اس کے جہاں ایمان اپنی اصل حقیقت کے ساتھ موجود ہے وہاں مشک اپنی صورت سے، اپنی خوشبو سے، اپنی خاصیتوں سے ہر آزمائش اور ہر معاملہ میں اپنا مشک ہونا کھولے دے رہا ہے۔ اسلام و ایمان کے عرفی نام نے بظاہر دونوں گروہوں کو ایک امت بنا رکھا ہے، مگر فی الواقع منافق مسلمانوں کا اخلاقی مزاج اور نگ طبیعت کچھ اور ہے

أُولَئِكَ سَيَرِحُهُمُ اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ وَعَدَ  
اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا وَمَسِكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّتٍ عَدْنٍ ۝  
۱۴ وَرَضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ۝ ذَلِكَ هُوَ الْقُوْزُ الْعَظِيمُ ۝  
۱۵ يَا إِيَّاهَا الشَّمْسُ جَاهِدُ الْكُفَّارَ وَالْمُنَفِّقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ  
وَمَا وَبَهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَاتُوا ۝

یہ لوگ ہیں جن پر اللہ کی رحمت نازل ہو کر رہے گی، یقیناً اللہ سب پر غالب اور حکیم و دانا ہے۔ ان میں مردوں اور عورتوں سے اللہ کا وعدہ ہے کہ انھیں ایسے باغ دے گا جن کے نیچے نہیں بہتی ہوں گی اور وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے۔ ان سدا بہار باغوں میں ان کے لیے پاکیزہ قیام گا ہیں ہوں گی، اور سب سے بڑھ کر یہ کہ اللہ کی خوش نو دی انھیں حاصل ہوگی۔ یہی بڑی کامیابی ہے اے نبی [۸۱] افقار اور منافقین دونوں کا پوری قوت سے مقابلہ کرو اور ان کے ساتھ تھنی سے پیش آو۔ [۸۲] آخر کار ان کاٹھ کنا جہنم ہے اور وہ بدترین جائے قرار ہے۔ یہ لوگ خدا کی قسم کا حکما کر کرتے ہیں کہ ہم نے وہ بات نہیں کی،

اور صادق الایمان مسلمانوں کا کچھ اور۔ اسی وجہ سے منافقانہ خصائص رکھنے والے مردوں ان ایک الگ جھنابن گئے ہیں جن کو خدا سے غفت، برائی سے دلچسپی، یتکی سے بعد اور خیر سے عدم تعاون کی مشترک خصوصیات نے ایک دوسرے سے وابستہ اور اہل ایمان سے عملاء بے تعلق کر دیا ہے۔ اور دوسری جانب پے مومن مردوں ان ایک دوسرا گروہ بن گئے ہیں جس کے سارے افراد میں یہ خصوصیت مشترک ہے کہ یتکی سے وہ دلچسپی رکھتے ہیں، بدی سے نفرت کرتے ہیں، خدا کی یاد ان کے لیے غذا کی طرح زندگی کی ناگزیر ضروریات میں شامل ہے، راہ خدا میں خرچ کرنے کے لیے ان کے دل اور ہاتھ کھلے ہوئے ہیں، اور خدا اور رسول کی اطاعت ان کی زندگی کا وظیفہ ہے۔ اس مشترک اخلاقی مزاج اور طرز زندگی نے انھیں آپس میں ایک دوسرے سے جوڑا اور منافقین کے گروہ سے توڑ دیا ہے۔

[۸۱] یہاں سے وہ آیات شروع ہوتی ہیں جو غزوہ تبوک کے بعد نازل ہوئی تھیں۔

[۸۲] اس وقت تک منافقین کے ساتھ زیادہ تر درگزر کا معاملہ ہو رہا تھا، اور اس کے دو وجہ تھے۔ ایک یہ کہ مسلمانوں کی طاقت ابھی اتنی مضبوط نہ ہوئی تھی کہ باہر کے دشمنوں سے اڑنے کے ساتھ ساتھ گھر کے دشمنوں سے بھی اڑائی مولے لیتے۔ دوسرے یہ کہ ان میں سے جو لوگ شکوہ و شبہات میں متلاش ہے ان کو ایمان و بقین حاصل کرنے کے لیے کافی موقع دینا قصود تھا۔ یہ دونوں وجہوں باقی نہیں رہے تھے۔ مسلمانوں کی طاقت اب تمام عرب کو اپنی گرفت میں لے چکی تھی اور عرب سے باہر کی طاقتوں سے کٹکش کا سلسلہ شروع ہو رہا تھا اس لیے ان آسٹین کے سانپوں کا سر کچلانا اب ممکن بھی تھا اور ضروری بھی ہو گیا تھا، تاکہ یہ لوگ یہ ورنی طاقتوں سے ساز باز کر کے ملک میں کوئی اندر ونی خطرہ نہ کھڑا کر سکیں۔ پھر ان لوگوں کو پورے نوسال تک سوچنے، سمجھنے اور دین حق کو پر کھنے کا موقع بھی دیا جا پکھا تھا جس سے وہ فائدہ اٹھاسکتے تھے اگر ان میں واقعی خیر کی کوئی طلب ہوتی۔ اس کے بعد ان کے ساتھ مرید رعایت کی کوئی وجہ نہ تھی۔ اس لیے

## وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفَرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمُّوا

حالانکہ انہوں نے ضرور وہ کافرانہ بات کی ہے۔<sup>[۸۳]</sup> وہ اسلام لانے کے بعد کفر کے مرتب کب ہوئے اور انہوں نے وہ کچھ کرنے

حکم ہوا کہ کفار کے ساتھ ساتھ اب ان منافقین کے خلاف بھی جہاد شروع کر دیا جائے اور جو زرم رویہ اب تک ان کے معاملہ میں اختیار کیا جاتا رہا ہے، اسے ختم کر کے اب ان کے ساتھ سخت برتابہ کیا جائے۔

منافقین کے خلاف چہاد اور سخت برتابہ سے مراد یہ نہیں ہے کہ ان سے جنگ کی جائے۔ دراصل اس سے مراد یہ ہے کہ ان کی منافقانہ روشن سے جو چشم پوشی اب تک برتنی گئی ہے، جس کی وجہ سے یہ مسلمانوں میں ملے جلے رہے، اور عام مسلمان ان کو اپنی ہی سوسائٹی کا ایک جسم سمجھتے رہے، اور ان کو جماعت کے معاملات میں دخل دینے اور سوسائٹی میں اپنے نفاق کا زبر پھیلانے کا موقع ملتار ہا، اس کو آئندہ کے لیے ختم کر دیا جائے۔ اب جو شخص بھی مسلمانوں میں شامل رہ کر منافقانہ روشن اختیار کرے اور جس کے طرز عمل سے بھی یہ ظاہر ہو کہ وہ خدا اور رسول اور اہل ایمان کا مغلظ رفتہ نہیں ہے، اسے کھلم کھلا بے نقاب کیا جائے، علامیہ اس کو ملامت کی جائے، سوسائٹی میں اس کے لیے عزت و اعتبار کا کوئی مقام باقی نہ رہنے دیا جائے، معاشرت میں اس سے قطع تعلق ہو، جماعتی مشوروں سے وہ الگ رکھا جائے، عمدالتوں میں اس کی شہادت غیر معتبر ہو، عہدوں اور مناصب کا دروازہ اس کے لیے بند رہے، مغلقوں میں اسے کوئی منہضہ لگائے، ہر مسلمان اس سے ایسا برتابہ کرے جس سے اس کو خود معلوم ہو جائے کہ مسلمانوں کی پوری آبادی میں کہیں بھی اس کا کوئی وقار نہیں اور کسی دل میں بھی اس کے لیے احترام کا کوئی گوشہ نہیں۔ پھر اگر ان میں سے کوئی شخص کسی صریح غداری کا مرتبہ کا مرتبہ کا مرتبہ کا مرتبہ کا مرتبہ نہ ڈالا جائے، نہ اسے معاف کیا جائے، بلکہ علی روں الشہاد اس پر مقدمہ چلایا جائے اور اسے قرار واقعی سزا دی جائے۔

یہ ایک نہایت اہم ہدایت تھی جو اس مرحلہ پر مسلمانوں کو دی جانی ضروری تھی۔ اس کے بغیر اسلامی سوسائٹی کو تنتزیل و انجھاطا کے اندر وہی اسباب سے محفوظ نہیں رکھا جاسکتا تھا۔ کوئی جماعت جو اپنے اندر منافقوں اور غداروں کو پورش کرتی ہو اور جس میں گھریلو سانپ عزت اور تحفظ کے ساتھ آستینیوں میں بھائے جاتے ہوں، اخلاقی زوال اور بالآخر کمال تباہی سے دوچار ہوئے بغیر نہیں رہ سکتی۔ نفاق کا حال طاغون کا سا ہے اور منافق وہ چوہا ہے جو اس وبا کے جراحتیم لیے پھرتا ہے۔ اس کو آبادی میں آزادی کے ساتھ چلنے پھرنے کا موقع دینا گویا پوری آبادی کو موت کے خطرے میں ڈالنا ہے۔ ایک منافق کو مسلمانوں کی سوسائٹی میں عزت و احترام کا مرتبہ حاصل ہونے کے معنی یہ ہیں کہ ہزاروں آدمی غداری و منافقت پر دلیل ہو جائیں اور یہ خیال عام ہو جائے کہ اس سوسائٹی میں عزت پانے کے لیے اخلاص، خیر خواہی اور صداقت ایمانی کچھ ضروری نہیں ہے، بلکہ جھوٹے اطمینان کے ساتھ خیانت اور بے وفا کی اور یہ اختیار کر کے بھی یہاں آدمی پھل پھول سکتا ہے۔ یہی بات ہے جسے نبی ﷺ نے اس مختصر سے حکیمانہ فقرے میں بیان فرمایا ہے کہ من و قر صاحب بدعة فقد اعان علی هدم الاسلام۔ ”جس شخص نے کسی صاحب بدعۃ کی تعظیم و توقیر کی وہ دراصل اسلام کی عمارات ڈھانے میں مددگار ہوا۔“

[۸۳] وہ بات کیا تھی جس کی طرف یہاں اشارہ کیا گیا ہے؟ اس کے متعلق کوئی یقینی معلومات ہم تک نہیں پہنچی ہیں۔ البتہ روایات میں متعدد ایسی کافرانہ باتوں کا ذکر آیا ہے جو اس زمانہ میں منافقین نے کی تھیں۔ مثلاً ایک منافق کے متعلق مروی ہے کہ اس نے اپنے عزیزوں میں سے ایک مسلمان نوجوان کے ساتھ گھنٹو کرتے ہوئے کہا کہ ”اگر واقعی وہ سب کچھ برحق ہے جو یہ شخص (نبی ﷺ) پیش کرتا ہے تو ہم سب گھوٹوں سے بھی بدتر ہیں۔“ ایک اور روایت میں ہے کہ توبوں کے سفر میں ایک جگہ نبی ﷺ کی اونٹی گم ہو گئی۔ مسلمان اس کو ملاش کرتے پھر رہے تھے۔ اس پر منافقوں کے ایک گروہ نے اپنی محل میں بیٹھ کر غوب مذاق اڑایا اور آپس میں کہا کہ ”یہ حضرت آسمان کی خبر یہ تو خوب ناتے ہیں مگر ان کو اپنی اونٹی کی کچھ خبر نہیں کہ وہ اس وقت کہاں ہے۔“

بِهَا لَهُ يَنَالُوا ۚ وَمَا نَقْمُدُ أَلَّا أَنْ أَغْنِهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ  
فَضْلِهِ ۝ فَإِنْ يَتُوبُوا إِلَيْكُ خَيْرًا لَهُمْ ۝ وَإِنْ يَتُوَّلُوا يُعَذِّبُهُمْ  
اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا لِفِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۝ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ  
مِنْ قَلِيلٍ ۝ وَلَا نَصِيرُ ۝ وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَيْنَ أَتَدَنَا مِنْ  
فَضْلِهِ لَنَضَلَّ قَنَّ ۝ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝ فَلَمَّا آتَهُمْ

کا ارادہ کیا جسے کرنہ سکے [۸۳] یا ان کا سارا غصہ اسی بات پر ہے ناکہ اللہ اور اس کے رسول نے اپنے فضل سے ان کو غنی کر دیا ہے! [۸۴] اب اگر یہ اپنی اس روشن سے بازاں میں تو انہی کے لیے بہتر ہے اور اگر یہ بازنہ آئے تو اللہ ان کو نہایت دردناک سزا دے گا، دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی، اور زمین میں کوئی نہیں جوان کا حمایت اور مددگار ہو۔ ان میں سے بعض ایسے بھی ہیں جنہوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ اگر اس نے اپنے فضل سے ہم کو نواز تو ہم خیرات کریں گے اور صالح بن کر رہیں گے۔ مگر جب اللہ نے اپنے فضل سے ان کو دولت مند

[۸۲] یہ اشارہ ہے ان سازشوں کی طرف جو منافقوں نے غزوہ تبوک کے زمانے میں کی تھیں۔ ان میں سے پہلی سازش کا واقعہ محمد بن نے اس طرح بیان کیا ہے کہ تبوک سے واپسی پر جب مسلمانوں کا شکر ایک ایسے مقام کے قریب پہنچا جہاں سے پہاڑوں کے درمیان راستہ گزرتا تھا تو بعض منافقین نے آپس میں طے کیا کہ رات کے وقت کسی گھائی میں سے گزرتے ہوئے نبی ﷺ کو خدا میں پھیک دیں گے۔ حضور کو اس کی اطلاع ہوئی۔ آپ نے تمام اہل شکر کو حکم دیا کہ وادی کے راستے سے نکل جائیں۔ اور آپ خود صرف عمار بن یاسر اور حذیفہ بن یمان کو لے کر گھائی کے اندر سے ہو کر چلے۔ اثنائے راہ میں یکاں یک معلوم ہوا کہ دس بارہ منافق ڈھانٹے باندھے ہوئے پیچھے پیچھے آ رہے ہیں۔ یہ دیکھ کر حضرت حذیفہ ان کی طرف لپکتا کہ ان کے اونٹوں کو مار کر ان کے منہ پھیر دیں۔ مگر وہ دور ہی سے حضرت حذیفہ نکو آتے دیکھ کر ڈر گئے اور اس خوف سے کہبیں ہم پچان نہ لیے جائیں فوراً بھاگ نکلے۔

دوسری سازش جس کا اس سلسلہ میں ذکر کیا گیا ہے، یہ ہے کہ منافقین کو رومیوں کے مقابلہ سے نبی ﷺ اور آپ کے وفادار ساتھیوں کے بخیریت نق کرو اپس آ جانے کی توقع نہیں، اس لیے انہوں نے آپس میں طے کر لیا تھا کہ جو نبی ادھر کوئی سانحہ پیش آئے ادھرمدینہ میں عبد اللہ بن ابی کے سر پر تاج شاہی رکھ دیا جائے۔

[۸۵] نبی ﷺ کی ہجرت سے پہلے مدینہ عرب کے قصبات میں سے ایک معمولی قصبہ تھا اور اوس وغزرج کے قبیلے مال یا جاہ کے لحاظ سے کوئی اونچا درجہ نہ رکھتے تھے۔ مگر جب حضور وہاں تشریف لے گئے اور انصار نے آپ کا ساتھ دے کر اپنے آپ کو خطرات میں ڈال دیا تو آٹھو سال کے اندر اندر سبھی متوسط درجہ کا قصبہ تمام عرب کا دارالسلطنت بن گیا۔ وہی اوس وغزرج کے کاشت کا سلطنت کے اعیان و اکابر بن گئے اور ہر طرف سے فتوحات، غنائم اور تجارت کی برکات اس مرکزی شہر پر باش کی طرح بر من لگیں۔ اللہ تعالیٰ اسی پر انہیں شرم دلار ہا ہے کہ ہمارے نبی پر تمہاری غصہ کیا اسی قصور کی پاداش میں ہے کہ اس کی بدولت یہ نعمتیں تمہیں بخشی گیں!

۷۴ مِنْ فَضْلِهِ بَخْلُواْهُ وَتَوَلُّواْ وَهُمْ مُعْرِضُونَ ۷۵ فَاعْبُهُمْ  
 نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمٍ يُلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا  
 وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ۷۶ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ  
 يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّا مِنَ الْعَيُوبِ ۷۷  
 الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي  
 الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَحِدُّونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخُرُونَ  
 مِنْهُمْ طَسْخَرَ اللَّهُ مِنْهُمْ زَوْلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۷۸  
 إِسْتَعْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَعْفِرُ لَهُمْ إِنْ تَسْتَعْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً

کردیا تو وہ بخیل پر اتر آئے اور اپنے عہد سے ایسے پھرے کہ انھیں اس کی پرواتک نہیں ہے۔ [۸۳] متوجہ یہ نکلا کہ ان کی اس بعد عہدی کی وجہ سے جوانہوں نے اللہ کے ساتھی کی، اور اس جھوٹ کی وجہ سے جو وہ بولتے رہے، اللہ نے ان کے دلوں میں نفاق بھادایا جو اس کے حضور ان کی پیشی کے دن تک ان کا پیچھا نہ چھوڑے گا۔ کیا یہ لوگ جانتے نہیں ہیں کہ اللہ کو ان کے مخفی راز اور ان کی پوشیدہ سرگوشیاں تک معلوم ہیں اور وہ تمام غیب کی باتوں سے پوری طرح باخبر ہے؟ (وہ خوب جانتا ہے ان کنجوں دولت مندوں کو) جو برضاء و غبت دینے والے اہل ایمان کی مالی قربانیوں پر باتیں چھانٹتے ہیں اور ان لوگوں کا مذاق اڑاتے ہیں جن کے پاس (راہ خدا میں دینے کے لیے) اُس کے سوا کچھ نہیں ہے جو وہ اپنے اوپر مشقت برداشت کر کے دیتے ہیں۔ [۸۴] اللہ ان مذاق اڑانے والوں کا مذاق اڑاتا ہے اور ان کے لیے دردناک سزا ہے۔ اے نبی، تم خواہ ایسے لوگوں کے لیے معافی کی درخواست کرو یا نہ کرو، اگر تم ستر مرتبہ بھی انھیں معاف کر دینے کی

[۸۵] اپر کی آیت میں ان منافقین کی جس کا فرمومتی و محشر کشی پر ملامت کی گئی تھی اس کا ایک اور ثبوت خود انہی کی زندگیوں سے پیش کر کے یہاں واضح کیا گیا ہے کہ دراصل یہ لوگ عادی مجرم ہیں، ان کے ضابطہ اخلاقی میں شکر، اعتراض نعمت اور پاس عہد حیثی خوبیوں کا کہیں نام و نشان تک نہیں پایا جاتا۔

[۸۶] غزوہ تبوک کے موقع پر جب نبی ﷺ نے چندے کی اپیل کی تو بڑے بڑے مال دار منافقین ہاتھ روکے بیٹھے رہے۔ مگر جب مخلص اہل ایمان بڑھ بڑھ کر چندے دینے لگے تو ان لوگوں نے ان پر باتیں چھانٹنی شروع کیں۔ کوئی ذی استطاعت مسلمان اپنی حیثیت کے مطابق یا اس سے بڑھ کر کوئی بڑی رقم پیش کرتا تو یہ اس پر ریا کاری کا الزم اگاتے، اور اگر کوئی غریب مسلمان اپنا اور اپنے بال پچوں کا پیٹ کاٹ کر کوئی چھوٹی سی رقم حاضر کرتا، یا رات بھر محنت مزدوری کر کے کچھ کھوریں حاصل کرتا اور وہی لا کر پیش کر دیتا، تو یہ اس پر آوازے کستے کر لے، یہ نہی کی تاگ بھی آگئی ہے تاکہ اس سے روم کے قلعے فتح کیے جائیں۔

فَلَنْ يَعْفُرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ طَوَّلُهُ طَوَّلُهُ  
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ۝ فِرَحَ الْمُخْلَفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خَلْفَ  
رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا آنِيْجَاهُدُ وَإِيمَانُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْقِرُوا فِي الْحَرَقَ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرَقًا  
لَوْكَانُوا يَفْقَهُونَ ۝ فَلَيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلَيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً  
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ فَإِنْ رَجَعُكُمُ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ  
فَاسْتَأْذِنُوكُمْ لِلْحُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ  
تُقَاتَلُوا مَعِيَ عَدَوَّا طَوَّلُهُمْ رَضِيَّمْ بِالْقَعْدَةِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا  
مَعَ الْخَلِفِينَ ۝ وَلَا تُنْصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا  
تَقْرُمْ عَلَى قَبْرِهِ طَوَّلُهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَا تُوْا وَهُمْ

درخواست کرو گے تو اللہ انھیں ہرگز معاف نہ کرے گا۔ اس لیے کہ انھوں نے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ کفر کیا ہے، اور اللہ فاسق لوگوں کو راحنجات نہیں دکھاتا ہے

جن لوگوں کو پیچھے رہ جانے کی اجازت دے دی گئی تھی وہ اللہ کے رسول کا ساتھ نہ دینے اور گھر بیٹھے رہنے پر خوش ہوئے اور انھیں گوارانہ ہوا کہ اللہ کی راہ میں جان و مال سے جہاد کریں۔ انھوں نے لوگوں سے کہا کہ ”اس سخت گرمی میں نہ نکلو“، ان سے کہو کہ جہنم کی آگ اس سے زیادہ گرم ہے، کاش انھیں اس کا شعور ہوتا۔ اب چاہیے کہ یہ لوگ ہنسنا کم کریں اور روئیں زیادہ، اس لیے کہ جو بدی یہ کماتے رہے ہیں اس کی جزا ایسی ہی ہے (کرنھیں اس پر رونا چاہیے)۔ اگر اللہ ان کے درمیان تھیں واپس لے جائے اور آئندہ ان میں سے کوئی گروہ جہاد کے لیے نکلنے کی تم سے اجازت مانگے تو صاف کہہ دینا کہ ”اب تم میرے ساتھ ہرگز نہیں چل سکتے اور نہ میری معیت میں کسی دشمن سے لڑ سکتے ہو، تم نے پہلے بیٹھ رہئے کو پسند کیا تھا تو اب گھر بیٹھنے والوں ہی کے ساتھ بیٹھ رہو۔“

اور آئندہ ان میں سے جو کوئی مرے ان کی نماز جنازہ بھی تم ہرگز نہ پڑھنا اور نہ کبھی اس کی قبر پر کھڑے ہونا، کیونکہ انھوں نے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ کفر کیا ہے اور وہ مرے ہیں اس حال میں کہ وہ

فَسِقُونَ ۝ وَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ  
أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كُفَّارُونَ ۝  
وَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةً أَنْ أَمْنُوا بِاللَّهِ وَجَاهُهُ وَأَمَّا مَعَ رَسُولِهِ  
إِسْتَأْذَنَكَ أُولُو الظُّولِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكْنُونَ قَعَ الْقَعِدِينَ ۝  
رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ

فاسق تھے [۸۸] ان کی مال داری اور ان کی کثرت اولاد تم کو دھوکے میں نہ ڈالے۔ اللہ نے تو ارادہ کر لیا ہے کہ اس مال و اولاد کے ذریعہ سے ان کو اسی دنیا میں سزادے اور ان کی جانیں اس حال میں نکلیں کہ وہ کافر ہوں۔ جب کبھی کوئی سورۃ اس مضمون کی نازل ہوئی کہ اللہ کو مانو اور اس کے رسول کے ساتھ مل کر جہاد کرو تو تم نے دیکھا کہ جو لوگ ان میں سے صاحب مقدرت تھے وہی تم سے درخواست کرنے لگے کہ انھیں جہاد کی شرکت سے معاف رکھا جائے اور انہوں نے کہا کہ ہمیں چھوڑ دیجیے کہ ہم بیٹھنے والوں کے ساتھ رہیں۔ ان لوگوں نے گھر بیٹھنے والیوں میں شامل ہونا پسند کیا اور ان کے دلوں پر ٹھپے لگا دیا گیا،

[۸۸] تبوک سے واپسی پر کچھ زیادہ مدت نہ گزری تھی کہ عبد اللہ بن ابی رئیس المناقین مر گیا۔ اس کے بیٹے عبد اللہ بن عبد اللہ جو مخلص مسلمانوں میں سے تھے، بنی عیّاشیہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کفن میں لگانے کے لیے آپ کا کرتانا نگاہ۔ آپ نے کمال فراخ دلی کے ساتھ عطا کر دیا۔ پھر انہوں نے درخواست کی کہ آپ ہی اس کی نماز جنازہ پڑھائیں۔ آپ اس کے لیے بھی تیار ہو گئے۔ حضرت عمرؓ نے باصرار عرض کیا کہ یا رسول اللہؐ کیا آپ اس شخص پر نماز جنازہ پڑھیں گے جو یہ اور یہ کرچکا ہے۔ مگر حضور ان کی یہ سب باتیں سن کر مسکراتے رہے اور اپنی اس رحمت کی بنا پر جودوست دشمن سب کے لیے عام تھی، آپ نے اس بدترین دشمن کے حق میں بھی دعاۓ مغفرت کرنے میں تامل نہ کیا۔ آخر جب آپ نماز پڑھانے کے لیے کھڑے ہی ہو گئے تو یہ آیت نازل ہوئی اور براہ راست حکم خداوندی سے آپ کو روک دیا گیا۔ کیونکہ اب یہ مستقل پالیسی مقرر کی جا پچھی تھی کہ مسلمانوں کی جماعت میں منافقین کو کسی طرح پہنچنے نہ دیا جائے اور کوئی ایسا کام نہ کیا جائے جس سے اس گروہ کی ہمت افزائی ہو۔

اسی سے یہ مسئلہ نکلا ہے کہ فساق اور فغار اور مشہور بُفق لوگوں کی نماز جنازہ مسلمانوں کے امام اور سربرا آور دہ لوگوں کو نہ پڑھانی چاہیے نہ پڑھنی چاہیے۔ ان آیات کے بعد بنی عیّاشیہ کا طریقہ یہ ہو گیا تھا کہ جب آپ کو کسی جنازے پر تشریف لانے کے لیے کہا جاتا تو آپ پہلے مرنے والے کے متعلق دریافت فرماتے تھے کہ کس قسم کا آدمی تھا، اور اگر معلوم ہوتا کہ برے چلن کا آدمی تھا تو آپ اس کے گھر والوں سے کہہ دیتے تھے۔ تمہیں اختیار ہے جس طرح چاہو اسے ذن کر دو۔

فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝ لِكِنَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا مَعَهُ  
 جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۝ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرُاتُ ز  
 وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي  
 عَلَيْهِ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلُهُنَّ فِيهَا ۝ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝  
 وَجَاءَ الْمُعْدِرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ  
 كَذَّبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ طَسِيعِيْبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ

اس لیے ان کی سمجھ میں اب کچھ نہیں آتا۔ بخلاف اس کے رسول نے اور ان لوگوں نے جو رسول کے ساتھ ایمان لائے تھے اپنی جان و مال سے جہاد کیا اور اب ساری بھلا بیاں انہی کے لیے ہیں اور وہی فلاح پانے والے ہیں۔ اللہ نے ان کے لیے ایسے باغ تیار کر کر ہیں جن کے نیچے نہریں بہرہی ہیں، ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ یہ ہے عظیم الشان کامیابی ہے۔ بدھی عربوں میں سے بھی بہت سے لوگ آئے<sup>[۸۹]</sup> جنہوں نے عذر کیے تاکہ انہیں بھی پیچھے رہ جانے کی اجازت دی جائے۔ اس طرح بیٹھ رہے وہ لوگ جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے ایمان کا جھوٹا عہد کیا تھا۔ ان بدھیوں میں سے جن لوگوں نے کفر کا طریقہ اختیار کیا ہے<sup>[۹۰]</sup>

[۸۹] یعنی اگرچہ یہ بڑی شرم کے قابل بات ہے کہ اپنے خاصے ہٹے کئے، تن درست، صاحب مقدرت لوگ، ایمان کا دعویٰ رکھنے کے باوجود کام کا وقت آنے پر میدان میں نکلنے کے بجائے گھروں میں گھس بیٹھیں اور عورتوں میں جا شامل ہوں، لیکن چونکہ ان لوگوں نے خود جان بوجھ کر اپنے لیے تینی رو یہ پسند کیا تھا اس لیے قانون فطرت کے مطابق ان سے وہ پاکیزہ احساسات چھین لیے گئے جن کی بدولت آدمی ایسے ذیل اطوار اختیار کرنے میں شرم محسوس کیا کرتا ہے۔

[۹۰] بدھی عربوں سے مراد مدینہ کے اطراف میں رہنے والے دیہاتی اور سحرائی عرب ہیں جنہیں عام طور پر بدھ کہا جاتا ہے۔

[۹۱] منافقانہ اظہار ایمان، جس کی وجہ میں فی الواقع تقدیق، تسلیم، اخلاص اور اطاعت نہ ہو، اور جس کے ظاہری اقرار کے باوجود انسان خدا اور اس کے دین کی نسبت اپنے مفاد اور اپنی دنیوی دلچسپیوں کو عزیز تر کھاتا ہو، اصل حقیقت کے اعتبار سے کفر و انکار ہی ہے۔ خدا کے ہاں ایسے لوگوں کے ساتھ وہی معاملہ ہوگا جو مذکروں اور باعیوں کے ساتھ ہوگا، چاہے دنیا میں اس قسم کے لوگ کافرنہ ٹھیرائے جاسکتے ہوں اور ان کے ساتھ مسلمانوں ہی کا سامعامله ہوتا رہے۔ اس دنیوی زندگی میں جس قانون پر مسلم سوسائٹی کا نظام قائم کیا گیا ہے اور جس ضابطہ کی بنابر اسلامی حکومت اور اس کے قاضی احکام کی تفہیض کرتے ہیں، اس کے لحاظ سے تو منافقت پر کفر یا اشتباہ کا حکم صرف انہی صورتوں میں لگایا جاسکتا ہے جب کہ انکار و بغاوت باغداری و بے وقاری کا اظہار صریح طور پر ہو جائے۔ اس لیے منافقت کی بہت سی

عَذَابُ الْلِّيمٌ ۖ لَيْسَ عَلَى الصُّفَّاءِ وَلَا عَلَى الْهَرَضِيِّ وَلَا  
عَلَى الَّذِينَ لَا يَحْدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ  
وَرَسُولِهِ طَمَاعَةً الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ طَوَّلَ اللَّهُ عَفْوًا  
رَّحِيمٌ ۖ وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتُوكَ لِتَحْبِلَهُمْ قُلْتَ لَا

عنقریب وہ در دن اک سزا سے دو چار ہوں گے۔

ضعیف اور بیمار لوگ اور وہ لوگ جو شرکت جہاد کے لیے زاد را نہیں پاتے، اگر پیچھے رہ جائیں تو کوئی حرج نہیں جب کہ وہ خلوص دل کے ساتھ اللہ اور اس کے رسول کے وفادار ہوں۔ [۹۲] ایسے محسینین پر اعتراض کی کوئی گنجائش نہیں ہے اور اللہ درگز رکرنے والا اور حرم فرمانے والا ہے۔ اسی طرح ان لوگوں پر بھی کوئی اعتراض کا موقع نہیں ہے جنہوں نے خود آ کر تم سے درخواست کی تھی کہ ہمارے لیے سورا یاں بھی پہنچائی جائیں، اور جب تم نے کہا کہ میں

صورتیں اور حالتیں ایسی رہ جاتی ہیں جو قضائے شرعی میں کفر کے حکم سے نجاتی ہیں۔ لیکن قضائے شرعی میں کسی منافق کا حکم کفر سے بچ نکلا یہ معنی نہیں رکھتا کہ قضائے خداوندی میں بھی وہ اس حکم اور اس کی سزا سے نجاتی ہے۔

[۹۲] اس سے معلوم ہوا کہ جو لوگ بظاہر معدور ہوں ان کے لیے بھی مجرم ضعیفی و بیماری یا محض ناداری کافی وجہ معافی نہیں ہے بلکہ ان کی یہ مجبوریاں صرف اس صورت میں ان کے لیے وجہ معافی ہو سکتی ہیں جب کہ وہ اللہ اور اس کے رسول کے سچے وفادار ہوں۔ ورنہ اگر وفاداری موجود نہ ہو تو کوئی شخص صرف اس لیے معاف نہیں کیا جاسکتا کہ وہ ادائے فرض کے موقع پر بیمار یا نادار تھا۔ خدا صرف ظاہر کرنے میں دیکھتا ہے کہ ایسے سب لوگ جو بیماری کا طبی صداقت نامہ یا بڑھاپے اور جسمانی شخص کا غدر پیش کر دیں، اس کے ہاں یکساں معدوز قرار دے دیے جائیں اور ان پر سے باز پس ساقط ہو جائے۔ وہ تو ان میں سے ایک ایک شخص کے دل کا جائزہ لے گا، اس کے پورے مخفی وظاہر بر تاثا کو دیکھے گا، اور یہ جانچے گا کہ اس کی معدوری ایک وفادار بندے کی ہی معدوری تھی یا ایک غدار اور باغی کی تھی۔ ایک شخص ہے کہ جب اس نے فرض کی پکارنی تو دل میں لاکھ لاکھ شکردا کیا کہ ”بڑے اچھے موقع پر میں بیمار ہو گیا ورنہ یہ بلا کسی طرح نالے نہیں تو خواہ مخواہ مصیبت بھلتی بڑتی۔“ دوسرے شخص نے یہی پکارنی تو تماملا اٹھا کہ ”ہائے، کیسے موقع پر اس سمجھت بیماری نے آن دبوچا، جو وقت میدان میں خدمت انجام دینے کا تھا وہ کس بری طرح یہاں بستر پر ضائع ہو رہا ہے۔“ ایک نے اپنے لیے تو خدمت سے بچنے کا بہانہ پایا ہی تھا مگر اس کے ساتھ اس نے دوسروں کو بھی اس سے روکنے کی کوشش کی۔ دوسرا اگرچہ خود بستر علاحت پر مجبور پڑا ہوا تھا مگر وہ برا بر اپنے عزیز دوستوں اور بھائیوں کو جہاد کا جوش دلاتا رہا اور اپنے تیارداروں سے بھی کہتا رہا کہ ”میرا اللہ مالک ہے، دوادار و کاظم کسی نہ کسی طرح ہو ہی جائے گا، مجھا کیلے انسان کے لیے تم اس تیقینی وقت کو ضائع نہ کرو جسے دین حق کی خدمت میں صرف ہونا چاہیے۔“ ایک نے بیماری

أَجِدُّ مَا أَحِيلُكُمْ عَلَيْهِ صَوَّلُوا وَأَعْيُنُهُمْ تَفْيِضُ مِنَ  
اللَّذِي مُعَ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ ۝ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَىٰ  
الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ ۝ رَضُوا بِآنْ يَكُونُوا  
مَعَ الْخَوَالِفِ لَوَطَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

تمہارے لیے سواریوں کا انتظام نہیں کر سکتا تو وہ مجبوراً والپس گئے اور حال یہ تھا کہ ان کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے اور انھیں اس بات کا بڑا رنج تھا کہ وہ اپنے خرچ پر شریک جہاد ہونے کی مقدرت نہیں رکھتے۔<sup>[۹۳]</sup> البتہ اعتراض ان لوگوں پر ہے جو مال دار ہیں اور پھر بھی تم سے درخواست کرتے ہیں کہ انھیں شرکت جہاد سے معاف رکھا جائے۔ انہوں نے گھر بیٹھنے والیوں میں شامل ہونا پسند کیا اور اللہ نے ان کے دلوں پر ٹھپٹھپ لگا دیا، اس لیے اب یہ کچھ نہیں جانتے (کہ اللہ کے ہاں ان کی اس روشن کا یا نتیجہ نکلنے والا ہے)۔

کے عذر سے گھر بیٹھ کر سارا زمانہ جنگ بدلتی پھیلانے، بری خبریں اڑانے، جنگی مسامی کو خراب کرنے اور مجاهدین کے پیچھے ان کے گھر بگاؤنے میں صرف کیا۔ دوسرا نے یہ دیکھ کر میدان میں جانے کے شرف سے وہ محروم رہ گیا ہے، اپنی حد تک پوری کوشش کی کہ گھر کے مجاز (Home-Front) کو مضبوط رکھنے میں جو زیادہ سے زیادہ خدمت اس سے بن آئے اسے انجام دے۔ ظاہر کے اعتبار سے تو یہ دونوں ہی محدود ہیں۔ مگر خدا کی نگاہ میں یہ دو مختلف تم کے محدود کسی طرح یکساں نہیں ہو سکتے۔ خدا کے ہاں معافی اگر ہے تو صرف دوسرے شخص کے لیے۔ رہا پہلا شخص تو وہ اپنی محدودی کے باوجود خداری و ناقاداری کا مجرم ہے۔

[۹۳] ایسے لوگ جو خدمت دین کے لیے بے تاب ہوں، اور اگر کسی حقیقی مجبوری کے سبب سے یا ذرا نہ پانے کی وجہ سے عملًا خدمت نہ کر سکیں تو ان کے دل کو اتنا ہی سخت صدمہ ہو جتنا کسی دنیا پرست کو روزگار چھوٹ جانے یا کسی بڑے نفع کے موقع سے محروم رہ جانے کا ہوا کرتا ہے، ان کا شمار خدا کے ہاں خدمت انجام دینے والوں ہی میں ہو گا اگرچہ انہوں نے عملًا کوئی خدمت انجام نہ دی ہو۔ اس لیے کہ وہ چاہے ہاتھ پاؤں سے کام نہ کر سکے ہوں لیکن دل سے تو وہ برس خدمت ہی رہے ہیں۔ یہی بات ہے جو غزوہ تباک سے واپسی پر اشائے سفر میں نبی ﷺ نے اپنے رفقہ کو خطاب کرتے ہوئے فرمائی تھی کہ ان با لمدینۃ اقواماً ما سرتم مسیراً ولا قطعتم وادیاً الا کافنو معکم۔ ” مدینہ میں کچھ لوگ ایسے ہیں کہ تم نے کوئی وادی طنہیں کی اور کوئی کوچ نہیں کیا جس میں وہ تمہارے ساتھ ساتھ نہ رہے ہوں۔ ” صحابہؓ نے تجھ سے کہا ” کیا مدینہ ہی میں رہتے ہوئے؟ ” فرمایا ” ہاں، مدینے ہی میں رہتے ہوئے۔ کیونکہ مجبوری نے انہیں روک لیا تھا ورنہ وہ خود رکنے والے نہ تھے۔ ”

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمُ إِلَيْهِمْ طَقْلًا  
تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأَنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ  
وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ شَهَادَتُمْ تَرْدُونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ  
وَالشَّهَادَةُ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۖ ۹۳ سَيَحْلِفُونَ  
بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمُ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا  
عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رِجُسٌ زَّوَّادُهُمْ جَهَنَّمٌ جَزَاءً بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ ۖ ۹۴ يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتُرْضُوا عَنْهُمْ ۚ فَإِنْ تُرْضُوا  
عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُرِضِي عَنِ الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ۖ ۹۵ أَلَا عَرَابُ  
أَشَدُ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ الْأَلَايَلَمْ يَعْلَمُوا حَدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ  
عَلَى رَسُولِهِ ۖ وَاللَّهُ عَلِيهِمْ حَكِيمٌ ۖ ۹۶ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ

تم جب پلٹ کران کے پاس پہنچو گے تو یہ طرح طرح کے عذرات پیش کریں گے۔ مگر تم صاف کہہ دینا کہ ”بہانے نہ کرو، ہم تمہاری کسی بات کا اعتبار نہ کریں گے۔ اللہ نے ہم کو تمہارے حالات بتا دیے ہیں۔ اب اللہ اور اس کا رسول تمہارے طرز عمل کو دیکھے گا۔ پھر تم اس کی طرف پلاٹے جاؤ گے جو کھلے اور چھپے سب کا جانے والا ہے اور وہ تمہیں بتا دے گا کہ تم کیا کچھ کرتے رہے ہو۔“ تمہاری واپسی پر یہ تمہارے سامنے فتمیں کھائیں گے تاکہ تم ان سے صرف نظر کرو۔ تو بے شک تم ان سے صرف نظر ہی کرلو، [۹۴] کیونکہ یہ گندگی ہیں اور ان کا اصلی مقام جہنم ہے جو ان کی کمائی کے بد لے میں انھیں نصیب ہوگی۔ یہ تمہارے سامنے فتمیں کھائیں گے تاکہ تم ان سے راضی ہو جاؤ۔ حالانکہ اگر تم ان سے راضی ہو بھی گئے تو اللہ ہرگز ایسے فاسق لوگوں سے راضی نہ ہو گا۔

یہ بدوی عرب کفر و نفاق میں زیادہ سخت ہیں اور ان کے معاملہ میں اس امر کے امکانات زیادہ ہیں کہ اس دین کے حدود سے ناواقف رہیں جو اللہ نے اپنے رسول پر نازل کیا ہے [۹۵]۔ اللہ سب کچھ جانتا ہے اور حکیم و دانا ہے۔ ان بدویوں میں

[۹۶] پہلے فقرے میں صرف نظر سے مراد رگز ہے اور دوسرا فقرے میں قطع تعلق۔ یعنی وہ تو چاہتے ہیں کہ تم ان سے تعریض نہ کرو، مگر بہتر یہ ہے کہ تم ان سے کوئی واسطہ ہی نہ کھو اور سمجھ لو کہ تم ان سے کٹ گئے اور وہ تم سے۔

[۹۵] جیسا کہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں، یہاں بدوی عربوں سے مراد وہ دیباتی و صحرائی عرب ہیں جو مدینہ کے اطراف میں آباد تھے۔ یہ لوگ مدینہ میں ایک مضبوط اور منظم طاقت کو اٹھتے دیکھ کر پہلے تو مرعوب ہوئے۔ پھر اسلام اور کفر کی آویزشوں کے دوران میں

## سَخْذُ مَا يُنْقِقُ مَغْرَمًا وَيَرَيْصُ بِكُمُ الدَّوَارَطَ عَلَيْهِمْ

ایسے ایسے لوگ موجود ہیں جو راہ خدا میں کچھ خرچ کرتے ہیں تو اسے اپنے اوپر زبردستی کی چینی سمجھتے ہیں<sup>[۶۹]</sup> اور تمہارے حق میں زمانہ کی گردشوں کا انتظار کر رہے ہیں (کہ تم کسی چکر میں پھنسو تو وہ اپنی گردن سے اس نظام کی اطاعت کا فلاہ اتار پھینکیں جس میں تم نے انھیں کس دیا ہے)۔

ایک مدت تک موقع شناسی وابن الحقیقی کی روشن پر چلتے رہے۔ پھر جب اسلامی حکومت کا اقتدار جزا وجد کے ایک بڑے حصے پر چھا گیا اور مختلف قبیلوں کا زور اس کے مقابلہ میں ٹوٹنے لگا تو ان لوگوں نے مصلحت وقت اسی میں دیکھی کہ دائرہ اسلام میں داخل ہو جائیں۔ لیکن ان میں کم لوگ ایسے تھے جو اس دین کو دین حق سمجھ کر سچے دل سے ایمان لائے ہوں اور مخلصانہ طریقہ سے اس کے تقاضوں کو پورا کرنے پر آمادہ ہوں۔ بیشتر بدویوں کے لیے قبول اسلام کی حیثیت ایمان و اعتقاد کی نہیں بلکہ محن مصلحت اور پالیسی کی تھی۔ ان کی خواہش یہ تھی کہ ان کے حصہ میں صرف وہ فوائد آجائیں جو برسر افتخار جماعت کی رکنیت اختیار کرنے سے حاصل ہوا کرتے ہیں۔ مگر وہ اخلاقی بندشیں جو اسلام ان پر عائد کرتا تھا، وہ نماز روزے کی پابندیاں جو اس دین کو قبول کرتے ہیں ان پر لگ جاتی تھیں، وہ زکوٰۃ جو باقاعدہ تحصیل داروں کے ذریعہ سے ان کے غلطاناوں اور ان کے گلوں سے وصول کی جاتی تھی، وہ ضبط و نظم جس کے شکنخ میں وہ اپنی تاریخ میں پہلی مرتبہ کے گئے تھے، وہ جان و مال کی قربانیاں جو لوٹ مار کی لڑائیوں میں نہیں بلکہ خاص راہ خدا کے جہاد میں آئے دن ان سے طلب کی جا رہی تھیں، یہ ساری چیزیں ان کو شدت کے ساتھ ناگوار تھیں اور وہ ان سے پیچھا چھڑانے کے لیے ہر طرح کی چالبازیاں اور بہانہ سازیاں کرتے رہتے تھے۔ ان کو اس سے کچھ بحث نہیں کہ حق کیا ہے اور ان کی اور تمام انسانوں کی حقیقی فلاح کس چیز میں ہے۔ انہیں جو کچھ بھی دلچسپی تھی وہ اپنے معاشی مفاد، اپنی آسمالش، اپنی زمینوں، اپنے اونٹوں اور بکریوں اور اپنے خیسے کے آس پاس کی محدود دنیا سے تھی۔ اس سے بالاتر کسی چیز کے ساتھ وہ اس طرح کی عقیدت تور کھستے تھے جیسی پرونوں اور فقیروں سے رکھی جاتی ہے کہ یہ ان کے آگے نذر و نیاز پیش کریں اور وہ اس کے عوض ترقی روزگار اور آفات سے تحفظ اور ایسی ہی دوسری اغراض کے لیے ان کو تعویز گندے دیں اور ان کے لیے دعائیں کریں۔ لیکن ایسے ایمان و اعتقاد کے لیے وہ تیار نہ تھے جو ان کی پوری تمدنی، معاشی اور معاشرتی زندگی کو اخلاق اور قانون کے ضابط میں کس دے اور مزید برآں ایک عالمگیر اصلاحی مشن کے لیے ان سے جان و مال کی قربانیوں کا بھی مطالبہ کرے۔

ان کی اسی حالت کو یہاں اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ شہریوں کی نسبت یہ دیہاتی و صحرائی لوگ زیادہ منافقاتہ روید رکھتے ہیں اور حق سے انکار کی کیفیت ان کے اندر زیادہ پائی جاتی ہے۔ پھر اس کی وجہ بھی بتا دی ہے کہ شہری لوگ تو اہل علم اور اہل حق کی محبت سے مستفید ہو کر کچھ دین کو اور اس کی حدود کو جان بھی لیتے ہیں، مگر یہ بدبوی چونکہ ساری کی ساری عمر بالکل ایک معاشی حیوان کی طرح شب و روز رزق کے پھیر ہی میں پڑے رہتے ہیں اور یہاں زندگی کی ضروریات سے بلند تر کی چیز کی طرف توجہ کرنے کا انہیں موقع ہی نہیں ملتا۔ اس لیے دین اور اس کے حدود سے ان کے ناواقف رہنے کے امکانات زیادہ ہیں۔ آگے آیت ۱۴۲ میں ان کے اس مرض کا علاج تجویز کیا گیا ہے۔

یہاں اس حقیقت کی طرف بھی اشارہ کر دینا غیر مزود نہ ہوگا کہ ان آیات کے نزول سے تقریباً دو سال بعد حضرت ابوکعبؓ کی خلافت کے ابتدائی عہد میں ارتداد اور منع زکوٰۃ کا جو طوفان برپا ہوا تھا اس کے اسباب میں ایک بڑا سبب یہی تھا جس کا ذکر ان آیات میں کیا گیا ہے۔

[۶۹] مطلب یہ ہے کہ جو زکوٰۃ ان سے وصول کی جاتی ہے اسے یہ ایک جرمانہ سمجھتے ہیں۔ مسافروں کی ضیافت و مہمان داری کا جو حق ان پر عائد کیا گیا ہے وہ ان کو بری طرح کھلتا ہے۔ اور اگر کسی جنگ کے موقع پر یہ کوئی چندہ دیتے ہیں تو اپنے دلی جذبہ سے

دَأْبَرَةُ السَّوْءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ۝ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ  
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ  
عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتٍ الرَّسُولِ ۝ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ۝  
سَيِّدُ خَلْقِهِمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝  
وَالشَّيْقُونَ الْأَوْلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ  
اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ لَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعْدَّ لَهُمْ  
جَهَنَّمَ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا أَبْدًا طَلِكَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيمُ ۝ وَمِنْ حَوْلِكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنْفِقُونَ ۝ وَمِنْ أَهْلِ  
الْمَدِينَةِ قَشْمَرْدُ وَأَعْلَى النِّفَاقِ قَلَا تَعْلَمُهُمْ ۝ وَنَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ۝

حالاً تکہ بدی کا چکر خود انہی پر مسلط ہے اور اللہ سب کچھ منتا اور جانتا ہے۔ اور انہی بدویوں میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو اللہ اور روز آخر پر ایمان رکھتے ہیں اور جو کچھ خرچ کرتے ہیں اسے اللہ کے ہاں تقرب کا اور رسولؐ کی طرف سے رحمت کی دعائیں لینے کا ذریعہ بناتے ہیں۔ ہاں! وہ ضرور ان کے لیے تقرب کا ذریعہ ہے اور اللہ ضرور ان کو اپنی رحمت میں داخل کرے گا، یقیناً اللہ درگزر کرنے والا اور حرم فرمانے والا ہے یعنی

وہ مہاجر و انصار جنہوں نے سب سے پہلے دعوت ایمان پر لبیک کہنے میں سبقت کی، نیز وہ جو بعد میں راست بازی کے ساتھ ان کے پیچھے آئے، اللہ ان سے راضی ہوا اور وہ اللہ سے راضی ہوئے، اللہ نے ان کے لیے ایسے باغ مہاجر کر کے ہیں جن کے نجی نہریں بہتی ہوں گی اور وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے، یہی عظیم الشان کامیابی ہے۔

تمہارے گردوپیش جو بدوی رہتے ہیں ان میں بہت سے منافق ہیں اور اسی طرح خود مدینہ کے باشندوں میں بھی منافق موجود ہیں جو نفاق میں طاق ہو گئے ہیں۔ تم انھیں نہیں جانتے، ہم ان کو جانتے ہیں [۹۷]

رضائے الہی کی خاطر نبیں دیتے بلکہ بادل ناخواستہ اپنی وفاداری کا یقین دلانے کے لیے دیتے ہیں۔

[۹۷] یعنی اپنے نفاق کو چھپانے میں وہ اتنے مشاق ہو گئے ہیں کہ خود نبی ﷺ اپنی کمال درجے کی فراست کے باوجود ان کو نہیں پہچان سکتے تھے۔

سَعَدُوا بِهِمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرْدُونَ إِلَى عَذَابٍ عَظِيمٍ ﴿١﴾  
 وَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَاطُوا عَمَلاً صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا  
 عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢﴾ حُذْ  
 مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةٌ تَطْهِيرٌ هُمْ وَنَزَكِيْهِمْ بِهَا وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ  
 إِنَّ صَلَوَاتَكَ سَكُنٌ لَّهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ﴿٣﴾ الَّمْ يَعْلَمُوا  
 أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقِيلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادٍ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ  
 وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْتَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴿٤﴾ وَقُلِّ اغْمُلُوا فَسَيَرِي اللَّهُ  
 عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ

قریب ہے وہ وقت جب ہم ان کو دو ہری سزادیں گے، [۹۸] پھر وہ زیادہ بڑی سزا کے لیے واپس لائے جائیں گے۔ کچھ اور لوگ ہیں جنہوں نے اپنے قصوروں کا اعتراف کر لیا ہے۔ ان کا عمل مغلوط ہے، کچھ نیک ہے اور کچھ بد۔ بعید نہیں کہ اللہ ان پر پھر مہربان ہو جائے کیوں کہ وہ درگز رکرنے والا اور حرم فرمانے والا ہے۔ اے نبی، تم ان کے اموال میں سے صدقہ لے کر انھیں پاک کرو اور (نیکی کی راہ میں) انھیں بڑھاؤ، اور ان کے حق میں دعاۓ رحمت کرو کیونکہ تمہاری دعا ان کے لیے وجہ تسلیم ہو گی، اللہ سب کچھ سنتا اور جانتا ہے۔ کیا ان لوگوں کو معلوم نہیں ہے کہ وہ اللہ ہی ہے جو اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے اور ان کی خیرات کو قبولیت عطا فرماتا ہے، اور یہ کہ اللہ بہت معاف کرنے والا اور رحیم ہے؟ اور اے نبی، ان لوگوں سے کہہ دو کہ تم عمل کرو، اللہ اور اس کا رسول اور مونین سب دیکھیں گے کہ تمہارا طرز عمل اب کیا رہتا ہے [۹۹] پھر تم اس کی طرف پلتائے جاؤ گے جو کھلے اور چھپے سب کو جانتا ہے

[۹۸] دو ہری سزادے سے مراد یہ ہے کہ ایک طرف تو وہ دنیا جس کی محبت میں بٹلا ہو کر انہوں نے ایمان و اخلاص کے بجائے منافقت اور غداری کا روایہ اختیار کیا ہے، ان کے ہاتھ سے جائے گی اور یہ مال و جاہ اور عزت حاصل کرنے کے بجائے الٹی ذلت و نامرادی پائیں گے۔ دوسری طرف جس مشن کو یہ ناکام دیکھنا اور اپنی چال بازیوں سے ناکام کرنا چاہتے ہیں وہ ان کی خواہشوں اور کوششوں کے علی الغم ان کی آنکھوں کے سامنے فروغ پائے گا۔

[۹۹] بہاں جھوٹے مدعی ایمان اور گنہ گار مونین کا فرق صاف واضح کر دیا گیا ہے۔ جو شخص ایمان کا دعویٰ کرتا ہے مگر فی الواقع خدا اور اس کے دین اور جماعت مونین کے ساتھ کوئی خلوص نہیں رکھتا اس کے عدم اخلاص کا ثبوت اگر اس کے طرز عمل سے مل جائے تو اس کے ساتھی کا برداشت کیا جائے گا۔ خدا کی راہ میں صرف کرنے کے لیے وہ کوئی مال پیش کر تے تو اسے رد کر دیا جائے گا، مر جائے تو نہ مسلمان اس کی نماز جنازہ پڑھیں گے اور نہ کوئی مونین اس کے لیے دعاۓ مغفرت کرے گا چاہے وہ اس کا باب یا بھائی ہی کیوں نہ ہو۔

وَالشَّهَادَةُ قَيْنِيَّكُمْ بِهَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦﴾ وَآخَرُونَ مَرْجُونَ  
لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا يَعْدِلُ بِهِمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٧﴾

اور وہ تمہیں بتا دے گا کہ تم کیا کرتے رہے ہو۔ [۱۰۰]

کچھ دوسرے لوگ ہیں جن کا معاملہ ابھی خدا کے حکم پر ٹھیکرا ہوا ہے، چاہے انھیں سزا دے اور چاہے ان پر از سر نو مہربان ہو جائے۔ اللہ سب کچھ جانتا ہے اور حکیم و دانا ہے۔ [۱۰۱]

بخلاف اس کے جو شخص مومن ہوا اس سے کوئی غیر مخلصانہ طرز عمل سرزد ہو جائے وہ اگر اپنے قصور کا اعتراف کر لے تو اس کو معاف بھی کیا جائے گا، اس کے صدقات بھی قبول کیے جائیں گے اور اس کے لیے دعاۓ رحمت بھی کی جائے گی۔ اب رہی یہ بات کہ کس شخص کو غیر مخلصانہ طرز عمل کے صدور کے باوجود منافق کے بجائے محض گناہ گار مومن سمجھا جائے گا تو یہ تین معیاروں سے پرکھی جائے گی جن کی طرف ان آیات میں اشارہ کیا گیا ہے:

(۱) وہ اپنے قصور کو کسی تاویل و توجیح کے بجائے سیدھی طرح صاف صاف مان لے گا۔ (۲) اس کے سابق طرز عمل پر نگاہ ڈال کر دیکھا جائے گا کہ یہ عدم اخلاص کا عادی بھرم تو نہیں ہے۔ اگر اس کا عملی روایہ پہلے خیر و صلاح کا رہا ہے تو باور کر لیا جائے گا کہ کہ محض ایک کمزوری ہے جو وقتی طور پر وہاں ہو گئی ہے۔ (۳) اس کے آئندہ طرز عمل پر نگاہ رکھی جائے گی کہ آیا اس کا اعتراف قصور محض زبانی ہے یا ان الواقع اس کے اندر کوئی گہر احساس نہامت موجود ہے۔ اگر وہ اپنے قصور کی تلافی کے لیے بے تاب نظر آئے، تو سمجھا جائے گا کہ وہ حقیقت میں نام دے اور یہ نہامت ہی اس کے ایمان و اخلاص کی دلیل ہو گی۔

محمد بن نے ان آیات کی شان نزوں میں جو واقعہ بیان کیا ہے اس سے مضمون آئینہ کی طرح روشن ہو جاتا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ یہ آیات ابوالبابہ بن عبدالمتن رادران کے چھ ساتھیوں کے معاملہ میں نازل ہوئی تھیں۔ ابوالبابہ ان لوگوں میں سے تھے جو بیعت عقبہ کے موقع پر ہجرت سے پہلے اسلام لائے تھے۔ پھر جنگ بدر، جنگ احمد اور دوسرے معزکوں میں برابر شریک رہے۔ مگر غزوہ تبوک کے موقع پر نفس کی کمزوری نے غلبہ کیا اور یہ کسی عذر شرعی کے بغیر بیٹھے رہ گئے۔ ایسے ہی مغلص ان کے دوسرے سماحتی ہی تھے اور ان سے بھی یہ کمزوری سرزد ہو گئی۔ جب نبی ﷺ نے غزوہ تبوک سے واپس تشریف لائے اور ان لوگوں کو معلوم ہوا کہ پیچھے رہ جانے والوں کے متعلق اللہ اور رسول کی کیا رائے ہے تو انہیں سخت نہامت ہوئی۔ قبل اس کے کوئی باز پرس ہوتی انہوں نے خود ہی اپنے آپ کو ایک ستون سے باندھ لیا اور کہا کہ ہم پر خواب دخور حرام ہے جب تک ہم معاف نہ کر دیے جائیں، یا پھر ہم مر جائیں۔ چنانچہ کچھ روز وہ اسی طرح بے آب و دانہ اور بے خواب بندھ رہے حتیٰ کہ بے ہوش ہو کر گر پڑے۔ آخراً جب انہیں بتایا گیا کہ اللہ اور رسول نے تمہیں معاف کر دیا تو انہوں نے نبی ﷺ سے عرض کیا کہ ہماری توبہ میں یہ بھی شامل ہے کہ جس گھر کی آسامیں نے ہمیں فرض سے غافل کیا اسے اور اپنے تمام مال کو خدا کی راہ میں دے دیں۔ مگر نبی ﷺ نے فرمایا کہ سارا مال دینے کی ضرورت نہیں صرف ایک تہائی کافی ہے۔ چنانچہ وہ انہوں نے اسی وقت فی سنبیل اللہ وقف کر دیا۔ اس قصہ پر غور کرنے سے صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ خدا کے ہاں معافی کس قسم کی کمزوریوں کے لیے ہے۔ یہ سب حضرات عادی غیر مغلص نہ تھے بلکہ ان کا چھلا کار نامہ زندگی ان کے اخلاص ایمانی پر دلیل تھا۔ ان میں سے کسی نے عذرات نہیں تراشے بلکہ اپنے قصور کو خود ہی قصور مان لیا۔ انہوں نے اعتراف قصور کے ساتھ اپنے طرز عمل سے ثابت کر دیا کہ وہ اتفاق نہایت نادم اور اپنے اس گناہ کی تلافی کے لیے سخت بے چیز ہیں۔

[۱۰۰] مطلب یہ ہے کہ آخر کار معاملہ اس خدا کے ساتھ ہے جس سے کوئی چیز چھپ نہیں سکتی۔ اس لیے بالفرض اگر کوئی شخص دنیا

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا فِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ  
الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ ط  
وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ ط وَاللَّهُ يَشَهِدُ إِنَّهُمْ  
لَكُلِّ دُبُونَ ۝ لَا تَقْعُمْ فِيهِ أَبَدًا ط لَمْسِجِدًا أَسِسَ عَلَى التَّقْوَىٰ  
مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقْوُمَ فِيهِ ط فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ  
أَنْ يَتَطَهَّرُوا ط وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُظْهَرِينَ ۝ أَفَمَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ

کچھ اور لوگ ہیں جنہوں نے ایک مسجد بنائی اس غرض کے لیے کہ (دھوتِ حق کو) نقصان پہنچا میں، اور (خدا کی بندگی کرنے کے بجائے) کفر کریں، اور اہل ایمان میں پھوٹ ڈالیں، اور (اس ظاہر عبادت گاہ کو) اُس شخص کے لیے کہیں گاہ بنائیں جو اس سے پہلے خدا اور اُس کے رسول کے خلاف برس پیکار ہو چکا ہے۔ وہ ضرور فتنمیں کھا کھا کر کہیں گے کہ ہمارا ارادہ تو بھلائی کے سوا کسی دوسری چیز کا نہ تھا۔ مگر اللہ گواہ ہے کہ وہ قطعی جھوٹے ہیں۔ تم ہرگز اس عمارت میں کھڑے نہ ہونا۔ جو مسجد اُول روز سے تقویٰ پر قائم کی گئی تھی وہی اس کے لیے زیادہ موزوں ہے کہ تم اس میں عبادت کے لیے) کھڑے ہو، اس میں ایسے لوگ ہیں جو پاک رہنا پسند کرتے ہیں اور اللہ کو پاکیزگی اختیار کرنے والے ہی پسند ہیں۔ [۱۰۲] پھر تمہارا کیا خیال ہے کہ بہتر انسان وہ ہے جس نے اپنے عمارت کی بنیاد خدا کے خوف اور اس

میں اپنے نفاق کو جھپانے میں کامیاب ہو جائے اور انسان جن جن معیاروں پر کسی کے ایمان و اخلاق کو پرکھ سکتے ہیں ان سب پر بھی پورا اتر جائے تو یہ سمجھنا چاہیے کہ وہ نفاق کی سزا پانے سے فَرَّا کلا ہے۔

[۱۰۳] یہ لوگ ایسے تھے جن کا معاملہ ممکنہ تھا۔ نہ ان کے منافق ہونے کا فیصلہ کیا جاسکتا تھا نہ گارمومن ہونے کا۔ ان دونوں چیزوں کی علامات بھی پوری طرح نہ ابھری تھیں۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے ان کے معاملہ کو ملتوی رکھا۔ نہ اس معنی میں کہ فی الواقع خدا کے سامنے معاملہ ممکنہ تھا، بلکہ اس معنی میں کہ مسلمانوں کو کسی شخص یا گروہ کے معاملہ میں اپنا طرز عمل اس وقت تک تعین نہ کرنا چاہیے جب تک اس کی پوزیشن ایسی علامات سے واضح نہ ہو جائے جو علم غیب سے نہیں بلکہ جس اور عقل سے جانچی جاسکتی ہوں۔

[۱۰۴] نبی ﷺ کے مدینے تشریف لے جانے سے پہلے قبیلہ نخرج میں ایک شخص ابو عمار نامی تھا جو زمانہ جاہلیت میں عیسائی را ہب بن گیا تھا۔ اس کا شمار علمائے اہل کتاب میں ہوتا تھا۔ جب نبی ﷺ مدینے پہنچنے تو اس نے آپ کی نبوت اور دھوت کو اپنی مشیخت کے لیے پیام موت سمجھ کر مخالفت شروع کر دی۔ جنگ احمد سے لے کر جنگ حنین تک جتنی لڑائیاں مشرکین عرب اور مسلمانوں کے درمیان ہوئیں ان سب میں یہ عیسائی درویش اسلام کے خلاف شرک کا سرگرم حامی رہا۔ آخر میں عرب کو چھوڑ کر اس نے روم کا رخ کیا تاکہ قیصر کو اس ”خطرے“ سے آگاہ کرے جو عرب سے سراہاہر ہاتھا۔ یہ وہی موقع تھا جب مدینہ میں یہ اطلاعات پہنچیں کہ قیصر عرب پر

عَلٰى تَقْوٰی مِنَ اللٰهِ وَرِضْوَانٍ حَيْرٌ أَمْ قَنْ اَسَسَ بُنْیاَنَهُ عَلٰى  
شَفَاقُرُفٍ هَارِ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللٰهُ لَا يَهْدِي  
الْقَوْمَ الظَّلَمِيْنَ ۝ لَا يَزَالُ بُنْیاَنُهُمُ الَّذِيْ بَنَوْا رِبْيَةً فِي

کی رضا کی طلب پر رکھی ہو یادہ جس نے اپنی عمارت ایک واڈی کی کھوکھلی بے ثبات گر پر اٹھائی اور وہ اسے لے کر سیدھی ہجمن کی آگ میں جا گری؟ ایسے ظالم لوگوں کو اللہ کبھی سیدھی را نہیں دکھاتا۔ [۱۰۲] یہ عمارت جوانہوں نے بنائی ہے، ہمیشہ ان کے

چڑھائی کی تیاریاں کر رہا ہے اور اسی کی روک تھام کے لیے نبی ﷺ تو بک کی مہم پر جانا پڑا۔

ابو عامر راہب کی ان تمام سرگرمیوں میں مدینہ کے منافقین کا ایک گروہ اس کے ساتھ شریک سازش تھا۔ جب وہ روم کی طرف روانہ ہونے لگا تو اس کے اور ان منافقوں کے درمیان یہ قرار داد ہوئی کہ مدینہ میں یہ لوگ اپنی ایک الگ مسجد بنایں گے تاکہ عام مسلمانوں سے بچ کر مذاہلہ مسلمانوں کی علیحدہ جو ہندی اس طرح کی جاسکے کہ اس پر نہ ہب کا پردہ پڑا رہے اور آسانی سے اس پر کوئی شہبہ نہ کیا جاسکے، اور وہاں نہ صرف یہ کہ منافقین منظہم ہو سکیں اور آئندہ کارروائیوں کے لیے مشورے کر سکیں، بلکہ ابو عامر کے پاس سے جو ابجٹ خبریں اور ہدایات لے کر آئیں وہ بھی غیر مشتبہ فقیروں اور مسافروں کی حیثیت سے اس مسجد میں ٹھیک سکیں۔ یہ تھی وہ ناپاک سازش جس کے تحت وہ مسجد تیار کی گئی تھی جس کا ان آیات میں ذکر کیا گیا ہے۔

مدینہ میں اس وقت دو مسجدیں تھیں۔ ایک مسجد قبۃ الجوہر کے مضائقات میں تھی، دوسری مسجد نبوی جو شہر کے اندر تھی۔ ان دو مسجدوں کی موجودگی میں ایک تیسرا مسجد بنانے کی کوئی ضرورت نہ تھی، بلکہ اس سے مسلمانوں کی جماعت میں خواجہ کی تفریق رونما ہونے کا اندر یشیر تھا۔ اس لیے یہ لوگ مجبور ہوئے کہ اپنی علیحدہ مسجد بنانے سے پہلے اس کی ضرورت ثابت کریں۔ چنانچہ انہوں نے نبی ﷺ کے سامنے اس تعمیر نو کے لیے ضرورت پیش کی کہ بارش میں اور جائزے کی راتوں میں عام لوگوں کو اور خصوصاً ضعیفوں اور معدزوں کو، جوان دلوں مسجدوں سے دور رہتے ہیں، پانچوں وقت حاضری دینی مشکل ہوتی ہے۔ لہذا ہم محقق نمازیوں کی آسانی کے لیے ایک نئی مسجد تعمیر کرنا چاہتے ہیں۔

اس طرح انہوں نے اس کی تعمیر کی اجازت لی اور اس سے اپنی سازشوں کا اڈہ بنالیا۔ وہ چاہتے تھے کہ نبی کو دھوکہ دے کر آپ سے اس کا افتتاح کرائیں۔ مگر آپ نے یہ کہہ کہ ٹال دیا کہ ”اس وقت میں جگ کی تیاری میں مشغول ہوں اور ایک بڑی مہم درپیش ہے۔ اس مہم سے واپس آ کر دیکھوں گا۔“ اس کے بعد آپ تو بک کی طرف روانہ ہو گئے اور آپ کے پیچھے یہ لوگ اس مسجد میں اپنی جو ہندی اور سازش کرتے رہے، والجسی پرجس نبی ﷺ مدینہ کے قریب ذی اوان کے مقام پر پہنچو یہ آیات نازل ہوئیں اور آپ نے اسی وقت چند آدمیوں کو مدینہ کی طرف بھیج دیا تاکہ آپ کے شہر میں داخل ہونے سے پہلے پہلے وہ اس مسجد ضرار کو مسما کر دیں۔

[۱۰۳] متن میں لفظ ”جُرُف“ استعمال ہوا ہے جس کا اطلاق عربی زبان میں کسی ندی یا دریا کے اس کنارے پر ہوتا ہے جس کے نیچے کی کوپانی نے کاٹ کاٹ کر بہادریا ہوا اور اپ کا حصہ بے سہارا کھڑا ہو۔ جو لوگ اپنے عمل کی بنیاد خدا سے بے خوفی اور اس کی رضا سے بے نیازی پر رکھتے ہیں ان کی تعمیر حیات کو یہاں اس عمارت سے تشبیہ دی گئی ہے جو ایسے ایک کھوکھلے بے ثبات کنارہ دریا پر اٹھائی گئی ہو۔

[۱۰۴] ”سیدھی را یعنی وہ را جس سے انسان با مراد ہوتا اور حقیقی کامیابی کی منزل پر پہنچتا ہے۔

۱۳ ﴿ قُلُوبُهُمْ إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۚ ۱۰۵﴾  
 إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ  
 بِإِنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ طِيقَاتِلُونَ فِي سَيِّلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ

دلوں میں بے یقینی کی جزئی رہے گی (جس کے نکلنے کی اب کوئی صورت نہیں) بجز اس کے کہ ان کے دل، ہی پارہ پارہ ہو جائیں [۱۰۵] اللہ نہایت باخبر اور حکیم و دانا ہے۔  
 حقیقت یہ ہے کہ اللہ نے مومنوں سے ان کے نفس اور ان کے مال جنت کے بد لے خرید لیے ہیں [۱۰۶] وہ اللہ کی راہ میں لڑتے اور مارتے اور مرتے ہیں۔

[۱۰۵] یعنی ان لوگوں نے منافقانہ کرو دغا کے اتنے بڑے جرم کا ارتکاب کر کے اپنے دلوں کو ہمیشہ ہمیشہ کے لیے ایمان کی صلاحیت سے محروم کر لیا ہے اور بے ایمانی کا روگ اس طرح ان کے دلوں کے ریشے میں پیوست ہو گیا ہے کہ جب تک ان کے دل باقی ہیں یہ روگ بھی ان میں موجود ہے گا۔

[۱۰۶] یہاں ایمان کے اس معاملے کو جو خدا اور بندے کے درمیان طے ہوتا ہے، یعنی تعمیر کیا گیا ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ ایمان دراصل ایک معاهدہ ہے جس کی رو سے بندہ اپنا نفس اور اپنا مال غدا کے ہاتھ فروخت کر دیتا ہے اور اس کے معاوضہ میں خدا کی طرف سے اس وعدے کو قبول کر لیتا ہے کہ مرنے کے بعد دوسرا زندگی میں وہاں سے جنت عطا کرے گا۔ اس اہم مضمون کے تضمینات کو سمجھنے کے لیے ضروری ہے کہ سب سے پہلے اس یعنی کی حقیقت کو اچھی طرح ذہن نشین کر لیا جائے۔

جہاں تک اصل حقیقت کا تعلق ہے، اس کے لحاظ سے تو انسان کی جان و مال کا مالک اللہ تعالیٰ ہی ہے۔ اس لیے یعنی اس معنی میں نہیں ہے کہ جو چیز انسان کی ہے خدا اسے خریدنا چاہتا ہے۔ بلکہ اس معاملہ کی صحیح نوعیت یہ ہے کہ جو چیز خدا کی ہے، اور جسے اس نے اmant کے طور پر انسان کے حوالے کیا ہے، اور جس میں امین رہنے یا خائن بن جانے کی آزادی اس نے انسان کو دے رکھی ہے، اس کے بارے میں وہ انسان سے مطالبہ کرتا ہے کہ تو برضا و غبت (نہ کہ بمجروری) میری چیز کو میری ہی چیز مان لے، اور زندگی بھر اس میں خود مختار مالک کی حیثیت سے نہیں بلکہ امین ہونے کی حیثیت سے تصرف کرنا قبول کر لے۔  
 یعنی کہ اس حقیقت کو سمجھ لینے کے بعد اس کی تضمینات کا تجزیہ کیجیے:

(۱) اس معاملہ میں اللہ تعالیٰ نے انسان کو دو، بہت بڑی آزمائشوں میں ڈالا ہے۔ پہلی آزمائش اس امر کی کہ آزاد چھوڑ دیے جانے پر یہ اپنے مالک کا حق مالیت تسلیم کرتا ہے یا نہیں۔ دوسری آزمائش اس امر کی کہ یہ اپنے خدا پر اتنا اعتماد کرتا ہے یا نہیں کہ اس کے کیے ہوئے کل کے وعدہ جنت کے عوض اپنی آج کی خود مختاری اور اس کے مزے نئے دینے پر بخوبی راضی ہو جائے۔

(۲) خدا کے ہاں جو ایمان معتبر ہے اس کی حقیقت یہ ہے کہ بندہ خیال اور عمل دونوں میں اپنی آزادی و خود مختاری کو خدا کے ہاتھ نہیں دے اور اس کے حق میں اپنے ادعائے ملکیت سے کلینگا دست بردار ہو جائے۔

(۳) ایمان کی یہ حقیقت اسلامی رویہ زندگی اور کافرانہ رویہ زندگی کو شروع سے آخر تک بالکل ایک دوسرے سے جدا کر دیتی

وَيُقْتَلُونَ قَفْ وَعَدَا عَلَيْهِ حَقًا فِي التَّوْرَاةِ وَالْأَنْجِيلِ  
وَالْقُرْآنِ طَ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرْ فُوا  
بِيَعْكُمُ الَّذِي بَايَعْتَمِرْ بِهِ طَ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

ان سے (جنت کا وعدہ) اللہ کے ذمے ایک پختہ وعدہ ہے تو راتہ اور انجلیل اور قرآن میں [۷۰] اور کون ہے جو اللہ سے بڑھ کر اپنے عہد کا پورا کرنے والا ہو؟ پس خوشیاں مناؤ اپنے اس سودے پر جو تم نے خدا سے چکالیا ہے، یہی سب سے بڑی کامیابی ہے۔

ہے۔ مسلم فرد بھی اور مسلم گروہ بھی جو اپنی زندگی کے ہر شعبجے میں خدا کی مرضی کا تابع بن کر کام کرتا ہے۔ خدا سے آزاد ہو کر کام کرنا اور اپنے نفس و متعلقات نفس کے بارے میں خود یہ فیصلہ کرنا کہ ہم کیا کریں اور کیا نہ کریں، بہر حال ایک کافرانہ رو یہ زندگی ہے۔ (۲) اس بیچ کی رو سے خدا کی جس مرضی کا اتباع آدمی پر لازم آتا ہے وہ آدمی کی اپنی تجویز کردہ مرضی نہیں بلکہ وہ مرضی ہے جو خدا خود بتائے۔

یہ اس بیچ کے تضمینات ہیں، اور ان کو سمجھ لینے کے بعد یہ بات بھی خود سمجھ میں آ جاتی ہے کہ اس خرید و فروخت کے معاملہ میں قیمت (جنت) کو موجودہ دنیوی زندگی کے خاتمه پر کیوں موزخر کیا گیا ہے۔ ظاہر ہے کہ جنت صرف اس اقرار کا معاوضہ نہیں ہے کہ ”بائع نے اپنا نفس و مال خدا کے ہاتھ بیچ دیا۔“ بلکہ وہ اس عمل کا معاوضہ ہے کہ ”بائع اپنی دنیوی زندگی میں اس پیچی ہوئی چیز پر خود مختارانہ تصرف چھوڑ دے اور خدا کا امین بن کر اس کی مرضی کے مطابق تصرف کرے۔“ لہذا یہ فروخت مکمل ہی اس وقت ہوگی جب کہ بائع کی دنیوی زندگی ختم ہو جائے اور فی الواقع یہ ثابت ہو کہ اس نے معاملہ بیچ کرنے کے بعد سے اپنی دنیوی زندگی کے آخری لمحے تک بیچ کی شرائط پوری کی ہیں۔ اس سے پہلے وہ ازروئے انصاف قیمت پانے کا مستحق نہیں ہو سکتا۔

[۷۰] جہاں تک انجلیل کا تعلق ہے اس میں آج بھی حضرت مسیح علیہ السلام کے متعدد اقوال ہم کو ایسے ملتے ہیں جو اس آیت کے ہم معنی ہیں، مثلاً:

”مبارک ہیں وہ جو راست بازی کے سبب ستائے گئے ہیں، کیونکہ آسمان کی بادشاہت انہی کی ہے۔“

(متی: ۵: ۱۰ اور متی: ۱۰: ۳۹ اور متی: ۱۹: ۲۹ وغیرہ)

البتر توراة جس صورت میں اس وقت موجود ہے اس میں یہ مضمون نہیں پایا جاتا، اور یہی مضمون کیا، وہ توحیات بعد الموت اور یوم الحساب اور آخر دنیوی جزا اور مرا کے تصوری سے خالی ہے۔ حالانکہ یہ عقیدہ ہمیشہ سے دین حق کا جزو لا یکٹ رہا ہے۔ لیکن موجودہ توراة میں اس مضمون کے نہ پائے جانے سے یہ تبیہ نکالنا درست نہیں ہے کہ واقعی توراة اس سے خالی تھی۔ حقیقت یہ ہے کہ یہودا پنے زمانہ تنزل میں کچھ ایسے مادہ پرست اور دنیا کی خوش حالی کے بھوکے ہو گئے تھے کہ ان کے نزدیک نعمت اور انعام کے کوئی معنی اس کے سوانح رہے تھے کہ وہ اسی دنیا میں حاصل ہو۔

أَلَّا يَبُونَ الْعِيْدُونَ الْحَمْدُونَ السَّابِعُونَ الرَّكِعُونَ  
 السَّجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ  
 وَالْحِفْظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ مَا كَانَ  
 لِلْقَبِيِّ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُسْرِكِينَ وَلَمْ

اللَّهُكَ طرف بار بار پلٹنے والے، [۱۰۸] اُس کی بندگی بجالانے والے، اُس کی تعریف کے گن گانے والے، اُس کی خاطر زمین میں گروش کرنے والے، [۱۰۹] اُس کے آگے رکوع اور سجدے کرنے والے، نیکی کا حکم دینے والے، بدی سے روکنے والے، اور اللہ کے حدود کی حفاظت کرنے والے، [۱۱۰] (اس شان کے ہوتے ہیں وہ مومن جو اللہ سے بیع کا یہ معاملہ طے کرتے ہیں) اور اے نبیؐ ان مومنوں کو خوش خبری دے دو۔  
 نبیؐ کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں، زیبائیں ہے کہ مشرکوں کے لیے مغفرت کی دعا کریں، چاہے وہ

[۱۰۸] متن میں لفظ **الْتَّابِعُونَ** استعمال ہوا ہے جس کا لفظی ترجمہ ”توہہ کرنے والے“ ہے۔ لیکن جس انداز کلام میں یہ لفظ استعمال کیا گیا ہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ توہہ کرنا اہل ایمان کی متفق صفات میں سے ہے، اس لیے اس کا صحیح مفہوم یہ ہے کہ وہ ایک ہی مرتبہ توہنیں کرتے بلکہ ہمیشہ توہہ کرتے رہتے ہیں۔ اور توہہ کے اصل معنی رجوع کرنے یا پلٹنے کے ہیں، لہذا اس لفظ کی حقیقی روح ظاہر کرنے کے لیے ہم نے اس کا تشرییجی ترجمہ یوں کیا ہے کہ ”وہ اللہ کی طرف بار بار پلٹنے ہیں۔“ مومن اگرچہ اپنے پورے شعور و ارادہ کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے اپنے نفس و مال کی بیع کا معاملہ طے کرتا ہے، لیکن چونکہ بارہا ایسے موقع پیش آتے رہتے ہیں جب کہ وہ {بر بناۓ بشریت} عارضی طور پر خدا کے ساتھ اپنے معاملہ بیع کو بھول جاتا ہے اس لیے ایک حقیقی مومن کی حیثیت سے جب بھی اس کی یہ عارضی بھول دور ہوتی ہے اور وہ اپنی غفلت سے پوچلتا ہے تو اسے ندامت لاقن ہوتی ہے، اور وہ اپنے خدا کی طرف پلٹ کر اپنے عہد کو پھر سے تازہ کر لیتا ہے۔

[۱۰۹] متن میں لفظ **الْسَّابِعُونَ** استعمال ہوا ہے جس کی تفسیر بعض مفسرین نے **الْكَاصِلُونَ** (روزہ رکھنے والے) سے کی ہے۔ لیکن سیاحت کے معنی روزہ، مجازی معنی ہیں۔ اصل لغت میں اس کے یہ معنی نہیں ہیں، اور کسی حدیث سے بھی اس لفظ کے یہ معنی ثابت نہیں ہے۔ اس لیے ہم اس لفظ کو اصل لغوی معنی ہی میں لیزایا ہے صحیح بحثت ہیں۔ پھر جس طرح قرآن میں بکثرت موقع پر مطلقاً افاق کا لفاظ استعمال ہوا ہے جس کے معنی خرچ کرنے کے ہیں اور مراد اس سے راہ خدا میں خرچ کرنا ہے، اسی طرح یہاں بھی سیاحت سے مراد گھنٹا گھنٹا پھرنا پھرنا نہیں ہے بلکہ ایسے مقاصد کے لیے زمین میں نقل و حرکت کرنا ہے جو پاک اور بلند ہوں اور جن میں اللہ کی رضا مطلوب ہو۔ مثلاً اقامت دین کے لیے جہاد، کفر زدہ علاقوں سے بھرت، دعوت دین، اصلاح خلق، طلب علم صالح، مشاہدہ آثار الٰہی اور تلاش رزق حلال۔

[۱۱۰] یعنی اللہ تعالیٰ نے عقائد، عبادات، اخلاق، معاشرت، تمدن، معاشرت، سیاست، عدالت اور صلح و جنگ کے معاملات میں جو حدیں مقرر کر دی ہیں وہ ان کو پوری پابندی کے ساتھ لحاظ رکھتے ہیں، اور مزید برآں یہ بھی کہ انہیں دنیا میں قائم کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اور ان کی تنگیاں کرتے ہیں اور ان پر اپراز و اس سمجھی میں لگادیتے ہیں کہ یہ حدیں اُوٹنے نہ پائیں۔

کَانُوا أُولَئِنَّ قُرْبَی مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ  
الْجَحِیْمِ ۝ وَمَا كَانَ اسْتِغْفارُ ابْرَاهِیْمَ لَا يُبَدِّلُ  
إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ ۝ وَعَدَهَا إِیَّاهُ ۝ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ  
عَدُوُّ اللَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ ۝ إِنَّ ابْرَاهِیْمَ لَا وَآلا حَلِیْمٌ ۝ وَمَا

ان کے رشتہ دار، ہی کیوں نہ ہوں، جب کہ ان پر یہ بات کھل چکی ہے کہ وہ جہنم کے مستحق ہیں۔ [۱۱۰] ابراہیم نے اپنے باپ کے لیے جو دعائے مغفرت کی تھی وہ تو اس وعدے کی وجہ سے تھی جو اس نے اپنے باپ سے کیا تھا۔ [۱۱۱] مگر جب اس پر یہ بات کھل گئی کہ اس کا باپ خدا کا دشمن ہے تو وہ اس سے بیزار ہو گیا، حق یہ ہے کہ ابراہیم بڑا رقیق القلب و خدا ترس اور بردبار آدمی تھا۔ [۱۱۲]

[۱۱۰] کسی شخص کے لیے معافی کی درخواست لازماً یہ معنی رکھتی ہے کہ اول تو ہم اس کے ساتھ ہمدردی و محبت رکھتے ہیں، دوسرا یہ کہ ہم اس کے قصور کو قابل معافی سمجھتے ہیں۔ یہ دونوں باتیں اس شخص کے معاملہ میں تو درست ہیں جو فاداروں کے زمرے میں شامل ہو اور صرف گناہ گاہ ہو۔ لیکن جو شخص کھلا ہو با غی ہو اس کے ساتھ ہمدردی و محبت رکھنا اور اس کے جرم کو قابل معافی سمجھنا (اصولاً غلط اور اس ایمان کے منافق) ہے جس کا تقاضا یہ ہے کہ خدا اور اس کے دین کے ساتھ ہماری محبت بالکل بے لाग ہو، خدا کا دوست ہمارا دوست ہو اور اس کا دشمن ہمارا دشمن۔ اسی بنا پر اللہ تعالیٰ نے نبیین فرمایا کہ ”مشرکوں کے لیے مغفرت کی دعا نہ کرو۔“ بلکہ یوں فرمایا ہے کہ ”تمہارے لیے یہ زیبائی نہیں ہے کہ تم ان کے لیے مغفرت کی دعا کرو۔“ یعنی ہمارے منع کرنے سے اگر تم باز رہے تو کچھ بات نہیں تم میں تو خود فاداری کی حس اتنی تیز ہوئی چاہیے کہ جو ہمارا با غی ہے اس کے ساتھ ہمدردی رکھنا اور اس کے جرم کو قابل معافی سمجھنا تم کو اپنے لیے ناز بیا محسوس ہو۔  
یہاں اتنا اور سمجھ لینا چاہیے کہ خدا کے باغیوں کے ساتھ جو ہمدردی منوع ہے وہ صرف وہ ہمدردی ہے جو دین کے معاملہ میں دخل انداز ہوتی ہو۔ رہی انسانی ہمدردی اور دنیوی تعلقات میں صلح رحمی، تو یہ منوع نہیں ہے بلکہ محمود ہے۔ رشتہ دار خواہ کافر ہو یا مومن، اس کے دنیوی حقوق ضرورا کیے جائیں گے۔

[۱۱۱] اشارہ ہے اس بات کی طرف جو اپنے مشرک باپ سے تعلقات منقطع کرتے ہوئے حضرت ابراہیم نے کہی تھی کہ ”آپ کو سلام ہے، میں آپ کے لیے اپنے رب سے دعا کروں گا کہ آپ کو معاف کر دے، وہ میرے اوپر نہایت مہربان ہے۔“ (مریم: ۳۷)

چنانچہ اسی وعدے کی بنا پر آس جناب نے اپنے باپ کے لیے یہ دعا مانی تھی کہ: ”اور میرے باپ کو معاف کر دے، بے شک وہ گمراہ لوگوں میں سے تھا، اور اس دن مجھے رسوانہ کر جب کہ سب انسان اٹھائے جائیں گے، جب کہ نہ مال کسی کے کچھ کام آئے گا نہ اولاد، نجات صرف وہ پائے گا جو اپنے خدا کے حضور بغاوت سے پاک دل لے کر حاضر ہوا ہو۔“ (اشراء: ۸۶ تا ۸۹) یہ دعا اول تو خدا نہیں تھا لیکن لبھ میں تھی۔ مگر اس کے بعد جب حضرت ابراہیم کی نظر اس طرف گئی کہ میں جس شخص کے لیے دعا کر رہا ہوں وہ تو خدا کا حکلم کھلا با غی تھا، تو وہ اس سے بھی بازاً گئے اور ایک سچے فادار مومن کی طرح انہوں نے با غی کی ہمدردی سے صاف صاف تبریزی کر دی۔

[۱۱۲] متن میں اواہ اور حلیم کے الفاظ استعمال ہوئے ہیں۔ اواہ کے معنی میں بہت آئیں بھرنے والا، زاری کرنے والا،

كَانَ اللَّهُ لِيُضْلِلَ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَى هُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ  
لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ إِنَّ اللَّهَ  
لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يُحِبُّ وَيُمِدِّي ۖ وَمَا لَكُمْ  
مِّنْ دُولَنِ اللَّهُ مِنْ وَرِيلٍ ۖ وَلَا نَصِيرٌ ۝ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ  
عَلَى الْقَبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي

اللہ کا یہ طریقہ نہیں ہے کہ لوگوں کو ہدایت دینے کے بعد پھر گمراہی میں بتلا کرے جب تک کہ انھیں صاف  
صاف بتانے دے کر انھیں کن چیزوں سے بچنا چاہیے۔ [۱۱۲] اور حقیقت اللہ ہر چیز کا علم رکھتا ہے۔ اور یہ بھی واقع ہے کہ اللہ  
ہی کے قبضہ میں زمین و آسمان کی سلطنت ہے، اسی کے اختیار میں زندگی و موت ہے، اور تمہارا کوئی حامی و مددگار ایسا  
نہیں ہے جو تمہیں اس سے بچاسکے۔

اللہ نے معاف کر دیا نبیؐ کو اور ان مہاجرین و انصار کو جنہوں نے بڑی تغییر کے وقت میں نبیؐ کا ساتھ دیا۔ [۱۱۳]

ڈرنے والا، حسرت کرنے والا اور حليم اس شخص کو کہتے ہیں جو اپنے مزان پر قابو رکھتا ہو، نہ غصہ اور دشمنی اور خلافت میں آپ سے باہر  
ہو، نہ محبت اور دوستی اور تعلق خاطر میں حد اعتماد سے تجاوز کر جائے۔ یہ دونوں لفظ اس مقام پر دوہرے معنی دے رہے ہیں۔ حضرت  
ابراہیم نے اپنے باپ کے لیے دعائے مغفرت کی کیونکہ وہ نہایت رقیق القلب آدمی تھے، اس خیال سے کانپ اٹھے تھے کہ میرا یہ باپ  
جہنم کا ایندھن بن جائے گا۔ اور حليم تھے، اس ظلم و ستم کے باوجود جوان کے باپ نے اسلام سے ان کو روکنے کے لیے ان پر ڈھایا تھا، ان  
کی زبان اس کے حق میں دعا ہی کے لیے کھلی۔ پھر انہوں نے یہ دیکھ کر کہ ان کا باپ خدا کا دشمن ہے اس سے تبری کی، کیونکہ وہ خدا سے  
ڈرنے والے انسان تھے اور کسی کی محبت میں حد سے تجاوز کرنے والے نہ تھے۔

[۱۱۴] یعنی اللہ پہلے یہ بتادیتا ہے کہ لوگوں کو کن خیالات، کن اعمال اور کن طریقوں سے بچانا چاہیے۔ پھر جب وہ باز نہیں آتے تو  
اللہ تعالیٰ بھی ان کی ہدایت و رہنمائی سے ہاتھ کھینچ لیتا ہے اور اسی غلط راہ پر انھیں ڈھیل دیتا ہے جس پر وہ خود جانا چاہتے ہیں۔  
یہ ارشاد ایک قاعدة کلیہ بیان کرتا ہے جس سے قرآن مجید کے وہ تمام مقامات اچھی طرح سمجھے جاسکتے ہیں جہاں ہدایت دینے اور  
گمراہ کرنے کو اللہ تعالیٰ نے اپنا فعل بتایا ہے۔

اس خاص سلسلہ کلام میں یہ بات ایک طرح کی تنبیہ ہے جو نہایت موزوں طریقہ سے پچھلے بیان کا خاتمه بھی قرار پاسکتی ہے اور  
آگے جو بیان آ رہا ہے اس کی تمهید بھی۔

[۱۱۵] یعنی غزوہ توبوں کے سلسلہ میں جو چھوٹی چھوٹی الغریبین نبی ﷺ اور آپ کے صحابہ سے ہوئیں ان سب کو اللہ نے ان کی  
اعلیٰ خدمات کا لحاظ کرتے ہوئے معاف فرمادیا۔ نبی ﷺ سے جو غفرش ہوئی تھی اس کا ذکر آیت ۲۳ میں گزر چکا ہے۔

سَاعَةٌ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيقُ قُلُوبُ فَرِيقٍ  
 مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ يَهْرَءُ وَفِي رَحْيَمٍ ۝  
 وَعَلَى الشَّلَّةِ الَّذِينَ خَلَقُوا طَحْنَىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمْ  
 الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ وَظَلَّوْا أَنْ  
 لَامْلَجَأًا مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ  
 اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ يَا يَا إِلَيْهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا  
 اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّدِيقِينَ ۝ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ

اگرچہ ان میں سے کچھ لوگوں کے دل کجی کی طرف مائل ہو چلے تھے، [۱۱۲] (مگر جب انہوں نے اس کجی کا انتباہ نہ کیا بلکہ نبی کا ساتھ دیا تو) اللہ نے انھیں معاف کر دیا، [۱۱۳] بے شک اُس کا معاملہ ان لوگوں کے ساتھ شفقت و مہربانی کا ہے۔ اور ان تینوں کو بھی اس نے معاف کیا جن کے معاملہ کو ملتوی کر دیا گیا تھا۔ [۱۱۴] جب زمین اپنی ساری وسعت کے باوجود ان پر نگہ ہو گئی اور ان کی اپنی جانیں بھی ان پر بار ہونے لگیں اور انہوں نے جان لیا کہ اللہ سے بچنے کے لیے کوئی جائے پناہ خود اللہ ہی کے دامن رحمت کے سوانحیں ہے، تو اللہ اپنی مہربانی سے ان کی طرف پلٹاتا کہ وہ اس کی طرف پلٹ آئیں، یقیناً وہ بڑا معاف کرنے والا اور حیم ہے۔ [۱۱۵]

اے لوگو جو ایمان لائے ہو، اللہ سے ڈرو اور سچے لوگوں کا ساتھ دو۔ مدینے کے باشندوں اور گردنوہار کے

[۱۱۶] یعنی بعض مخلص صحابہ بھی اس سخت وقت میں جنگ پر جانے سے کسی نہ کسی حد تک جی چرانے لگے تھے، مگر چونکہ ان کے دلوں میں ایمان تھا اور وہ سچے دل سے دین حق کے ساتھ مجبت رکھتے تھے اس لیے آخراً کروہ اپنی اس کمزوری پر غالب آ گئے۔

[۱۱۷] یعنی اب اللہ اس بات پر ان سے موآخذہ نہ کرے گا کہ ان کے دلوں میں کجی کی طرف یہ میلان کیوں پیدا ہوا تھا۔ اس لیے کہ اللہ اس کمزوری پر کرفت نہیں کرتا جس کی انسان نے خود اصلاح کر لی ہو۔

[۱۱۸] نبی ﷺ جب تبوک سے مدینہ والپیں تشریف لائے تو وہ لوگ معدرت کرنے کے لیے حاضر ہوئے جو چیچپے رہ گئے تھے۔ ان میں ۸۰ سے کچھ زیادہ منافق تھے اور تین سچے مونمن بھی تھے۔ منافقین جھوٹے عذرات پیش کرتے گئے اور حضور ان کی معدرت بول کرتے چلے گئے۔ پھر ان تینوں مومنوں کی باری آئی اور انہوں نے صاف صاف اپنے قصور کا اعتراف کر لیا۔ نبی ﷺ نے ان تینوں کے معاملہ میں فیصلہ کو ملتوی کر دیا اور عام مسلمانوں کو حکم دے دیا کہ جب تک خدا کا حکم نہ آئے، ان سے کسی قسم کا معاشرتی تعلق نہ رکھا جائے۔ اسی معاملہ کا فیصلہ کرنے کے لیے یہ آیت نازل ہوئی۔ (یہاں یہ بات پیش نظر ہے کہ ان تین اصحاب کا معاملہ اُن سات اصحاب سے مختلف ہے جن کا ذکر حاشیہ ۹۹ میں گزر چکا ہے۔ انہوں نے باز پر سے پہلے ہی خود اپنے آپ کو سزادے لی تھی)

[۱۱۹] یہ تینوں صاحب کعب بن مالک، ہلال بن امیہ اور مرارہ بن ریث تھے۔ جیسا کہ اوپر ہم بیان کر چکے ہیں، تینوں سچے مونمن

وَمَنْ حَوَّلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
وَلَا يَرْغِبُوا بِإِنْفِسَهُمْ عَنْ نَفْسِهِمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ  
ظُلْمًا وَلَا نَصْبٌ وَلَا مَحْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْؤُونَ  
مَوْطَئًا يَغْيِطُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ وَلَيَنْتَلَأَ إِلَّا كُتْبَ  
لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيقُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾  
وَلَا يُنْقِضُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ  
وَادِيَّا إِلَّا كُتْبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفَرُوا كَافَةً طَلَّوْلَا  
نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَآئِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوْا فِي الدِّينِ

بدویوں کو یہ ہرگز زیبانہ تھا کہ اللہ کے رسول کو چھوڑ کر گھر بیٹھ رہتے اور اس کی طرف سے بے پرواہ کو کرانے اپنے نفس کی فکر میں لگ جاتے۔ اس لیے کہ ایسا کبھی نہ ہوگا کہ اللہ کی راہ میں بھوک پیاس اور جسمانی مشقت کی کوئی تکلیف وہ جھیلیں، اور منکرین حق کو جو راہ ناگوار ہے اُس پر کوئی قدم وہ اٹھائیں، اور کسی دشمن سے (عداوت حق کا) کوئی انقام وہ لیں، اور اس کے بد لے ان کے حق میں ایک عمل صالح نہ لکھا جائے۔ یقیناً اللہ کے ہاں محسنوں کا حق الخدمت مار انہیں جاتا ہے۔ اسی طرح یہ بھی کبھی نہ ہوگا کہ وہ (راہ خدا میں) تھوڑا یا بہت کوئی خرچ وہ اٹھائیں اور (سمی جہاد میں) کوئی وادی وہ پار کریں اور ان کے حق میں اسے لکھنے لیا جائے تاکہ اللہ ان کے اس اچھے کارنامے کا صلدہ انہیں عطا کرے۔

اور یہ کچھ ضروری نہ تھا کہ اہل ایمان سارے کے سارے ہی نکل کھڑے ہوتے، مگر ایسا کیوں نہ ہوا کہ ان کی آبادی کے ہر حصہ میں سے کچھ لوگ نکل کر آتے اور دین کی سمجھ پیدا کرتے اور واپس جا کر اپنے علاقے

تھے۔ اس سے پہلا ہے اخلاص کا بارہا بیوتوں دے چکے تھے۔ قربانیاں دے چکے تھے آخراً اللہ کردا صاحب تو غزوہ بدر کے شرکاء میں سے تھے جن کی صداقت ایمانی ہر شہیر سے بالاتر تھی۔ اور اول الذر بزرگ اگرچہ بدری نہ تھے لیکن بدر کے سوا ہر غزوہ میں نبی ﷺ کے ساتھ رہے۔ مگر ان خدمات کے باوجود جوستی جنگ توک کے نازک موقع پر جب کہ تمام قبل جنگ اہل ایمان کو جنگ کے لیے نکل آئے کا حکم دیا گیا تھا، ان حضرات نے دھائی اُس پر سخت گرفت کی گئی۔ نبی ﷺ نے توک سے واپس تشریف لا کر مسلمانوں کو حکم دے دیا کہ کوئی ان سے سلام کلام نہ کرے۔ ۳۰ دن کے بعد ان کی بیویوں کو بھی ان سے الگ رہنے کی تاکید کر دی گئی۔ فی الواقع مدینہ کی بستی میں ان کا وہی حال ہو گیا تھا جس کی تصویر اس آیت میں کھنچی گئی ہے۔ آخراً جب ان کے مقاطعہ کو ۵۰ دن ہو گئے تب معانی کا یہ حکم نازل ہوا۔

ان تینوں صاحبوں میں سے حضرت کعب بن مالک نے اپنا قصہ بہت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے جو غایت درجہ سبق آموز ہے۔

وَلَيَتَنْزِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٣﴾  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قاتِلُوا الَّذِينَ يَلْوُنُ كُمْ مِنْ

کے باشندوں کو خبردار کرتے تاکہ وہ (غیر مسلمانہ روشن سے) پر ہیز کرتے ہے [۱۲۰] اے لوگو جو ایمان لائے ہو، جنگ کرو ان

[۱۲۰] اس آیت کا منشا سمجھنے کے لیے اسی سورۃ کی آیت ۷۶ پیش نظر کھنی چاہیے جس میں صرف اتنی بات بیان کرنے پر اکتفا کیا گیا تھا کہ دارالاسلام کی دیہاتی آبادی کا پیش حصہ مرض نفاق میں اس وجہ سے بتا ہے کہ یہ سارے کے سارے لوگ جہالت میں پڑے ہوئے ہیں، علم کے مرکز سے وابستہ نہ ہونے اور اہل علم کی صحبت میسر نہ آنے کی وجہ سے اللہ کے دین کی حدود ان کو معلوم نہیں ہیں۔ اب یہ مایا جا رہا ہے کہ دیہاتی آبادیوں کو اس حالت میں پڑا نہ رہنے دیا جائے بلکہ ان کی جہالت کو دور کرنے اور ان کے اندر شعور اسلامی پیدا کرنے کا اب باقاعدہ انتظام ہوتا چاہیے۔ اس غرض کے لیے یہ کچھ ضروری نہیں ہے کہ تمام دیہاتی عرب اپنے اپنے گھروں سے نکل نکل کر مدد یعنی آجائے اور یہاں علم حاصل کرتے۔ ہر دیہاتی علاقے اور ہر سماں اور قبلے سے چند آدمی نکل کر علم کے مرکزوں، مثلاً میں نے اور مکے اور ایسے ہی دوسرے مقامات میں آ کر علم دین حاصل کرتے، پھر اپنی اپنی بستیوں میں واپس جا کر اپنے علاقے کے لوگوں کو دین سکھاتے تو بدویوں میں وہ جہانت باقی نہ رہتی جس کی وجہ سے وہ منافقت کی بیماری میں بیٹلا ہیں۔ اور اسلام قبول کر لینے کے باوجود مسلمان ہونے کا حق ادا نہیں کرتے۔

یہاں اتنی بات اور سمجھ لینی چاہیے کہ تعلیم عمومی کے جس انتظام کا حکم اس آیت میں دیا گیا ہے اس کا اصل مقصد عامۃ الناس کو محض خواندنہ بنانا اور ان میں کتاب خوانی کی نوعیت کا علم پھیلانا نہ تھا بلکہ واضح طور پر اس کا مقصد حقیقی متعین کیا گیا تھا کہ لوگوں میں دین کی سمجھ پیدا ہو اور ان کو اس حد تک ہوشیار و خبردار کر دیا جائے کہ وہ غیر مسلمانہ زندگی سے بچے لگیں۔ یہ مسلمانوں کی تعلیم کا وہ بنیادی اور حقیقی مقصد ہے جو ہمیشہ ہمیشہ کے لیے اللہ تعالیٰ نے خود مقرر فرمادیا ہے اور ہر تعلیمی نظام کو اسی لحاظ سے جانچا جائے گا کہ وہ اس مقصد کو کہاں تک پورا کرتا ہے۔ {باقی چیزوں کی جواہیت ہوگی اس کے بعد ہی ہوگی۔ اس کے بغیر کچھ بھی نہ ہوگی}۔

اس آیت میں لفظ لِتَفَقَّهُوْا فِي الدِّيْنِ جو استعمال ہوا ہے اس سے بعد کے لوگوں میں ایک عجیب غلط فہمی پیدا ہو گئی۔ اللہ تعالیٰ نے تو تَفَقَّهُ فِي الدِّيْنِ کو تعلیم کا مقصود بتایا تھا جس کے معنی ہیں دین کو سمجھنا، اس کے نظام میں بصیرت حاصل کرنا، اس کے مزاج اور اس کی روح سے آشنا ہونا، اور اس قابل ہو جانا کہ فکر عمل کے ہر گوشے میں انسان یہ جان سکے کہ کون ساطر یقین فکر اور کون ساطر عمل روح دین کے مطابق ہے۔ لیکن آگے چل کر جو قانونی علم اصطلاحاً فہم کے نام سے موسوم ہوا اور جو رفتہ رفتہ اسلامی زندگی کی محض صورت (بمقابلہ روح) کا فضیل علم بن کر رہا گیا، لوگوں نے اشتراک لفظی کی بناء پر سمجھ لیا کہ اس یہی وہ چیز ہے جس کا حاصل کرنا حکم الہی کے مطابق تعلیم کا منتها مقصود ہے۔ حالانکہ وہ مقصود نہیں بلکہ محض ایک جزو مقصود تھا۔ اس عظیم الشان غلط فہمی سے جو نقصانات دین اور پیر والان دین کو پہنچان کا جائزہ لینے کے لیے تو ایک کتاب کی وسعت درکار ہے۔ مگر یہاں ہم اس پر منتبہ کرنے کے لیے مختصر اتنا اشارہ کیے دیتے ہیں کہ مسلمانوں کی مذہبی تعلیم کو جس چیز نے روح دین سے خالی کر کے محض جسم دین اور شکل دین کی تشریح پر مرکوز کر دیا، اور بالآخر جس چیز کی بدولت مسلمانوں کی زندگی میں ایک زی بے جان ظاہرداری، دین داری کی آخری منزل بن کر رہ گئی، وہ بڑی حد تک یہی غلط فہمی ہے۔

الْكُفَّارُ وَلِيَحْدُوْا فِيْكُمْ غُلْظَةًۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ  
لَهُ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۚ وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ فِيْهِمْ  
مَنْ يَقُولُ أَيْ كُمْ زَادَتْ هُذِهِ إِيمَانًا۝ فَآمَّا الَّذِينَ  
أَمْتُوا فَزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبِشُرُونَ ۚ وَآمَّا  
الَّذِينَ فِيْ قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ سَرْجُسًا إِلَى  
سَرْجُسِهِمْ وَمَا تُوْلُوا وَهُمْ كُفَّارُونَ ۚ أَوَلَا يَرَوْنَ

[۱۲۱] منکرین حق سے جو تمہارے پاس ہیں اور چاہیے کہ وہ تمہارے اندر بختی پائیں، اور جان لو کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہے۔ [۱۲۲] جب کوئی نئی سورت نازل ہوتی ہے تو ان میں سے بعض لوگ (مناق کے طور پر مسلمانوں سے) پوچھتے ہیں کہ ”کہو، تم میں سے کس کے ایمان میں اس سے اضافہ ہوا؟“ جو لوگ ایمان لائے ہیں ان کے ایمان میں تو فی الواقع (ہر نازل ہونے والی سورت نے) اضافہ ہی کیا ہے اور وہ اس سے دل شاد ہیں، البتہ جن لوگوں کے دلوں کو (مناق کا) روگ لگا ہوا تھا ان کی سابق نجاست پر (ہر نئی سورت نے) ایک اور نجاست کا اضافہ کر دیا۔ اور وہ مرتبے دم تک کفر ہی میں بیٹلا رہے۔ کیا یہ لوگ

[۱۲۳] سیاق کلام پر غور کرنے سے یہ بات ظاہر ہو جاتی ہے کہ یہاں کفار سے مراد وہ منافق لوگ ہیں جن کا انکار حنفی پوری طرح نمایاں ہو چکا تھا اور جن کے اسلامی سوسائٹی میں خاطر ملط رہنے سے سخت نقصانات پہنچ رہے تھے۔ رکوع ۱۰ کی ابتداء میں بھی جہاں سے اس سلسلہ تقریر کا آغاز ہوا تھا، پہلی بات بھی کہی گئی تھی کہ اب ان آستین کے سانپوں کا استعمال کرنے کے لیے باقاعدہ جہاد شروع کر دیا جائے۔ وہی بات اب تقریر کے اختتام پر تکید کے لیے پھر دہرائی گئی ہے تاکہ مسلمان اس کی اہمیت کو محسوس کریں اور ان منافقوں کے معاملہ میں ان سے اپنی نسلی و نسبی اور معاشرتی تعلقات کا لحاظ نہ کریں۔ وہاں ان کے خلاف ”جہاد“ کرنے کا حکم دیا گیا تھا۔ یہاں اس سے شدید تر لفظ ”قال“ استعمال کیا گیا ہے جس سے مراد یہ ہے کہ ان کا پوری طرح قلع قلع کر دیا جائے گا۔ وہاں ”کفار“ اور ”منافق“ دو الگ لفظ بولے گئے تھے، یہاں ایک ہی لفظ ”کفار“ پر اکتفا کیا گیا ہے، تاکہ ان لوگوں کا انکار حنفی، جو صریح طور پر ثابت ہو چکا تھا، ان کے ظاہری اقرار و ایمان کے پردے میں چھپ کر کسی رعایت کا مستحق نہ سمجھ لیا جائے۔

[۱۲۴] یعنی اب وہ نرم سلوک ختم ہو جانا چاہیے جو اب تک ان کے ساتھ ہوتا رہا ہے۔ بھی بات رکوع ۱۰ کی ابتداء میں بھی گئی تھی کہ وَاغْلُظُ عَلَيْهِمْ ”ان کے ساتھ تھی سے پیش آؤ۔“

[۱۲۵] اس تنبیہ کے دو مطلب ہیں اور دونوں یکساں طور پر مراد بھی ہیں۔ ایک یہ کہ ان منکرین حق کے معاملے میں اگر تم نے اپنے شخصی اور خاندانی اور معاشرتی تعلقات کا لحاظ کیا تو یہ رکعت تقویٰ کے خلاف ہو گی، الہذا خدا کی مدد اپنے شامل حال رکھنا چاہتے ہو تو اس لالگ پیٹ سے پاک رہو۔ دوسرے یہ کہ ان کے ساتھ تھی اور جنگ کرنے میں اخلاق و انسانیت کی حدود کو نہ توڑنا۔ حدود اللہ کی نگہ داشت تو بہر حال تمہاری ہر کارروائی میں ملاحظہ تھی ہی چاہیے۔ اس کو اگر تم نے چھوڑ دیا تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ اللہ تمہارا ساتھ چھوڑ دے۔

[۱۲۶] ایمان اور کفر اور منافق میں کی میشی کا کیا مفہوم ہے، اس کی تشرع کے لیے ملاحظہ ہو سورة انفال، حاشیہ ۲۔

أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّاتٍ ثُمَّ لَا  
يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَكَّرُونَ ۚ وَإِذَا مَا آتُنَا لَتَّ  
سُورَةً نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ طَهَنْ يَرَكُمْ مِنْ أَحَدٍ  
ثُمَّ انْصَرَفُوا طَصَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا  
يَفْقَهُونَ ۚ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ

دیکھتے نہیں کہ ہر سال ایک دو مرتبہ یہ آزمائش میں ڈالے جاتے ہیں؟ [۱۲۵] مگر اس پر بھی نہ تو بہ کرتے ہیں نہ کوئی سبق لیتے ہیں۔ جب کوئی سورت نازل ہوتی ہے تو یہ لوگ آنکھوں ہی آنکھوں میں ایک دوسرے سے با تین کرتے ہیں کہ کہیں کوئی تم کو دیکھ تو نہیں رہا ہے، پھر چکے سے نکل بھاگتے ہیں۔ [۱۲۶] اللہ نے ان کے دل پھیر دیے ہیں کیونکہ یہاں سمجھ لوگ ہیں [۱۲۷] دیکھو! تم لوگوں کے پاس ایک رسول آیا ہے جو خود تم ہی میں سے ہے، تمہارا نقصان میں پڑنا اس پر شاق

[۱۲۵] یعنی کوئی سال ایسا نہیں گزر رہا ہے جب کہ ایک دو مرتبہ ایسے حالات نہ پیش آ جاتے ہوں جن میں ان کا دعوائے ایمان آزمائش کی کسوٹی پر کسانہ جاتا ہو اور اس کی کھوٹ کا راز فاش نہ ہو جاتا ہو۔ کبھی قرآن میں کوئی ایسا حکم آ جاتا ہے جس سے ان کی خواہشات نفس پر کوئی نئی پابندی عامد ہو جاتی ہے، کبھی دین کا کوئی ایسا مطالبہ سامنے آ جاتا ہے جس سے ان کے مفاد پر ضرب پڑتی ہے، کبھی کوئی اندر وہی قضیہ ایسا رونما ہو جاتا ہے جس میں یہ امتحان مضر ہوتا ہے کہ ان کو اپنے دینیوی تعلقات اور اپنے شخصی و خاندانی اور قبائلی دلچسپیوں کی نسبت خدا اور اس کا رسول اور اس کا دین کس قدر رعنیز ہے، کبھی کوئی جنگ ایسی پیش آ جاتی ہے جس میں یہ آزمائش ہوتی ہے کہ یہ جس دین پر ایمان لانے کا دعویٰ کر رہے ہیں اس کی خاطر جان، مال، وقت اور محنت کا کتنا ایثار کرنے کے لیے تیار ہیں۔ ایسے تمام موقع پر صرف یہی نہیں کہ منافقت کی وہ گندگی جوان کے جھوٹے اقرار کے نیچے چھپی ہوئی ہے کھل کر منظر عام پر آ جاتی ہے بلکہ ہر مرتبہ جب یہ ایمان کے تقاضوں سے منہ موڑ کر بھاگتے ہیں تو ان کے اندر کی گندگی پہلے سے کچھ زیادہ بڑھ جاتی ہے۔

[۱۲۶] قاعدہ یہ تھا کہ جب کوئی سورت نازل ہوتی تھی تو نبی ﷺ مسلمانوں کے اجتماع کا اعلان کرتا تھا اور پھر مجعع عام میں اس سورت کو خطے کے طور پر سناتے تھے۔ اس محل میں اہل ایمان کا حال تو یہ ہوتا تھا کہ بہت تن گوش ہو کر اس خطے کو سننے اور اس میں مستغرق ہو جاتے تھے، لیکن منافقین کا رنگ ڈھنگ کچھ اور تھا۔ وہ آ تو اس لیے جاتے تھے کہ حاضری کا حکم تھا اور اجتماع میں شریک نہ ہونے کے معنی اپنی منافقت کا راز خود فاش کر دینے کے تھے۔ مگر اس خطے سے ان کو کوئی دلچسپی نہ ہوتی تھی۔ نہایت بد دلی کے ساتھ اکتائے ہوئے بیٹھ رہتے تھے اور اپنے آپ کو حاضرین میں شارکرا لینے کے بعد انھیں اس سے فکر لگی رہتی تھی کہ کسی طرح جلدی سے جلدی یہاں سے بھاگ ٹکلیں۔ ان کی اسی حالت کی تصویر یہاں کھنچی گئی ہے۔

[۱۲۷] یعنی یہ بے وقوف خود اپنے مفاد کو نہیں سمجھتے۔ اپنی فلاح سے غافل اور اپنی بہتری سے بے فکر ہیں۔ ان کو احساس نہیں ہے کہ لئے بڑی نعمت ہے جو اس قرآن اور اس پیغمبر کے ذریعے سے ان کو دی جا رہی ہے۔ اپنی چھوٹی سی دنیا اور اس کی نہایت گھٹیا قسم کی

عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْکُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَعُوفٌ  
 رَّحِيمٌ ۝ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُلْ حَسِيْلَ اللَّهُ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
 هٰ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْلِمٌ ۝

ہے، تمہاری فلاج کا وہ حریص ہے، ایمان لانے والوں کے لیے وہ شفیق اور رحیم ہے۔ اب اگر یہ لوگ تم سے منہ پھیرتے ہیں تو اے نبی، ان سے کہہ دو کہ ”میرے لیے اللہ بس کرتا ہے، کوئی معبد نہیں مگر وہ، اُسی پر میں نے بھروسہ کیا اور وہ مالک ہے عرش عظیم کا۔“ ۱۶

دچکپیوں میں یہ کنویں کے مینڈک ایسے غرق ہیں کہ اُس عظیم الشان علم اور اس زبردست رہنمائی کی قدر و قیمت ان کی سمجھ میں نہیں آتی جس کی بدولت یہ ریگستان عرب کے اس تنگ و تاریک گوشے سے اٹھ کر تمام عالم انسانی کے امام و پیشوائیں سکتے ہیں اور اس فانی زندگی ہی میں نہیں بلکہ بعد کی لازوال ابدی زندگی میں بھی ہمیشہ ہمیشہ کے لیے سرفراز ہو سکتے ہیں۔ اس نادانی و حماقت کا فطری نتیجہ یہ ہے کہ اللہ نے انھیں استفادہ کی توفیق سے محروم کر دیا ہے۔ جب فلاج و کامرانی اور قوت و عظمت کا یہ خزانہ مفت لوث رہا ہوتا ہے اور خوش نصیب لوگ اسے دونوں ہاتھوں سے لوٹ رہے ہوتے ہیں اس وقت ان بنصیبوں کے دل کسی اور طرف متوجہ ہوتے ہیں اور انھیں خبر تک نہیں ہوتی کہ کس دولت سے محروم رہ گئے۔